

Collected Works of

SERGEI PROKOFIEV

THE DUENNA

(BETROTHAL IN A NUNNERY)

AN OPERA IN FOUR ACTS

CONDUCTOR'S SCORE

Op. 86

ACTS 1-2

WITH RUSSIAN TEXT

COMPLETE SCORE IN TWO VOLUMES

SERGEI PROKOFIEV

OP. 86

BETROTHAL

IN A NUNNERY

/THE DUENNA/

LYRICO-COMIC OPERA
IN FOUR ACTS, NINE SCENES

•
LIBRETTO BY S. PROKOFIEV
(AFTER R. SHERIDAN'S COMEDY "THE DUENNA")

•
VERSES BY MIRRA MENDELSSOHN-PROKOFIEVA

•
SCORE

VOLUME I

CAST OF CHARACTERS

Don Zherom - Nobleman of Seville (tenor)
Don Ferdinand - son of Don Zherom (baritone)
Luiza - daughter of Don Zherom (soprano)
Servant girl of Luiza - (contralto)
Don Antonio (tenor)
Klara - friend of Luiza (mezzo-soprano)
Mendoza - rich fish merchant (bass)
Don Carlos - impoverished nobleman & friend of Mendoza (baritone)
Father Augustin - head of monastery (baritone)
Father Elustaf - monk (tenor)
Father Chartrez - monk (baritone)
Father Benediktin - monk (bass)
1st lay brother (tenor)
2nd lay brother (tenor)
Loretta - servant of Luiza (soprano)
Rozina - servant of Klara (contralto/mezzo-soprano)
Lopetz - servant of Ferdinand (tenor)
Pablo - servant of Mendoza (tenor)
Pedro - servant of Mendoza (tenor/baritone)
Miguel - servant of Mendoza (bass)
1st masked man - (tenor)
2nd masked man - (baritone)
3rd masked man - (bass)
Friend of Don Zherom [without words-plays on cornet]
Sankho - servant of Zherom [without words-plays on bass drum]
Filthy little boy [without words]

male servants, female servants, monks, nuns, guests, masked people,
female merchants

Action takes place in Seville in the 18th Century.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

ДОН ЖЕРОМ, севильский дворянин	<i>тенор</i>
ДОН ФЕРДИНАНД } его дети	<i>баритон</i>
ЛУИЗА	<i>сопрано</i>
ДУЭНЬЯ ПРИ ЛУИЗЕ	<i>контральто</i>
ДОН АНТОНИО	<i>тенор</i>
КЛАРА, подруга Луизы	<i>меццо-сопрано (низкое сопрано)</i>
МЕНДОЗА, богатый рыботорговец	<i>бас</i>
ДОН КАРЛОС, обедневший дворянин, приятель Мендозы	<i>баритон</i>
ОТЕЦ АВГУСТИН, настоятель монастыря	<i>баритон</i>
ОТЕЦ ЕЛУСТАФ	<i>тенор</i>
ОТЕЦ ШАРТРЕЗ	<i>баритон</i>
ОТЕЦ БЕНЕДИКТИН } монахи	<i>бас</i>
1-Й ПОСЛУШНИК	<i>тенор</i>
2-Й ПОСЛУШНИК	<i>тенор</i>
ЛАУРЕТТА, служанка Луизы	<i>сопрано</i>
РОЗИНА, служанка Клары	<i>контральто (меццо-сопрано)</i>
ЛОПЕЦ, слуга Фердинанда	<i>тенор</i>
ПАБЛО	<i>тенор</i>
ПЕДРО	<i>тенор (баритон)</i>
МИГУЭЛЬ } слуги Мендозы	<i>бас</i>
1-Я МАСКА	<i>тенор</i>
2-Я МАСКА	<i>баритон</i>
3-Я МАСКА	<i>бас</i>
ПРИЯТЕЛЬ ДОНА ЖЕРОМА	<i>без слов, играет на корнет-а-пистоне</i>
САНХО, слуга дона Жерома	<i>без слов, играет на большом барабане</i>
ЧУМАЗЫЙ МАЛЬЧИШКА	<i>без слов</i>

Слуги, служанки, монахи, монахини, гости, маски, торговки. Действие
происходит в Севилье в XVIII веке.

ORCHESTRA

Piccolo
2 Flauti
2 Oboi
Corno inglese
2 Clarinetti
Clarinetto basso
2 Fagotti
Contrafagotto

*

3 Trombe
4 Corni
3 Tromboni
Tuba

*

Timpani
Triangolo
Tamburo di legno
Tamburino
Tamburo
Maracas
Piatti
Cassa
Tam-tam

*

Arpa

*

Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

В первой картине:

Chitarra (на сцене)

3 Violoncelli (1-й ансамбль за кулисами)

4 Violini
2 Viole
Maracas } (2-й ансамбль за кулисами)

В пятой картине:

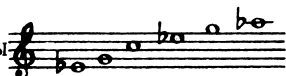
Flauto
Saxofono alto
2 Violini
3 Viole
2 Violoncelli
2 Contrabassi } (ансамбль за кулисами)

В шестой картине:

Clarinetto
Cornetto-à-pistone
Cassa } (ансамбль на сцене)

В девятой картине:

2 Clarinetti
2 Corni
Trombone
Tuba
Triangolo
Piatti
Cassa } (оркестр за кулисами)

Стаканы  (на сцене)

Все транспонирующие инструменты в партитуре написаны in C, т. е. так, как они звучат.

В оркестровых партиях следует писать:

Clarinetti—в строе В (А), Clarinetto basso—В, Corno inglese—F, Saxofono alto—Es, Trombe—В, Corni—F, Cornetto-a-pistone—В.

У Trombe, Corni и Timpani ключевые знаки выставлены в начале каждой строки.

ОБРУЧЕНИЕ В МОНАСТЫРЕ (Дуэнья) ВСТУПЛЕНИЕ

С. ПРОКОФЬЕВ Соч. 86
(1891-1953)

Moderato, ma con brio $\text{♩} = 92$

un poco accelerando al

Piccolo

2 Flauti

2 Oboi

Corno inglese

2 Clarinetti

Clarinetto basso

2 Fagotti

Contrafagotto

3 Trombe

4 Corni

3 Tromboni e Tuba

Timpani

Triangolo

Tamburo di legno

Tamburino

Arpa

Moderato, ma con brio $\text{♩} = 92$

un poco accelerando al unis.

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Più animato $\text{♩} = 104$

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl. a2

Cl. b.

Fag. a2

C.fag.

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

Timp.

P-tti

Arpa

Più animato $\text{♩} = 104$

Archi

Picc.

F1. *a2*

Ob.

Cingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tr-be

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Arpa

Archi

This musical score page, numbered 9, contains the following parts and markings:

- Picc.**: Piccolo part, mostly rests.
- F1.**: Flute 1 part, starting with *a2* (second octave) and featuring a long melodic line with a slur.
- Ob.**: Oboe part, featuring a melodic line with a slur.
- Cingl.**: Clarinet in G part, featuring a melodic line with a slur.
- Cl.**: Clarinet in Bb part, featuring a melodic line with a slur.
- Cl. b.**: Bass Clarinet part, featuring a melodic line with a slur.
- Fag.**: Bassoon part, mostly rests.
- C-fag.**: Contrabassoon part, mostly rests.
- Tr-be**: Trumpet part, featuring a melodic line with a slur and a *f* dynamic marking in the second measure.
- Cor.**: Horn part, featuring a melodic line with a slur.
- Tr-ni e Tuba**: Trombone and Tuba part, featuring a melodic line with a slur.
- Timp.**: Timpani part, mostly rests.
- Arpa**: Harp part, featuring chords and arpeggios with a *8* marking.
- Archi**: String part, featuring a rhythmic accompaniment with triplets and slurs.

Picc

Fl. *a2*

Ob. *a2*

C.ingl.

Cl. *a2*

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tr-be *I*

Cor. *a2*

Tr-ni

Tuba

Timp.

Arpa *8* *la b*

Archi *3*

Detailed description: This page of a musical score contains 15 staves. The Piccolo staff is empty. The Flute staff has a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. The Oboe staff has a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. The Clarinet and Bass Clarinet staves have melodic lines starting with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. The Bassoon and Contrabassoon staves have a rhythmic pattern of quarter notes. The Trumpet staff has a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. The Horn staff has a melodic line starting with a half note, followed by quarter notes, and ending with a half note. The Trombone and Tuba staves have a rhythmic pattern of quarter notes. The Timpani staff is empty. The Arpa staff has a rhythmic pattern of quarter notes. The Archi staff has a rhythmic pattern of quarter notes.

1

Picc.
 Fl.
 Ob.
 C.ingl.
 Cl.
 Cl. b.
 Fag.
 C.fag.
 Tr-be
 Cor.
 Tr-ni
 e
 Tuba
 Timp.
 C.
 Arpa
 re#, fab
 1 Sul pontic.
 ff Sul pontic.
 Archi

Pico.

Fl.

Ob.

Cingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C. far.

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

Timp.

Tr-lo

P-tti

Arpa

Archi

a2

f

mf

loco

espress.

I. II

III

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Tr-be

Cor.

Tr-nl
Tuba

Timp.

Tr-lo

P-tti

C.

Arpa

Archi

div.

mf

ff

a2

3

8

7

mf

ff

div.

This page of a musical score, numbered 13, contains staves for various instruments. The Piccolo (Picc.) and Flute (Fl.) parts feature melodic lines with slurs and accents. The Oboe (Ob.) and Clarinet (Cl.) parts have similar melodic patterns. The Bassoon (Fag.) and Contrabassoon (C.fag.) parts are mostly rests, with some notes in the second measure. The Trumpet (Tr-be) and Trombone (Tr-nl/Tuba) parts have rhythmic patterns. The Horn (Cor.) part has a sustained chord. The Percussion (Timp., Tr-lo, P-tti, C.) parts have rhythmic patterns. The Arpa (Arpa) part has a melodic line with slurs and accents. The String (Archi) parts have a rhythmic pattern with slurs and accents. The score includes dynamic markings such as *mf* and *ff*, and performance instructions like *div.* and *a2*. The page is numbered 13 in the top right corner.

Picc. 2
 Fl. *a2*
 Ob. *a2*
 C.ingl.
 Cl. *a2*
 Cl. b. *a2*
 Fag. *a2*
 C.fag. *a2*
 Tr-be *a2*
 Cor. *a2*
 Tr-ni
 e Tuba
 Timp.
 Maracas
 T-ro
 C.
 Arpa 2
 Archi *unis.* *div.*

Musical score for page 14, featuring Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet, Bass Clarinet, Bassoon, Contrabassoon, Trumpet, Trombone, Tuba, Timpani, Maracas, Tirolo, Arpa, and Archi. The score includes various musical notations such as dynamics (f, p, pizz.), articulation (accents, slurs), and performance instructions (unis., div.). A circled number '2' appears at the beginning of the Piccolo and Arpa staves.

Picc. 2/4
 Fl. 2/4
 Ob. 2/4
 C.ingl. 2/4
 Cl. 2/4
 Cl. b. 2/4
 Fag. 2/4
 C-fag. 2/4
 Tr-be 2/4
 Cor. 2/4
 Tr-ni e Tuba 2/4
 Mar. 2/4
 T-ro 2/4
 C. 2/4
 Arpa 2/4
 Archi 2/4

espress.
mf
f
espress.
espress.
mf
mf
f
f
mf
f
mf
mi
arco
espress.
arco
espress.
arco
espress.
arco
espress.
arco unis.
espress.
3^a2
f
f
p
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
div.

3

Picc. *f*

Fl. *f*

Ob. *f*

Cingl. *f*

Cl. *f*

Cl. b. *f*

Fag. *f*

C-fag. *f*

Tr-be *con sord.* *mf* *senza sord. I* *mp* *con sord.* *mf*

Cor. *con sord. a2* *f* *senza sord.* *mp* *con sord. a2* *f*

Tr-ni *f*

Tuba *f*

Mar. *f*

T-ro *f*

P-tti *mp*

C. *mf*

Arpa *f* *mf* *mf*

Archi *f* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

f *p* *f* *mf* *p* *f* *mf* *p* *f* *mf*

f *p* *f* *mf* *p* *f* *mf* *p* *f* *mf*

f *p* *f* *mf* *p* *f* *mf* *p* *f* *mf*

f *pizz. unis.* *arco* *pizz.* *arco*

f *mf* *f* *mf*

4

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl b.

Fag.

C.fag.

Tr-be

Cor.

Tr-ni
c
Tuba

Tr-lo

P-tti

Arpa

4

Archi

This page of a musical score, numbered 18, contains staves for various instruments. At the top left, a box with the number '4' indicates a measure repeat. The instruments listed on the left are Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (C.ingl.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl b.), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C.fag.), Trumpet (Tr-be), Horn (Cor.), Trumpet in C (Tr-ni c), Tuba, Trombone (Tr-lo), Percussion (P-tti), Harp (Arpa), and Strings (Archi). The woodwind and brass parts feature melodic lines with dynamic markings such as *ff* and *a2*. The harp part consists of arpeggiated chords, with some measures marked with an '8' and a dashed line. The string part at the bottom features a rhythmic pattern of sixteenth notes, with dynamic markings of *ff* and *f*. The score is written in a key signature of two flats and a 4/4 time signature.

This page of a musical score, numbered 19, contains the following parts and staves:

- Picc.**: Piccolo flute, starting with a rest and then playing a melodic line.
- Fl.**: Flute, playing a melodic line with slurs and accents.
- Ob.**: Oboe, playing a melodic line with slurs and accents.
- C.ingl.**: English Horn, playing a melodic line with slurs and accents.
- Cl.**: Clarinet, playing a melodic line with slurs and accents.
- Cl. b.**: Bass Clarinet, playing a melodic line with slurs and accents.
- Fag.**: Bassoon, playing a melodic line with slurs and accents.
- C.fag.**: Contrabassoon, playing a melodic line with slurs and accents.
- Tr-be**: Trumpet, playing a melodic line with slurs and accents.
- Cor.**: Horn, playing a melodic line with slurs and accents.
- Tr-ni e Tuba**: Trombone and Tuba, playing a melodic line with slurs and accents.
- Tr-lo**: Trombone, playing a melodic line with slurs and accents.
- P-tti C.**: Percussion, playing a melodic line with slurs and accents.
- Arpa**: Harp, playing a melodic line with slurs and accents.
- Archi**: Strings, playing a melodic line with slurs and accents.

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *ff* (fortissimo) and *f* (forte). The key signature is B-flat major, and the time signature is 4/4.

5

Picc.
 Fl.
 Ob.
 Cingl.
 Cl.
 Cl. b.
 Fag.
 C far.

Tr-be
 Cor.
 Tr-ni e Tuba
 Maracas
 T-ro
 C.

Arpa
 do#, fa#, sol b, si b

Archi

f, *mp*, *pizz.*, *arco*, *mf*, *f*, *p*, *mf*, *f*, *p*, *mf*, *f*, *p*, *mf*, *f*

senza sord., con sord., senza sord.

a2

5

Detailed description of the musical score: This page contains the musical score for measures 17-20. The woodwind section (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in G, Clarinet in Bb, Bassoon, and Contrabassoon) plays a melodic line with dynamics ranging from forte (f) to mezzo-forte (mf). The brass section (Trumpets, Cor Anglais, Trombones, and Tuba) provides harmonic support, with dynamics from mezzo-piano (mp) to forte (f). The percussion section includes Maracas, Tom-toms, and Cymbals. The Harp plays a chordal accompaniment, and the String section (Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses) plays a rhythmic pattern with dynamic markings like p, mf, and f. A box with the number '5' is placed above the Piccolo staff in measure 18. The score includes various performance instructions such as 'senza sord.' (without mutes) and 'con sord.' (with mutes), and articulation marks like 'pizz.' (pizzicato) and 'arco' (arco). The key signature has two flats and the time signature is 4/4.

This page of a musical score includes the following parts and markings:

- Picc.**: Piccolo flute part.
- Fl.**: Flute part, with dynamic marking *a2*.
- Ob.**: Oboe part.
- C.ingl.**: English Horn part.
- Cl.**: Clarinet part.
- Cl. b.**: Bass Clarinet part.
- Fag.**: Bassoon part.
- C fag.**: Contrabassoon part.
- Tr-be**: Trumpet part, with dynamic marking *a3*.
- Cor.**: Horn part.
- Tr-ni**: Trumpet part.
- Tuba**: Tuba part.
- Timp.**: Timpani part.
- Maracas**: Maracas part.
- T-ro**: Tom-tom part.
- C.**: Cymbal part.
- Arpa**: Harp part, with dynamic marking *mf* and the instruction *mi, si#*.
- Archi**: String part, with dynamic marking *mf* and instructions *arco*, *3*, *unis.*, and *div.*.

Picc

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C fag.

Woodwind section score for measures 8, 2, and 4. The Piccolo and Flute parts have a dynamic marking of *ff* and an *a2* marking. The Oboe, English Horn, and Bassoon parts have a dynamic marking of *ff* and an *a2* marking. The Bass Clarinet and Contrabassoon parts have a dynamic marking of *ff*.

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

pesante

con brio

pesante

pesante

pesante

pesante

Brass section score for measures 8, 2, and 4. The Trumpet part has a dynamic marking of *con brio* and an *a3* marking. The Horn and Trumpet/Tuba parts have a dynamic marking of *pesante*.

Timp.

T-ro C.

Arpa

ff

ff

Percussion and Arpa section score for measures 8, 2, and 4. The Trombone part has a dynamic marking of *ff*. The Arpa part has a dynamic marking of *ff*.

Archí

unis.

pesante

String section score for measures 8, 2, and 4. The Violins and Violas parts have a dynamic marking of *unis.* and *pesante*. The Cellos and Double Basses parts have a dynamic marking of *pesante*.

Picc. *a2*

Fl. *a2*

Ob.

C.ingl. *a2*

Cl.

Cl. b.

Fag. *b2*

C-fag.

Tr-be *a3*

Cor. *p*

Tr-ni e Tuba *b2*

Timp.

T-ro

P-tti *p*

C. *p*

Arpa
do \flat , re \flat , mi \flat , fa \sharp , sol \flat , si \flat

Archi *pizz.*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 24, features a large orchestral ensemble. The instruments are arranged in a standard symphonic order. The woodwinds (Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in G, Clarinet in B-flat, Bassoon, and Contrabassoon) and brass (Trumpet, Horns, Trombone, and Tuba) sections are primarily playing sustained notes with various articulations like accents and slurs. The percussion section (Tympani, Snare, Cymbals, and Triangle) is mostly silent, with some cymbal rolls indicated. The Arpa (Harp) plays a specific sequence of notes: do \flat , re \flat , mi \flat , fa \sharp , sol \flat , si \flat . The string section (Archi) is playing a rhythmic pattern, with a *pizz.* (pizzicato) instruction appearing in the middle of the page. The score is written in a key signature of one flat and a 3/4 time signature. Dynamics range from piano (*p*) to fortissimo (*ff*).

ДЕЙСТВИЕ I

КАРТИНА ПЕРВАЯ

Площадь перед домом дон Жерома

СЦЕНА I

Мендоза и дон Жером

6 Allegro moderato ♩ = 144

Flauti
Oboi
Corno inglese
Clarineti
Clarinetto basso
Fagotti
Contrafagotto

Corni
Tromboni
Tuba

Timpani
Piatti
Cassa

Жером
Мендоза

6 Allegro moderato ♩ = 144

Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

ЗАНАВЕС

Fl. *a2*

Ob. *a2*

C.ingl.

Cl. *a2*

Cl. b.

Fag. *a2*

Жером

Но э - то хи - ме - рич - но! Со - всем, ну со - всем, ну со -

Archi

arco

f

tr

allargando

Ob.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

tr

Ж.

- всем не - ве - ро - ят - но!

Мендоза

Не - ве - ро - ят - но, да!

Archi

p

mf

tr

7 **Meno mosso (Moderato)**

solo

C.ingl. *mp*

Fag. I

M.

Вся торговля рыбою во всей Севилье и почти на всем Гвадалквивире по па-

sul pont.

mp

Archi



C.ingl.

Fag.

M.

-да.ет, безусловно, в наши ру - ки. Сложивши наши капи - та - лы

Archi

sul pont.

mp

Ob. *I solo*

Cingl.

Cl.

Fag. *I* *a2*

М.

и ску-пив все лав-ки и бар-жи, всю рыб-ку при-бе-рем кру-кам.

Archi

div. loco

p pizz.

pizz.

p loco

p

Ob.

Cl.

Cl. b.

Fag. *a2*

C fag. *p*

Ж.

Э - то о - чень сла-в - но.

Archi *arco*

arco

p

8 Animato $\text{♩} = 60$

I Cl. II Cl. C-fag. Arpa M. V-ni I V-le V-o. C-b.

(изображая руками плавающих рыб)
 Пла - вай, пла - вай, рыб - ка,

I Cl. II Cl. C-fag. Arpa M. V-ni I V-le V-o. C-b.

по - ка не вско - чишь

Musical score for the first system, measures 1-3. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Bassoon (C.fag.), Arpa, M., Violin I (V-ni I), Violoncello (V-le), Viola (V-c.), and Contrabass (C-b.). The vocal line (M.) has lyrics: "в се - ти. На се -". The Arpa part has a "la" marking. The V-ni I and V-le parts are marked "ten.". The V-c. part is marked "div.". The Cl. part has a "mp" marking. The C.fag. part has a "6" marking. The M. part has a "7" marking. The V-ni I and V-le parts have "ten." markings. The V-c. part has "div." markings. The C-b. part has a "6" marking.

Musical score for the second system, measures 4-6. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Bassoon (C.fag.), Arpa, M., Violin I (V-ni I), Violoncello (V-le), Viola (V-c.), and Contrabass (C-b.). The vocal line (M.) has lyrics: "тей же прыг в бар - жу, а". The Arpa part has a "7" marking. The V-ni I and V-le parts are marked "ten.". The V-c. part is marked "div.". The Cl. part has a "mp" marking. The C.fag. part has a "6" marking. The M. part has a "7" marking. The V-ni I and V-le parts have "ten." markings. The V-c. part has "div." markings. The C-b. part has a "6" marking.

Cl. I
Cl. II
C-fag.
Арга
М.
V-ni I
V-le
V-o.
C-b.

из бар - жи на ры -

ten. ten. ten. ten. ten. ten.

ten. ten. ten. ten. ten. ten.

div.

Cl. I
Fag.
C-fag.
Жером
М.
V-ni II
V-ni II
V-le
V-o.
C-b.

10

verge

Ждем вас, го - сти до - ро - ги - е, ро - зо - вы - е, жир - нь - ки - е,

- нок.

ten.

p

p

ten.

p

non div. pizz. unis.

div.

unis. pizz.

Cl. I

Fag.

P-tti

Ж.

М.

ро-зо-вые жирень-кие, из Гвадалквиви-ра, из Гва-дали-ма-ра, из Гва-дал-бульо-на.

Archi

arco non div.

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

Cl. b.

Ж.

М.

V-o.

А с моря это выгодно?

Ну, а также с моря.

С моря тоже выгодно.

Fl.

Ж.

Archi

11

(изображал руками плавающих рыб)

Пла-вай, пла-вай, рыб-ка, по-

ten. ten. ten. ten. ten. ten.

arco ten.

arco p

div.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

Fl. I *mp* *cresc.*

Fl. II *mf*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

Ж. *mf* *f*
 - ка не вско - чишь в се - ти.
ten. ten. ten. ten. ten. ten.

Archi *ten.* *mf* *ten.* *non div.*

Cl. *p* *cresc.*

Cor. *p* *cresc.*

Арга *p* *cresc.*

Мендоза *cresc.*

V-le *p* *cresc.*
 А се - тей - то бу - дет мно - го.
ten. ten. ten. ten. ten. ten.

V-c. *div.* *p* *cresc.*

C-b. *cresc.*

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl. I

Cl. II

Fag.

C-fag.

Cor.

Arpa

M.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

mf *eresc.*

ten. *ten.* *ten.* *ten.* *ten.* *ten.*

div.

He - где по - рез -

Detailed description: This is a page of a musical score, page 34. It features a full orchestral arrangement with a vocal line. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (C.ingl.), Clarinet I (Cl. I), Clarinet II (Cl. II), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C-fag.), Horns (Cor.), Harp (Arpa), Mellophone (M.), Violins I (V-ni I), Violins II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The vocal line (V-c.) has the lyrics "He - где по - рез -". The score includes various musical notations such as dynamics (*mf*, *eresc.*), articulation (*ten.*), and performance instructions like *div.* and *mf*. The harp part features arpeggiated chords with a '7' marking. The woodwinds and strings have rests in the first two measures, with the clarinet II part starting in the third measure.

C.ingl.

Cl.

Fag.

C.fag.

Cor.

Арга

М.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-o.

C-b.

Жером

Ни в Гвадалквиви - ре,

- вить - ся.

f, *ten.*, *div.*, *unis.*, *pizz.*, *p*, *I*

Detailed description of the musical score: The score is for page 35 and includes parts for C.ingl., Cl., Fag., C.fag., Cor., Арга, М., V-ni I, V-ni II, V-le, V-o., and C-b. The vocal line (М.) has lyrics in Russian: "Жером Ни в Гвадалквиви - ре, - вить - ся." The score contains various musical notations such as dynamics (*f*, *p*), articulation (*ten.*, *div.*, *unis.*, *pizz.*), and performance instructions (*I*). The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 12/8.

Fag. *I*

Ж. ни в Гва - да - ли - ма - ре, ни в Гва - дал - бу - льо - не,

М. ни да - же

Archi

pizz. *p*

arco pizz. *p*

arco pizz. *p*

arco pizz. *p*

Ж. **13** *Meno mosso* Так зна - чит...

М. в Сре - ди - зем - ном мо - ре.

V-ni I *pespress.*

V-le *pespress.*

V-c. div. in 3 *mf espress.*

C-b. *mf espress.*

arco *mf espress.*

arco *mf espress.*

arco *mf espress.*

arco *mf espress.*

Ж. и тор-гов - лю... скреп - ля - ем...

М. друж - бу... скреп - ля - ем... ру-

V-ni I *p* *mf* *p* *mf*

V-ni II *arco* *respress.* *p*

V-le *p* *p*

V-o. Div. in 3 *p* *mf* *p* *mf*

C-b *p* *mf* *p* *mf*

14

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag. *p*

C.fag. *p*

Ж. (протягивает руку) ру - ко - ю... Доч - ки? Да, да, мы го - во -

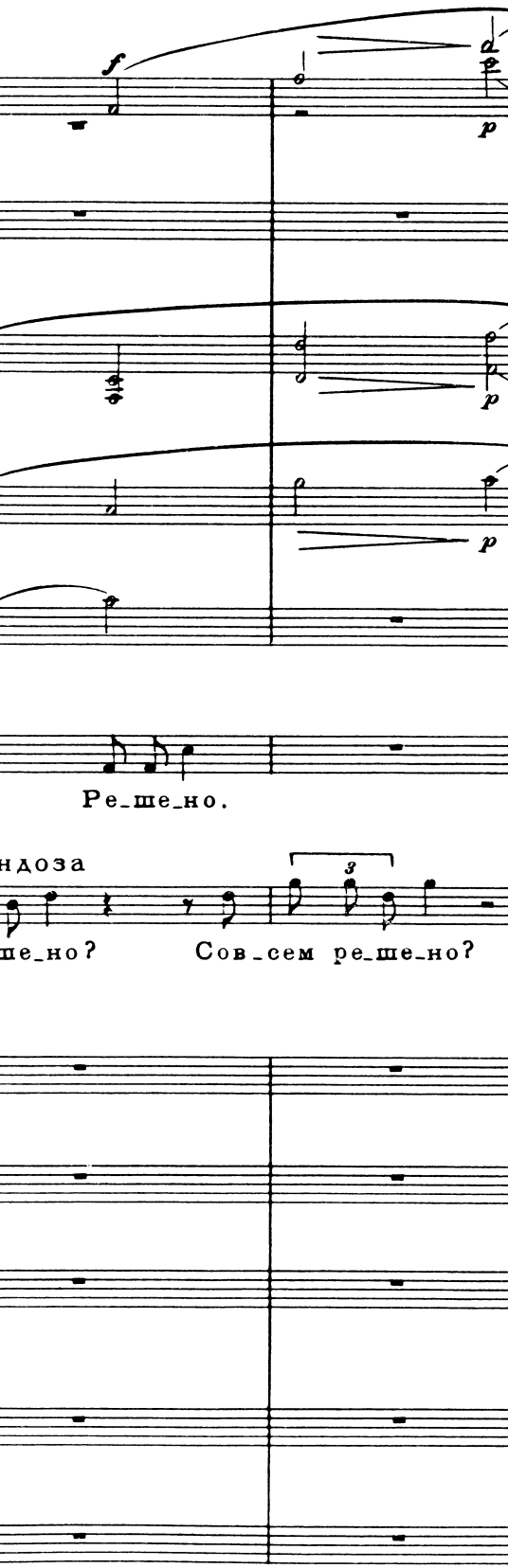
М. - ко - ю... ва - шей доч - ки.

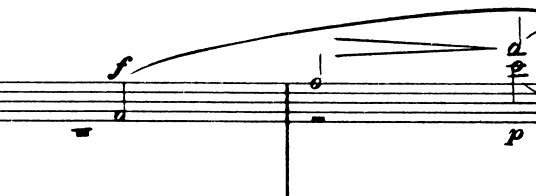
Archi *p* *div. pizz.* *unis.* *pizz.* *div.* *pizz.*

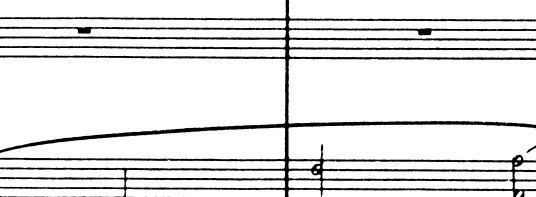
(в сторону)


Ж. 

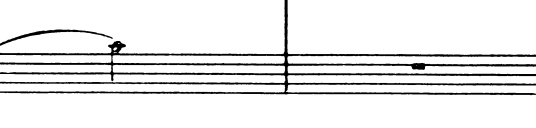
.ри.ли уж об этом. По.жа.луй, так не плохо. По.жа.луй, э так крепче.

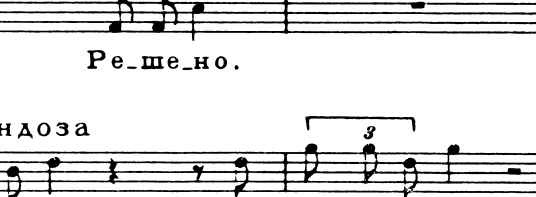


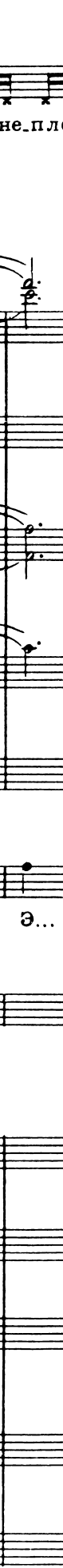
Fl. 

Ob. 

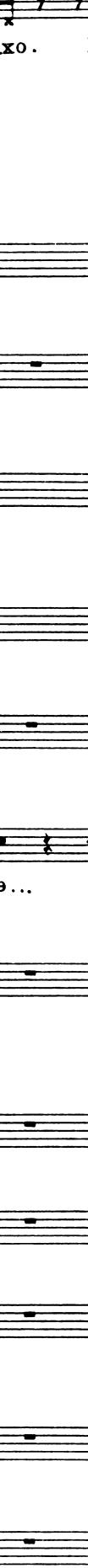
Cl. 

Cl. b. 

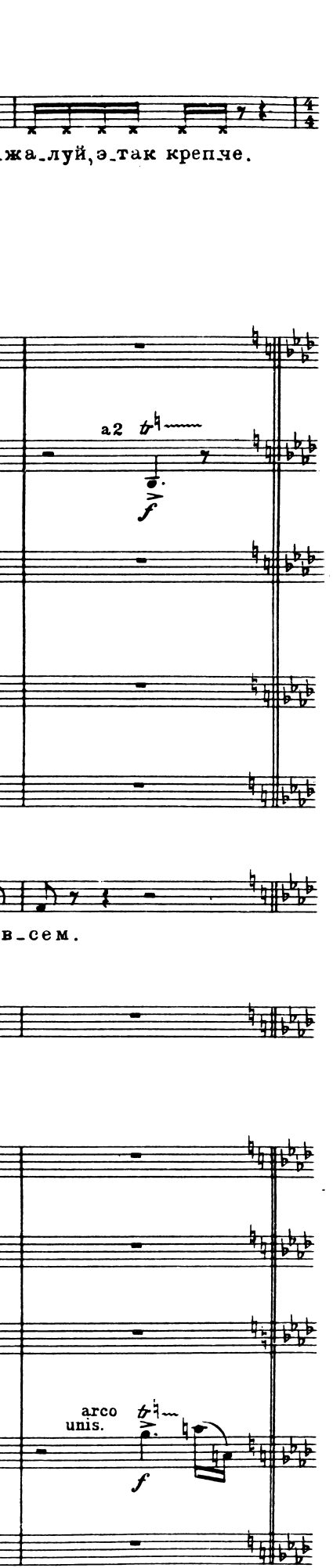
C fag. 

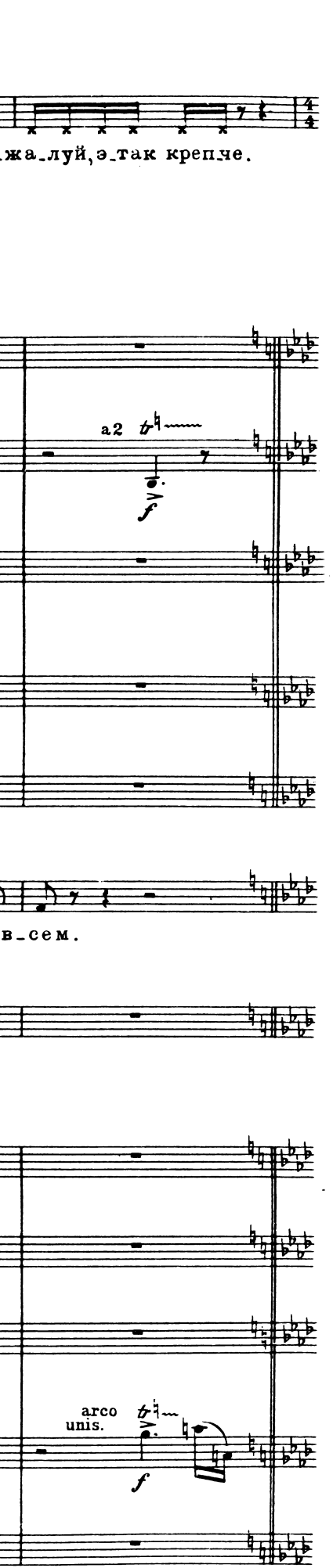
Ж. 


Ре.ше.но. Э... э... Сов.сем.

Мендоза 

Ре.ше.но? Сов.сем ре.ше.но?



Archi 

arco unis. 

15 Poco più mosso ♩ = 120

Ob. *a2* *mp*

C.ingl. *f* *p*

Cl. *f* *p* solo *mf*

Cl. b. *f* *p*

Fag. *a2* *f* *p*

C-fag. *f*

Tr-ne I *f*

Timpr. *f*

T-no *p*

Мендоза, довольный и взволнованный, прохаживается.
Дон Жером критически рассматривает его.

Ж. Не-ка-зист.

V-o. *pizz.* *f* *p*

C-b. *f* *arco* *pizz.* *p*

C.ingl.

Cl. *a2*

Cl. b. *a2*

Fag. *a2*

T-no

Ж. Су-ту-ло - ват. Бо-ро-ду бысбрить и после

V-o.

C-b.

16

Ob. *a2* *p*

C.ingl. *p*

Cl. *p* solo

Cl. b. *p*

Fag. *a2*

T-no

Ж. *p*
 выкинуть в Гвадалбульон. А впрочем, ничего. Сойдет. Де-

V-c

C-b.

Ob. *p*

C.ingl. *p*

Fag. *I* *p*

Ж. *p*
 да сулит почтенные. Да и для дочки муж спокойный лучше, чем

17 Andante

Fag. *a2* *mf*

Tr-ni e Tuba *mf*

C. *mf*

Ж. *5*
 э - ти все мо - лод - чи - ки без ду - ка та за ду - шю
 Мендоза

V-c. *pizz.* Се - ньор, я сча - стья не и - *v*

C-b. *pizz.* *mf*

Fag. *mf*

М. *mf*
 - мел е - ще взгля - нуть на ва - шу доч - ку.

Archi *pizz.* *p*

18 Allegro moderato $\text{♩} = 144$

Ob. *mp*

C.ingl. *mp*

Fag. *mp*

Legno *pp*

Ж. *mp*

Ах! Как взгля-не-те - с у-ма сой-де-те от во-стор-га. Ка-ки-е

Archi *p* *pizz.* *div.* *arco v* *p*

Ob. *p*

C.ingl. *p*

Fag. *p*

C.fag. *p*

Legno *p*

Ж. *p*

глаз-ки! Слу-ка-вы-мо-г-онь-ком, с ве-се-лой, плу-то-ва-той ис-крой. Вос-хи-

Archi *p*

Ob. *p* *mf*

C.ingl.

Fag. *p*

C.fag.

Legno *p* *pp*

Ж. - ще_нье! А при улы_б_ке на ще_ке ма_лю_сень_ка_я

М. Пу_то - воч_ка!

Archi *p* *mf espress.*

mp *arco*

mf espress. *arco*

mf

pizz. *p*

Ob. *I^b* *b*

C.ingl.

Fag. *b* *b*

C.fag.

Legno

Ж. я_моч_ка, но_только на од_ной! *espress.*

М. Пу_то - воч_ка!

Archi

a2 *allargando*

Fl. *mf dim.*

Ob.

Cl. *a2 mf dim.*

Cl. b.

Fag. *p*

C.fag.

Legno

Ж. *p*

М. *p*

И на э-тих щечках, я ска-зал бы щечечках, неж-нень-кий пу-шок.

А - а... *mf espress.* *p* *arco* *arco* *mf espress.* *p*

Плу -

Archi *arco* *mf espress.* *p* *p*

20 *Tempo I*

Cl. *p*

Legno *pp*

Арга *pp*

Ж. *p*

М. *p*

По - ет сов-сем как со - ло -

то - воч - ка! О - о...

Archi *tutti* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Cl. *p*

Legno

Ж. *p*

вей: то гром - ко, то ти - хо, то

Archi *p*

Detailed description: This system contains the first three measures of the score. The Clarinet part has a melodic line starting with a dynamic marking of *p*. The Bassoon part has a simple accompaniment. The Voice part has the lyrics "вей: то гром - ко, то ти - хо, то". The String section consists of five staves with harmonic accompaniment, also marked *p*.

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Legno *p*

Ж. *espress.*

М. *espress.*

ве - се - ло, то неж - но, то ум - но, то...

Плу -

Archi *pp* *arco* *arco div.*

Detailed description: This system contains the next three measures. The Clarinet and Bassoon parts continue their accompaniment. The Voice part has the lyrics "ве - се - ло, то неж - но, то ум - но, то...". The String section features a more active accompaniment, with dynamic markings *pp* and *arco* (arco div.).

21 *Meno mosso*

Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl. a2
Cl. b.
Fag.

Cor. III. IV
Tr. ni e Tuba
Timp.

Ж.
М.

(Похлопывая Мендозу по животу)

Да, даю вам клад. Нет, то вадирыбы.

... то вочка! У у... По...

21 *Meno mosso*

Archi

Piú mosso

Fl. I *p*

Cl. I *p*

Cl. b. *p*

Fag. *mf*

Cor. I. II

P-tti *mf* *p*

M. *mf*

V-le *pizz.*

V-c. *div.* *p* *mf* *pizz.*

C-b. *mf*

звольте, вы, может быть, не знаете, что рыба водится в Гвадалкви-ви-ре,

Fag. *rit.* *mf*

Cor. *p*

P-tti *mf* *p*

M. *mf* *p* *mf* *p*

V-le *arco* *mf* *p*

V-c. *p* *mf* *p*

C-b. *arco* *mf* *p*

в Гва - да - ли - ма - ре, в Гва - дал - бу - льо - не?

Cl.
 Cl. b.
 Fag.
 C.fag.
 C.
 M.
 Возьми те хоть фо-рель. Ку - сочек по - ло - жи - те в рот: ну,
 Archi
 Ob.
 C.ingl.
 Fag.
 C.fag.
 Legno
 P.ttl
 C.
 Жером
 М.
 э - то про-сто по - це - луй.
 Archi

Musical score for page 48, measures 22-24. The score includes parts for Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C.fag.), Clarinet (C.), Bassoon (M.), Oboe (Ob.), English Horn (C.ingl.), Flute (Fag.), Clarinet (C.fag.), Legno, Percussion (P.ttl), and Cello (C.). It features vocal lines with Russian lyrics and various musical notations such as dynamics (p, mf, pp, cresc.), articulation (pizz., div.), and performance instructions (I, unis., espress.).

Fl.

Ob.

Cl.

Fag. a2

C-fag.

Cor.

Tr-lo

T-no

Arpa

Пабло
 Педро (Вбегает) К услу - гам се - ньора.

Я здесь, сеньор.

М. Пед - ро! Нет, Паб - ло! По - ка - жи фо - рель. Гля -

23

Moderato con brio ♩ = 96

Archi

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

Cor. I, II

Tr-ni e Tuba

Timp.

Tr-lo

T-no

Arpa

М.

- ди - те. Возь - ми - те. По - шу - пай - те. Вот

Archi

arco div.

non div.

pizz.

arco

mp

unis.

mp

mp

mp

mp

mp

mp

mp

(Нагружает дома Жерома)

poco rit.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl. II

Fag.

C.fag.

Cor. II

Tr-ni e Tuba

Timp.

M.

э - ту. И э - ту. И э - ту.

poco rit.

Archi

a tempo

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Cor.

Tr-ni e Tuba

Timp.

Arpa

Ж. *espress.* (Дважды целуя форель)

М.

a tempo

Archi

A

Темпо I ♩ = 120

25

Fl. *mp*

Fag. *mp* a2

C-fag. *mp*

C.

M.

если обратимся к мо - рю... Возь - ми телан - гу - сти - ну. Ка - ка - я

Archi

non div. pizz. mp

mf non div. pizz. mp

pizz. mp

unis. *mp*

Cl. *mp*

Cl. b. *mp*

C.

M.

неж - ность! У лан - гу - сти - ны под бро - не - ю, как под кор -

Archi

pizz. non div. mp

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Legno

P-tti

C.

Жером

espress.

Плу - то - воч - ка! Плу - то - воч - ка!

М.

- се - том, скры - то те - ло.

Ми - гу -

Archi

Moderato con brio

26

Fl. *f*

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag. *a2*

C.fag.

Cor. *I. II*

Tr-lo

T-no

Arpa

М. *f*

Пабло

К у-слу-гам се-ньо-ра.

-эль! Нет, Паб-ло! По-дай нам лан-гу.

Мигуэль

К у-слу-гам се-ньо-ра.

Moderato con brio

26

Archi

arco div. *f*

unis. pizz.

arco unis. pizz.

arco div. *mp*

arco pizz.

arco pizz.

arco *mp*

arco *f*

arco *mp*

arco *mp*

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl. II *mp*

Cl. b.

Fag. *p*

C-fag. *mp* *p*

Cor. II *mp* *p*

М. *сти-ну. Взгля-ни-те. От-ло-ми-те шей-ку. По-про-буй-те на*

Archi *mp* *p*

Detailed description of the musical score: The score is for page 56 of a symphonic work. It features a vocal soloist (М.) and a full woodwind and string ensemble. The woodwinds include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (C.ingl.), Clarinet II (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), and Contrabassoon (C-fag.). The brass includes Cor Anglais II (Cor.). The strings are labeled as 'Archi'. The vocal soloist has the lyrics: 'сти-ну. Взгля-ни-те. От-ло-ми-те шей-ку. По-про-буй-те на'. The woodwinds and strings play a rhythmic accompaniment. Dynamics include mezzo-piano (mp) and piano (p). The score is in 2/4 time and has a key signature of two flats (B-flat and E-flat).

Ob. *a2*

C.ingl.

Cl. *I*

Cl. b.

C.fag.

M.

f espress.

dim.

зуб. Ка - кой на све - те по - це - луй сра -

Archi

f espress.

dim.

f espress.

dim.

f espress.

dim.

Жером

espress.

Плу - то - воч - ка!

M.

. нит - ся с лан - гу - сти - ной!

Meno mosso

Archi

p

Allegro moderato $\text{♩} = 144$

Fl. *a2* *f* *rit.*

Ob. *a2* *f*

C. ingl. *f*

Cl. *a2* *f*

Cl. b. *f*

Fag. *a2* *f*

Tr-be *con sord.* *f*

Cor.

Tr-ni *f*

e

Tuba *f*

T-ro *f*

Ж. *f*

М. *f*

Ай! За палец схватила клешней.

Allegro moderato $\text{♩} = 144$

Пу-стяк, пу-

Archi *pizz.* *f* *arco* *f* *rit.*

28

Andante $\text{♩} = 66$

Ob. *p* *sim.*

Fag. *p* *sim.*

M. *collegno*

-стак. Ру - ку по - жа - ла вам для пер - во - го зна - ком - ства.

V-niII *collegno*

V-le *p*

Ob. *p* *sim.*

Fag. *p* *sim.*

Ж. Ох, ох, ох! По - ждем и мы до зав - траш - не - го

V-no solo *p* *solo*

V-niII *p*

V-le *p*

29

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. b. *p*

Fag. *p*

Ж. (уходит в свой дом.)
ут.ра. И я до.мой.

M. Я до.мой. Педрo! Пабло! Ми.гу.эль! До.

V-no solo *p*

V-niII *p*

V-le *p*

C-b. *pizz. b* *p*

Fl. *I solo*

Ob. *p*

Fag.

Лопец С противоположной стороны появляются Фердинанд и Лопец.

Мен. до. за.

Фердинанд

(постепенно уходят.)

М. - мой!

Что за на. се. ко. мо. е?

V-no solo *v* *gliss.* *p*

V-ni II

V-le

80

Fl. *I solo*

Cl. *p*

Fag. *cresc.*

Лоп. Мен. до. за. Гни. ло. ю ры. бо. ю тор.

Ф. Кто?

V-no solo *div. tutti* *pp* *cresc.*

V-ni II *cresc.*

V-le *cresc.*

Fl. *p.*

Cl. *mf* *dim.* *p.*

Fag. *mf* *dim.* *solo*

Лоп. - гу - ет.

Ф. И сам гни-лой как ры - ба.

V-ni I *mp* *dim.*

V-ni II *mf* *dim.*

V-lc *mf* *dim.*

81 Poco più largamente (Andante assai)

Cl. *p*

Fag. *p*

C-fag. *p*

Ф. Ах, Кла-ра, Кла-ра, до-ро-га - я! Как же-сто-ко, бес-по-щад-но и без-жа-лост-но на-
unis.

Archi *p* *respress.* *arco* *respress.* *div. arco* *in 3 unis.* *div. in 3 unis.* *div. in 3 unis.* *div. in 3*

82

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp* a2

Cl. b. *pp*

Fag. *pp* I

C.fag. *p*

Лоп. *И мой!*

Ф. *- ру - шила ты мой по-кой!*

Archi *unis. div. in 3 unis. p unis. p*

83 Più animato

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag. *p*

C.fag. *p*

Timp. *p*

Лоп. *И мой! Вы мече-тесь, и я бе-гу за ва - ми.*

Ф. *И твой?*

Archi *sul pontic p sul pontic p sul pontic p*

Fl.

Ob.

C.ingl.

Timp.

Arpa

Лоп.
 Вырыскае.те под е.е ок.ном и та.щит.е ме.ня с со. бо.ю. Пошли бы

V-le

V-c.

C-b.



Cl. b.

Fag.

Tr-be
I senza sord.

Timp.

Лоп.
 от.дох.нуть, за.сну.ли бы на пол.ча.са.

Ф.

V-le
p espress. div. loco

V-c.

C-b.
p espress.

Ах,
 loco

34 Adagio

Fl. *p*

Ob.

C.ingl.

Cl. *p*

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Arpa *p*

Ф. Кла - ра, ка - приз - на - я, у - пря - ма - я, не - вер - на - я, и взгля - на -

34 Adagio

pp

pp

Archi

div.

loco *p*

Fl. *cresc.* *mf* a2

Ob. *p cresc.* *f* *mf*

C. ingl.

Cl. *cresc.* *f* *mf*

Cl. b. *cresc.* *f* *mf*

Fag. I *p cresc. ed espress.* *f* *mf* a2

C-fag. *cresc.* *f* *mf*

Cor.

Tuba

C. *mf* *mp*

Арга *cresc.* *f*

Ф. *f*

- смешли-вый и злой, на - смешли-вый и злой.

Арчи *cresc.* *cresc.* *cresc.* *cresc.* *f* *mf*

Fl. *p*

Ob.

C.ingl.

Cl. *p*

Cl. b.

Fag. *p*

C.fag. *p*

Cor.

Tuba

Arpa *mp*

Ф.

А е с л и у л ы б н е т с я . . . А х , т у т - т о и н е - с ч а - с т ь е . З а

sul G unis.

mp *press.* *div.* *p*

Archi

unis. *p*

mp *div.* *p*

36

Fl. *cresc.* *f*

Ob.

C.ingl.

Cl. *cresc.* *f* a2

Cl. b. *mp* *f*

Fag. *cresc.* *f* a2 *f*

C-fag. *cresc.* *mf* *f*

Cor. IV *mp* *mf*

Tuba *mf* *mp* *f*

C. *mf* *p* *f*

Arpa *cresc.* *f*

Ф.

э-тучуд - ну - ю улыб - ку я все го-тов от-дать. О, бо-ги,

36

Archi *cresc.* *f* *fespress.* *non div.* *div. in 3. unis.*

cresc. *f* *f* *f*

cresc. *f* *f* *f*

cresc. *f* *f* *f*

cresc. *f* *f* *f*

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *dim.* *pp*

Cl. b. *dim.* *p* *pp*

Fag. *pp*

C-fag. *dim.* *p*

Ф. *pp*

я ум-ру, если по-те-ря-ю Кла-ру, чуд-ну-ю Кла-ру.

Archi *dim.* *p* *non div.* *pp* *div. in 3 unis.*

dim. *pp* *unis.*

37 Allegretto ♩ = 120

Fag. *mp* *a2*

Тимп. *mp*

Chitarra (на сцене) *mp*

Ф. *mp*

Семьор, я вилисьпеть серенаду под окном моей сестры!

Archi *mf* *sul pont.* *mp* *loco* *mp* *unis.*

Cl.

Fag.

Антонио *p* *I*

Фердинанд, ну что за глупости! Здравствуй, милый! Я не заметил, что ты

loco div.

unis. *p*

div.

Archi

div. *p*

pizz. *p*

Cl.

Fag.

Ант. здесь. И ты не замечай, пойди и погуляй.

Ф. Прекрасно. Не заметил! Для того, чтоб дать возможность

unis. *p*

div.

Archi

unis. *mf*

mf arco

mf

Fl.

Ob.

Cingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Tr-ni e Tuba

Timpr.

Ант.

Ф.

Archi

I solo

mf

mp

mf

mf

mf

unis.

По - слушай!

сму-щать мо-ю се-стру? Нет, сень-ор, ступай-те под ок-

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

C.

Ф.

Archi

а 2

p

pp

3

3

3

но в дру-го-е мес-то. А, впро-чем, по-до-

38 Adagio

Fl. *p*

Ob.

Cingl.

Cl. *a2*

Cl. b. *p*

Fag. *mp espress.*

C-fag. *p*

Tr-ni e Tuba

Timp.

Arpa *p*

Ф. *espress.*

- ждите. Про- гнать лег-ко, да вдруг тог-да пой -

38 Adagio

Archi *p* *mp espress.* *div.*

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tr-ni
e
Tuba

Timpr.

C.

Arpa

Ф.

Archi

unis.

mp cresc.

cresc.

mp cresc.

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

mf

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

f

f

f

f

f

f

дет брнчатъ под ок - на кмил ой Кла - ре. Нет, луч - ше пусть по. ет сест. ре.

Moderato

meno rit.

Fl. *mf* 3 3 *p* 3 3

Ob. *mf*

C.ingl. *mf*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag.

C-fag.

Tr-ni e Tuba *mp*

Timp.

Legno *mp* *pp*

P-tti *p*

Се-ньор, же-ла-ю вам у - спе-ха, а я и-ду гу-

Moderato

meno rit.

Archi *mf* *pizz.* *mf* *pizz.* *div.* *mp* *mp*

СЦЕНА 4

89

Adagio $\text{♩} = 48$

40

C. *pp*

Chitarra (на сцене)

Агра *p*

Ант.

Ф. *Уходит* *К тебе вок.*
- лить.

V-le *div. pp arco con sord.*
pp pizz.

V-c. *div. pp pizz.*
pp pizz.

C-b. *div. pp (arco)*
pp

C. *p*

Агра

Ант. *но гля. дит лу. на, и ве. лит о - на сор - вать по. ско. рей тво. их дрем. лю. щих о.*
pizz.

V-ni II *p*

V-le *unis. p unis.*

V-c. *p*

C-b. *div. p*

Cl.

Cl. b.

C.

Агра

Ант.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-o.

C-b.

div.

p

pp

tr press.

sul G

чей повязку сна. Те - бе в без - мол - ви - и

Cl.

Cl. b.

Ант.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-o.

C-b.

div.

но - чи по - ю, как неж - но

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.

Агра

Ант.

я те - бя люб - лю! Я здесь, я жду, мо -

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

div.

arco

mp espress.

pizz.

p

pizz.

(sempre con sord.)

p

arco

mp espress.

arco

pizz.

pp

p

Fag.

Агра

Ант.

- я вес - на, со - рви по - вяз - ку сна по - ле - тят ча - сы лег - ки как мо - тыль.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

div.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 42 of 77. It features a variety of instruments and vocal parts. The woodwind section includes Clarinet (Cl.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Bassoon (Fag.), and Cor Anglais (C.). The string section includes Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Double Bass (C-b.). The keyboard part is labeled 'Агра' (Agra). The vocal part is labeled 'Ант.' (Ant.). The lyrics are in Russian. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, notes, rests, and dynamic markings like *pp*, *p*, *mp espress.*, *pizz.*, and *arco*. There are also performance instructions like '(sempre con sord.)' and 'div.'.

Fl. *I solo*
Cl. *mp espress.*
Fag. *mf*
Агра
Ант. - ки. То - бой од - ной до дна, до
V-ni *con sord.* *mf*
V-ni *mf*
V-le *mf*
V-c. *mf*
C-b. *div.* *arco*
Cl.
Fag. *mp*
Агра *mf* *pp*
Ант. дна ду - ша Ан - то - ни - о пол - на.
V-ni I *p*
V-ni II *p*
V-le *pizz.*
V-c. *mf*
C-b. *div.* *mf* *pizz.* *p*

44

I Vivace $\text{♩} = 112$

Cl. *solo*
pscherzando
a2
p

Fag. *p*

Legno *pp*

T-ro *pp*

Вбегают несколько масок
 I маска

А кра - сот - ка не от - ве - тит.

V-ni I *div. arco*

V-ni II *collegno*
senza sord.
non div.
p

V-le *arco*
div. p
collegno
p

V-c. *div. p*
collegno
p

C-b. *unis.*
arco
p

Ob. *I solo*
mp scherzando
p

Cl. *mp*

Cl. b. *mp*

Fag. *mp*
a2

Legno *p*

T-no *p*

T-ro *p*

2 маска

А кра - сот - ка крепко

V-ni I *senza sord.*
unis.
mp
pizz.
mp

V-ni II *mp*

V-le *mp*

V-c. *div.*
mp
collegno

C-b. *mp*

Fl. *mp cresc.* *mf*

Ob. *pp* *mp cresc.* *mf*

C. ingl. *pp*

Cl. *mp*

Cl. b. *mp*

Fag. *a2* *mp* *cresc.* *mf*

Tr-be I con sord. *p* *mp*

Tr-be II, III con sord. *p* *mp*

Cor.

Tr-ni e Tuba

Legno

T-no *pp* *cresc.* *mp*

T-ro *p* *cresc.* *cresc.* *mf*

1 M. *cresc.* *cresc.* *mf*

неж - но ... Дру - го - го, не те - бя -
 3 маска ... дру - го - го, не те - бя.

V-ni I *arco* *p* *cresc.* *mf* *mp cresc.*

V-ni II *non div.* *pizz.* *mp*

V-le *pizz.* *mp*

V-c. *arco* *mp*

V-c. *div.* *arco* *mp* *pizz. nondiv. tutti* *cresc.* *cresc.*

C-b. *mp* *cresc.* *mf*

Fl.

Ob.

C.ingl.

Fag.

C-fag.

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

P.ti C.

Arpa

Ант.

1 м.

И - ди - tel У ме - ня есть шпага, до -

Archi

47

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

II

con sord.

p

con sord.

p

Ант.

-воль-но о-стра-я.

1 маска

p

И во сне це-лу-ет неж-но, неж-но бо-

2 маска

p

47

Archi

p

p

arco

p

mp

mp

mp

mp

pizz.

pizz.

pizz.

Ob. *mp*

C-ingl. *mp*

Cl. *I solo*

Fag. *a2 mp*

Legno

T-ro *pp*

1 м. *(Уходят)*
- га - то - го Мен - до - зу.

2 м.

V-ni I *mf*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *mf*

C-b. *mf*

arco

div. arco

mp col legno non div.

mp arco

Cl. *dim.*

Fag. *dim.*

C-fag.

T-ro

V-ni II *dim.*

V-le *dim.*

V-c. *dim.*

C-b. *dim.*

arco

pizz.

p

49

Andante

Cl. b. *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

Cor. *p* *mf* *pp*

V-ni I *mf espres. unis.*

V-ni II *mf espres.*

V-c. *div. mf* *arco*

C-b. *div. mf* *arco*

50

Adagio $\text{♩} = 48$

C. *p*

Chitarra *p*

Arpa *pp* *p*

Антонио *p*

В Се-ви-лье, спящей крепким сном, мы сто-

V-ni I *pp*

V-ni II *pp* *con sord.* *pizz.* *unis. p*

V-le *pp* *div. con sord.* *pp* *unis. pp*

V-c. *pp* *pizz.* *pp* *unis. pp*

C-b. *pp* *div. pp* *p*

C.

Агра

Ант.
 - бо - ю вдво - ем, с то - бой вдво - ем бу - дем счастливы в без - мол - ви и ноч -

V-n I

V-n II

V-le

V-c.

C-b.

Cl.

Cl. b.

Агра

Луиза
 Луиза (выходит на балкон) Ан - то ни - о,
 - ном. При - ди ко - мне из пле - на ю - ных

V-n I

V-n II

V-le

V-c.

C-b.

Cl.
 Cl. b.
 Лэ.
 Ант.
 V-ni II
 V-le
 V-c.
 C-b.
 Cl.
 Cl. b.
 Fag.
 C.
 Арпа
 Лэ.
 Ант.
 V-ni I
 V-ni II
 V-le
 V-c.
 C-b.

из но - чи до - нес - ся дру - га неж - ный
 снов .
 Ты ждешь ме -
 Во тьме звез - дой
 зов .

div.
 52
 mf
 p
 mf
 p
 mf
 p espress.
 arco
 p espress.
 mf
 mf
 mf arco
 mf
 div.
 unis. arco
 mf

Fl. *mf espress.*

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b. *mf*

Fag.

Арга

Лз.
- ня, лю - би - мый, зо - вешь меня, лю - би - мый, с то - бой дво - ем в без - мол - вии но - ч - ном

Ант.
си - я - я, при - шла ты, до - ро - га - я. Во

Арчи *mf*

Detailed description of the musical score: The score is for page 88 of a musical work. It features a woodwind section with Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Cor Anglais (C.ingl.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), and Bassoon (Fag.). The woodwinds play a rhythmic pattern of eighth notes. The Flute part begins with a first ending bracket (I) and a dynamic marking of *mf espress.* The Bassoon part has a dynamic marking of *mf*. The string section (Арчи) consists of Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass, all playing a sustained melody with a dynamic marking of *mf*. The piano part (Арга) provides harmonic support with chords and arpeggiated figures. The vocal parts include a Soprano (Лз.) and an Alto (Ант.) with Russian lyrics. The Soprano part has lyrics: "- ня, лю - би - мый, зо - вешь меня, лю - би - мый, с то - бой дво - ем в без - мол - вии но - ч - ном". The Alto part has lyrics: "си - я - я, при - шла ты, до - ро - га - я. Во". The score is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature.

53

ritard.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Арга

Лз.

так сча - стли.ва я. Ты жизнь мо - я, любовь мо - я.

Ант.

всей Се - ви - лье вэ - тот час влюб - лен.ных не.счаст.ливой нас.

53

ritard.

Archi

СЦЕНА 5

54 Vivace

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C fag.

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

C.

I. II a2

Дон Жером появляется в дверях в халате и колпаке.
 Жером Луиза скрывается.
 Прекра - ти те мя - у ка нье чертвас возь ми!

54 Vivace

Archi

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

C.

Chitarra
(на сцене)

Ж.

Archi

Antonio раздраженно берет три аккорда на гитаре.
(бросается вперед)

Кот бесхвостый, по па-дись мне!

55

I solo

Fl. *p scherzando*

Ob. *p*

Cl.

Cl. b. *p*

Tr-be I, II, III

Cor. I, II *pp*

Legno *pp*

T-ro *pp*

Вбегают маски.
1 маска

Ко - та бес - хво - сто - го и - щи - те

2 маска

Ко - та с но -

55

Archi *p*, *pizz.*, *non div. arco*, *col legno non div.*

Fl. *a2*

Ob.

Cl.

Cl. b.

Tr-be

Cor.

Legno

T-ro

Жером

Да ну

2 м.

- га - ми, без хво - ста.

3 Маска (ловит дома Жерома)

А вот и кот!

56 *p* *div. in 3 unis.* *mf*

Archi

sul pont.

mf dim.

mf dim.

mf dim.

mf dim.

Fl.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Tr-be

Cor.

Legno

T-ro

P.tti

Ж.

1 м.

2 м.

3 м.

Archi

mf dim.

mp dim.

pp

mp dim.

pp

pp

mp

pp

varghe

p

вас! От - стань - те!

Пой - мал!

Дер - жи -

А вот и кот! Пой - мал!

p cresc.

pizz.

mf

mf dim.

mf dim.

p cresc.

non div.

mf dim.

p cresc.

non div.

p cresc.

mf dim.

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

arco

p

div. in 3 unis.

57

Ob. *p*

Cl. *I solo*
p scherzando

Cl. b.

Fag.

C fag. *p*

Cor. *p*

Legno

T.ro *pp*

P.tti *pp*

Ж. От - стань-те, черт возь-ми! От - ку-да толь-ко взя - лись!

2 м. - те!

Archi *arco*
Col legno non div.

Cl.
Cl. b.
Fag.
P-ttl

1 маска (Убегают)
Дон Же.ром, дон Же.ром, се.го.дня кар.на.вал, не на.до о.би.жать.ся...

2 маска
Дон Же.ром, дон Же.ром, се.го.дня кар.на.вал, не на.до о.би.жать.ся...

3 маска
Дон Же.ром, дон Же.ром, се.го.дня кар.на.вал, не на.до о.би.жать.ся...

Archi

arco
p
arco
p
pizz.
p

Fl.
Cor. I. II
Cor. III
Tuba

Жером
Ес - ли есть у вас

Archi

con brio
f
arco
div.
f
unis.

60

Fag. *az*

Cor. I

Tr-ne e Tuba Tuba

Ж. *f*

дочь, э - то, верь - те, чу - ма. Пусть су - пруга в гро - бу,

Archi

div. unis. div.

61

Cor. I

Tuba

Тимп.

Ж. *mf*

дочь све - дет вас су - ма. Где долг, где по -

con sord. div. *p*

Archi

unis. *p* *pizz.*

C. ingl. *tr cresc.*

Cl. *tr cresc.*

Cl. b. *tr cresc.*

Ж. *чте. ные кро - ди - тель - ской вла - сти? Под - рос - ша - я*

Archi

62

Ob. *I*

C. ingl. *mf*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag. *I*

Tr-ne
e
Tuba *mp cresc. - mf*

C.

Ж. *дочь хуже всякой на - па - сти. Сто - ны, ры - да - нья,*
senza sord. unis.

Archi *sul G*
mf arco
f
pizz.
mf arco
f
p
p

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Tr-ni e Tuba

C.

Ж.

пись - ма, сви - да - нья. Под - рос - ша - я дочь ху - же вся - кой на - па - сти.

Archi

mf cresc. mf

mp cresc. mf

pizz.

sul G

mf

f

mf

f

mf

f

mf

f

63 Vivace $\text{♩} = 112$

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *I solo*
p scherzando

C.fag. *p*

Cor. I. II *pp*

Legno *pp*

T-ro *pp*

1 маска Вбегают маски

Здесь кот мя - у - кал.

3 маска

Кот мя - у - кал.

63 Vivace $\text{♩} = 112$

Archi *p*

pizz. *p*

pizz. *p*

arco *p*

col legno non div. *p*

64

Ob.

Cl.

Cl. b.

C-fag.

Cor.

Legno

T-ro

1 м.

2 м.

3 м.

Дон Же - ром!

Кот сно - га - ми, без хво - ста. Ло - ви е - го за хвост.

Ло - ви е - го за хвост.

64

Archi

div. in 3 unis.

Cl. *mf*

Cl. b. *mf*

Fag. *mf* a2

C-fag. *mf*

Cor. *mf* I

Legno *pp*

T-ro *mp*

1 м. Дон Же - ром! Но как пой мать, коль нет хвос -

2 м. Ло - ви е - го за хвост. Но как пой - мать, коль нет хвос -

3 м. Ло - ви е - го за хвост. Но как пой - мать, коль нет хвос -

div. in 3 unis. *mf* pizz. *mf* pizz. *mf* pizz. *mf* pizz. *mf*

Archi *mp* *mf* *mf* *mf*

65

Cl.
Cl. b.
Fag.
C-fag.

Cor.

Жером

Да ну вас всех в Гва-дал-кви-вир!

1 м.
2 м.
3 м.

- та? Дон Же-ром, дон Же-ром, не
- та? Дон Же-ром, дон Же-ром, не
- та? Дон Же-ром, дон Же-ром, не

65

Archi

arco
p
arco
p
arco
p
arco
p
pizz.
p

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag. *p*

P-tti *tr*

1 м. *p* (Убегают)

на - до о - би - жать - ся, а мы и - дем ку - пать - ся.

2 м. *p*

на - до о - би - жать - ся, а мы и - дем ку - пать - ся.

3 м. *p*

на - до о - би - жать - ся, а мы и - дем ку - пать - ся.

Archi *p*

66 *Meno mosso del* $\text{♩} = \text{♩}$

Fl. *f con brio*

Cor. I, II *f*

Cor. III *f*

Tuba *f*

P-tti *mf* *tr*

Жером

Где толь - ко у - лов

Archi *f* *arco* *div.*

67

Fag. *a2*

Cor. I

Tr-ne e Tuba Tuba

P-tti *mf*

re b, mi #, sol b, la b, si #

Ж. - ки плу-тов - ки на-хо-дят? Лю-бов - ни-ки,

67

Archi *unia* *div.*

FL.

Cl.

Cor.

Tuba

P-ttl

Ж.

Arch.

unia.

f

a2

mp

mf

I

пись - ма нас в я - рость при - во - дят. От-цовский же

3

68

FL.

Cl.

C.

Ж.

вы - бор на - смеш - кой им слу - жит. И - сте - ри -

Archi

f espress.

dim.

p

I solo

FL.

Cl. b.

C.

Ж.

- ки, спо - ры, у - ко -

Archi

Fl. *3*

Cl. b.

C.

Ж. *3*

- ры и со - ры. У -

Archi

C.ingl. *p cresc.* *mf*

Cl. *p cresc.* *mf*

Cl. b. *p cresc.* *mf a2*

Fag. *mp cresc.*

Tr. ne e Tuba *f*

Ж. *cresc.*

пря - ма - я доч - ка на - па - сти нет ху - же.

Archi *pizz.* *sul G* *mf* *f*

СЦЕНА 6
Танец масок

69 Vivace $\text{♩} = 112$

Cl. *p* *a2* *schernando*

Cl. b. *p* *a2* *p*

Fag. *p*

Legno $\frac{2}{4}$ *pp*

T-ro $\frac{2}{4}$ *p* *pp*

V-ni I

V-ni II *div.* *p*

V-le *col legno non div.* *p*

V-c. *pizz.* *arco* *p*

V-c. *div.* *pizz.* *p* *col legno*

C-b. *arco* *p*

Ob. *I solo* *mp schernando*

Cl. *mp schernando*

Cl. b. *mp*

Fag. *mp*

Legno *p*

T-no *p*

T-ro *p*

V-ni I *pizz.* *mp*

V-ni II *mp*

V-le *mp*

V-c. *div.* *mp* *arco* *col legno*

C-b. *mp*

Ob. *p*

Cl. *I solo* *p*

Fag. *a2* *p*

Tr-be II *p*

Legno *pp*

T-no *p*

T-ro *p* *pp*

V-ni I *70*

V-ni II *p*

V-le *p*

V-o. *div.* *p*

C-b. *p*

Detailed description: This page of a musical score, numbered 110, contains measures 70 through 77. The score is arranged in a standard orchestral format with woodwinds, strings, and voice. The woodwind section includes Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fag.), and Trumpet (Tr-be II). The string section includes Flute (Legno), Trombone (T-no), and Trompano (T-ro). The vocal part (V-o.) is marked 'div.' and the double bass (C-b.) is also present. Measure 70 is marked with a box containing the number '70'. The Oboe part begins with a *p* dynamic. The Clarinet part has a 'I solo' marking and starts at *p*. The Bassoon part is marked 'a2' and *p*. The Trumpet part II starts at *p*. The Flute part has a *pp* dynamic. The Trombone part starts at *p*. The Trompano part has *p* and *pp* dynamics. The Violin I part is marked with a box containing '70'. The Violin II part has a *p* dynamic. The Viola part has a *p* dynamic. The Voice part is marked 'div.' and *p*. The Double Bass part has a *p* dynamic.

Fl. *mp cresc.*
 Ob. *mp cresc.*
 C.ingl. *mp*
 Cl. *mp*
 Cl. b. *mp*
 Fag. *mp cresc.*
 Tr-be I *con sord. mp*
 Tr-be II, III *con sord. mp*
 Legno *p cresc.*
 T-no *mp*
 T-ro *p cresc.*
 V-ni I *arco p cresc. mf*
 V-ni II *non div. pizz. mp*
 V-le *pizz. mp tutti pizz.*
 V-c. *div. mp arco mp cresc.*
 C-b. *mp cresc.*

a2

Fl. *a2* 71

Ob. *a2*

C.ingl.

Cl. *a2*

Cl. b. *f dim.*

Fag. *a2* *f dim.*

C-fag. *f*

Tr-be I *con sord.*

Tr-be II, III *mf con sord.*

Cor. *mf*

Tr-ni e Tuba *f*

Legno

T-ro

Archi 71 *pizz.*

mf cresc. *arco* *f* *dim.*

mf cresc. *arco* *f* *pizz.* *dim.*

mf cresc. *arco* *f* *pizz.* *dim.*

f *f* *dim.*

I solo

Fl. *p*

Ob. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Cor. I. II *p*

P-tti *p*

verghe

a2

Archi *p*

non div. arco

col legno *p* non div.

72

Fl. *mf dim.*

Ob. *mp*

Cl. b. *mf dim.*

Tr-be *mp*

Cor. I *mp*

Legno *pp*

T-ro *mp*

P-tti *pp*

senza sord.

senza sord.

mf dim.

pp

Archi *p*

arco

div. in 3

unis.

mf

p cresc.

div. in 3

sul pont *mf dim.*

arco *mf dim.*

mp

non div.

p cresc.

non div.

p

mf dim.

1285

Fl. —

Ob. —

Cl. *I solo*
p

Cl. b. *mf dim.*
p

C-fag. *p*

Tr-be *mp dim.* *mp dim.* *p*

Cor. *I* *mp dim.* *p* *I. II* *p*

Legno *pp*

T-ro *mp* *pp*

Archi *unis.* *mf* *p* *pizz.* *p*

mf dim. *p*

mf dim. *p*

mf dim. *p*

73

Fl. *pp*

Ob. *p*

Cingl.

Cl. *I* *mp* *p* *mp*

Fag.

C-fag.

Cor. *I. II*

Legno

T-ro

P-tti *verghe* *pp*

Arpa *p*

73 *con cord.* *pp*

Archi *pp* *div. pizz.* *pp* *arco* *pp*

This musical score page includes the following parts and markings:

- Fl.**: Flute part, mostly rests.
- Ob.**: Oboe part, starting with a *mf* dynamic.
- C.ingl.**: English Horn part, starting with a *p* dynamic.
- Cl.**: Clarinet part, marked *a2* and *mf*.
- Cl. b.**: Bass Clarinet part, mostly rests.
- Fag.**: Bassoon part, marked *a2* and *mf*.
- Tr-be**: Trumpet and Trombone parts, with Roman numerals I, II, and III indicating different groups.
- Legno**: Woodblock part, marked *p*.
- T-ro**: Tom-tom part, marked *mp* and *p*.
- P-tti**: Snare Drum part, marked *p*.
- Arpa**: Harp part, marked *p*.
- Archi**: String section, including:
 - Violins: *div. arco* and *mf*.
 - Violas: *arco* and *mf*.
 - Celli: *unis. arco* and *mf*.
 - Bassi: *mf*.

Additional markings include *senza sord. pizz.* and *mf* in the string section.

74

F1.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

mf

f

mf

f

a2

cresc.

f

Tr-be

Tr-ni e

Tuba

con sord

mf

mp

con sord.

mf

con sord

mf

mp

con sord.

mf

Legno

T-no

T-ro

mp

cresc.

mp

cresc.

mf

74

Archi

non div. pizz.

pizz.

arco

mf cresc.

f

f

pizz.

cresc.

arco

f

cresc.

Fl.

Ob. *a2*
f

C.ingl.
f

Cl.

Cl. b.
f

Fag. *a2*
f

C-fag.
f

Tr-be

Tr-ni
e
Tuba
f

C.
mp

Archi
f
unis. arco
f
ten. ten.
ten. ten.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 118, showing measures 1 through 8. The score is for a full orchestra and strings. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Cor Anglais (C.ingl.), Clarinet (Cl.), Clarinet in Bass (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C-fag.), Trumpet (Tr-be), Trombone (Tr-ni), Tuba, Cymbal (C.), and Strings (Archi). The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The woodwinds and brass play a rhythmic pattern of quarter notes, starting with a forte (*f*) dynamic. The Oboe and Bassoon parts are marked *a2*. The Cymbal part has a *mp* dynamic. The strings play a rhythmic accompaniment, with the first two staves marked *f* and *unis. arco*. The lower strings have *ten.* markings in measures 6 and 7. The score ends with a double bar line and a repeat sign in measure 8.

75 Andante (mezzo movimento) $\text{♩} = \text{♩}$

Fl. *I solo*

Ob. *p*

C.ingl. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

C.fag. *p*

Tr-be I. II *con sord. p*

Tr-be III *con sord. p*

Cor.

P-tti *p*

(Маски в восточных костюмах.)

Arpa *p*

75 Andante mezzo movimento $\text{♩} = \text{♩}$

Archi *p*

Fl.

Ob.

Cingl.

Cl.

Cl. b.

C-fag.

Tr-be

Cor.

P-tti

Arpa

Archi

p

mf

mf espress.

con sord.

mf

mf

mf

Detailed description: This page of a musical score, numbered 120, features a full orchestral ensemble. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Cinghiale (Cingl.), Clarinet (Cl.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), and Bassoon (C-fag.). The brass section consists of Trumpet (Tr-be) and Horn (Cor.). Percussion (P-tti) is represented by a single line with rhythmic markings. The harp (Arpa) and string section (Archi) are also present. The score is written in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The Oboe part features a prominent melodic line with slurs and accents, marked with a '5' indicating a quintuplet. The Clarinet in B-flat part has a steady accompaniment of quarter notes. The Bassoon part plays a rhythmic pattern of eighth notes. The Trumpet and Horn parts play sustained notes. The Percussion part has a simple rhythmic pattern. The Harp part provides a harmonic accompaniment with chords. The String section plays a melodic line with slurs and accents, marked with 'mf' and 'mf espress.'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

76

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

C-fag.

Tr-be

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

T-no

P-tti

C.

Arpa

76

Archi

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

C-fag.

mf *espress.* *5* *mf* *a2*

Detailed description: This block contains the musical notation for six woodwind instruments. The Flute part is marked 'Isolo' and features a long melodic line with a slur and a fermata. The Oboe part has a similar melodic line, marked with 'mf espress.' and a fingering '5'. The English Horn, Clarinet, Bass Clarinet, and Bassoon parts provide harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

Detailed description: This block contains the musical notation for three brass instruments. The Trumpets part consists of sustained notes. The Cor Anglais part is marked with a fermata. The Trombones and Tuba part consists of sustained notes.

P-tti

Arpa

Detailed description: This block contains the musical notation for Percussion and Harp. The Percussion part features a rhythmic pattern of notes with stems. The Harp part consists of sustained notes.

Archi

77

mf *espress.* *5* *mf* *mp*

Detailed description: This block contains the musical notation for the string ensemble. The strings play a rhythmic pattern of notes with stems, marked with 'mp'. The Oboe part is repeated here, marked with 'mf espress.' and a fingering '5'. The Flute part is marked with 'mf' and 'a2'. The Percussion part is marked with 'mp'.

This musical score is arranged in systems. The top system includes:

- Fl. (Flute)
- Ob. (Oboe) with a *5* (fingerings) marking
- C.ingl. (English Horn) with a *mp* (mezzo-piano) dynamic marking
- Cl. (Clarinet) with a *mp* marking and a section labeled "I solo" starting in the fourth measure.
- Cl. b. (Bass Clarinet) with a *mp* marking
- C-fag. (Bassoon) with a *mp* marking

The middle system includes:

- Tr-be (Trumpets) with a *mp* marking
- Cor. (Cornets) with a *mp* marking
- Tr-be e Tuba (Trumpets and Tubas)

The bottom system includes:

- P-tti (Percussion/Timpani) with a *mp* marking
- Arpa (Harp)
- Archi (Strings) with a *mp* marking and various articulation marks like *v* (accents) and *5* (fingerings).

The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C).

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

C. fa.g.

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

P-tti

Arpa

Archi

p

f dim.

a2

mf espress.

mf

mf ben tenuto

p

2/4

Detailed description: This page of a musical score, numbered 124, contains staves for various instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), English Horn (C.ingl.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), and Bassoon (C. fa.g.). The brass section includes Trumpet and Trombone (Tr-be), Horns (Cor.), and Trumpet and Tuba (Tr-ni e Tuba). The percussion section includes Timpani (P-tti). The keyboard section includes Harp (Arpa). The string section (Archi) is represented by five staves. The score features dynamic markings such as *p* (piano), *f dim.* (forte diminuendo), *mf* (mezzo-forte), *mf espress.* (mezzo-forte espressivo), and *mf ben tenuto* (mezzo-forte ben tenuto). Performance instructions like *a2* and *5* are present in the Clarinet part. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score concludes with a double bar line and a 2/4 time signature.

78 Vivace

Ob. *a2*
pp

C.ingl. *p*

Ol. *a2*
p scherzando

Cl. b. *p*

Fag. *p*
a2
p

Timp. *p*

V-c. *non div. pizz.*
p
div. arco
p

C-b. *pizz.*
p

Ob. *I solo*
p scherzando

Cl. *mf*

Cl. b. *p*

Fag. *mf*
p

Legno *p*

T-ro *mp*
p

V-ni I *div.*

V-ni II *mf*
col legno non div.

V-le *mf*

V-c. *div. mf col legno*
mf arco
p arco
p

C-b. *mf*
p

Ob. I *mf*

Cingl.

Cl.

Cl. b.

Fag. a2

Tr-be II *col sord.* *mp*

Legno *p*

T-no *p*

T-ro *p*

V-ni I *pizz.* *p* *mf*

V-ni II *div.* *p*

V-le *p*

V-c. *div.* *col legno*

C-b.

79

Ob.

C.ingl.

Cl. *I solo*
p

Cl. b.

Fag. *p*

Tr-be

Legno *pp*

T-no *p*

T-ro *pp*

79

V-ni I

V-ni II

V-le

V.o. *div.* *p*

C-b.

Fl. *mp cresc.* *a2*

Ob. *mp* *mp cresc.*

Cingl. *mp*

Cl. *I*

Cl. b. *mp*

Fag. *a2* *mp* *cresc.* *mf*

Tr-be *con sord.* *mp* *mp*

Legno *p* *cresc.* *mf*

T-no *mp*

T-ro *p* *cresc.* *mf*

V-ni I *arco* *p* *cresc.* *mf*

V-ni II *div.* *non div.* *pizz.* *mp*

V-le *mp* *pizz.* *mp*

V-o *div.* *mp* *tutti pizz.* *cresc.* *mf*

C-b. *mp* *cresc.* *mf*

80

Fl. *f*

Ob. *f* a2

C.ingl. *f*

Cl. *f*

Cl. b. *f*

Fag. *f* a2

C-fag. *f*

Tr-be *mf* con sord.

Tr-be *mf* con sord.

Tr-ni *f* I. II

Legno *mp*

T-ro *mp* *mf*

80

Archi *mf cresc.* *f* arco

Archi *mf cresc.* *f* arco

Archi *f* arco *mf cresc.* *f*

Archi *f*

Fl. *I solo* *p scherzando* *a2* *p*

Ob. *p*

C.ingl.

Cl. *a2* *dim.* *p*

Cl. b. *dim.* *p*

Fag.

C.fag.

Cor. *I, II* *pp*

Tr-ni

P-ttl *verghe* *p*

Archi *pizz.* *dim.* *p* *non div. arco* *col legno non div.* *p*

81

Fl.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Tr-be

Cor.

Legno

T-ro

P-ttl

mf dim. *p* *mf dim.* *p*

mp *mp dim.*

mp dim. *p* *mp dim.* *p*

pp *mp* *pp* *mp* *pp*

senza sord.

senza sord.

I

I solo

81

Archi

mf dim. *p* *mf dim.*

mf dim. *p cresc.* *mf dim.*

mf dim. *p cresc.* *mf dim.*

mf dim. *p cresc.* *mf dim.*

arco div. in 3 unis. *p* *mf* *p cresc.* *mf*

pizz. *mp*

sul pont. arco *mf dim.* *p* *mf dim.*

Fl.

Ob. *p*

C.ingl.

Cl. *I*

Fag.

C.fag. *p*

Cor. *I. II*

Legno *pp*

T-ro *pp*

P-tti *pp*

Arpa

Archi *pizz.* *p*

p

p

Detailed description: This page of a musical score, numbered 132, features a variety of instruments. The Flute (Fl.) part is mostly silent. The Oboe (Ob.) plays a series of chords, marked *p*. The Clarinet in G (C.ingl.) is silent. The Clarinet in B-flat (Cl.) plays a melodic line with slurs, marked *I*. The Bassoon (Fag.) is silent. The Bassoon in C (C.fag.) plays a series of notes with slurs, marked *p*. The Horns (Cor.) play a series of notes with slurs, marked *I. II*. The Woodwinds (Legno) play a series of notes, marked *pp*. The Percussion (T-ro) plays a series of notes, marked *pp*. The Percussion (P-tti) is silent. The Arpa (Arpa) is silent. The Strings (Archi) play a series of notes, marked *pizz.* and *p*. The bottom two staves of the string section also play a series of notes, marked *p*.

82

Fl. *pp*

Ob. *pp*

C.ingl. *mp*

Cl. I *mp* *a2* *mf*

Cl. b.

Fag. *a2* *mf*

Legno

T-ro *p*

P-tti *p* *mp*

Arpa *p*

82

con sord.

V-ni I *pp*

V-ni II *pp* *pizz.* *div. arco*

V-le *pp* *pizz.* *arco* *mf*

V-c. *pp* *div. pizz.* *unis. arco* *mf*

C-b. *pp* *arco* *mf*

Musical score for woodwinds and strings, measures 82-83. The score includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in G (C.ingl.), Clarinet in A (Cl. a2), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Bassoon (Fag. a2), Trumpet (Tr-be), Trombone (T-no), Trombone (T-ro), and Arpa. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. Dynamics include *mf* and *mp*. Performance instructions include *con sord.* for the trumpets and trombones.

Musical score for strings and bass, measures 82-83. The score includes parts for Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-c.), and Contrabasso (C-b.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. Dynamics include *mf* and *mp*. Performance instructions include *senza sord. pizz.* for Violin I, *con sord. pizz.* for Violin II, *div.* for Viola, and *pizz.* for Violoncello and Contrabasso.

This page of a musical score includes the following parts and markings:

- Fl.**: Flute, with markings *a2*, *b*, and *f*.
- Ob.**: Oboe, with marking *f*.
- C.ingl.**: English Horn, with marking *a2*.
- Cl.**: Clarinet, with marking *f*.
- Cl. b.**: Bass Clarinet, with marking *a2*.
- Fag.**: Bassoon, with markings *a2* and *cresc.*
- Tr-be**: Trumpet, with marking *mf*.
- Cor.**: Horn, with marking *II*.
- Tr-ne e Tuba**: Trombone and Tuba, with markings *mf* and *f*.
- Timp.**: Timpani, with marking *mf*.
- Legno**: Woodblock, with marking *Tr-lo*.
- T-ro**: Tom-tom, with marking *T-no*.
- Arpa**: Arpa (Harp), with marking *f*.
- Archi**: Strings, with markings *arco*, *mf cresc.*, *mf*, *non div.*, *arco*, *pizz.*, and *f*.

84

I

a2

f

a2

f

I con sord.

mf

mf

Arpa

84

Archi

ff

arco

pizz.

sul pont.

f

sul pont.

f

sul pont.

f

pizz.

f

This musical score page, numbered 137, is arranged in a standard orchestral format. It features the following parts and markings:

- Fl.** (Flute): Melodic line with slurs and accents.
- Ob.** (Oboe): Melodic line with slurs and accents.
- C.ingl.** (English Horn): Melodic line with slurs and accents.
- Cl.** (Clarinet): Melodic line with slurs and accents.
- Cl. b.** (Bass Clarinet): Melodic line with slurs and accents.
- Fag.** (Bassoon): Melodic line with slurs and accents.
- C.fag.** (Contrabassoon): Rested.
- Tr-be** (Trumpet): Rested until measure 6, then enters with *mf*.
- Cor.** (Cornet): Rested.
- Tr-ne e Tuba** (Trumpet and Tuba): Rested.
- Timp.** (Timpani): Rhythmic accompaniment with *mf* and *mp* markings.
- T-ro** (Trombone): Rhythmic accompaniment with *mf* marking.
- Archi** (Strings):
 - Violins: *f* (first measure), *arco* (second measure), *f* (third measure), *pizz. mf* (fourth measure).
 - Violas: *f* (first measure), *f* (third measure), *f* (fourth measure), *pizz. sul pont. arco* (fourth measure).
 - Celli: *f* (first measure), *f* (third measure), *f* (fourth measure), *mf* (fourth measure).
 - Bassi: *f* (first measure), *f* (third measure), *f* (fourth measure), *mf* (fourth measure).

Ficc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tr-be

Cor.

Tr-ni e Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Archi

Picc.
Fl.
Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag. a2
C-fag.
Tr-be I.II.III senza sord. III
Cor.
Tr-ni e Tuba
Timp.
Legno
T-ro mf
P-tti f ff mf
Archi col legno f

The musical score is arranged in systems. The woodwind section includes Piccolo, Flute, Oboe, Clarinet in G, Clarinet in Bb, Bassoon (a2), and Contrabassoon. The brass section includes Trumpets (I, II, III), Horns, Trombones, and Tuba. The percussion section includes Timpani, Snare Drum, and Cymbals. The string section is labeled 'Archi' and includes the instruction 'col legno'. Dynamics such as *f*, *ff*, and *mf* are indicated throughout the score.

Picc.
Fl.
C.ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
C.fag.

Tr-be
Cor.
Tr-ni
e
Tuba
Timp.
Legno
T-ro
C.

Archi

arco

СЦЕНА 7

86 Andante $\text{♩} = 76$

Cl. I

Cl. b. solo *p*

Arpa

Жером *mp* *espress.*

Ско-ре-е за муж, ско-

V-le *p* *pizz.*

V-o. *mp*

C-b. div. *pp* *pizz.* *mp*

Cl. I

Cl. II

Arpa *mp*

Ж. -ре-е выдать за Мендо-зу. То-го гля-ди мо-лод-чи-ки с ги-

V-le

V-o. *p*

C-b. div. *pp* *p*

87 solo

Cl. I

Cl. II

Ж.

- та - ра - ми у - кра - дут. А тут спо - кой - ный сон. А

Archi

p

p arco

unis. *p* arco

p

Cl. I solo

Cl. II solo

Cl. b.

C.

Ж.

тут о - биль - ны - е до - хо - ды, ду - ка - ты.

p

dolce

Archi

88 Allegretto ♩ = 138

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Tuba *p*

Timp. *p* 3

T-ro *p* 3

P-ttl *pp*

Арга *p* *simile*

Новая группа масок. Танец
 (Слегка приплясывая и как бы начиная этим последующий танец.)

Ж. Ры - ба, ду - ка - ты! Ры - ба, ду -

88 Allegretto ♩ = 138

div. *p*

div. *p*

Archi *p* (non div.)

This musical score page, numbered 144, features a variety of instruments and a vocal line. The woodwind section includes Clarinet I (Cl. I), Clarinet II (Cl. II), Clarinet Bass (Cl. b.), and Bassoon (Fag.). The brass section consists of Tuba and Trombones (Timp. and T-ro). Percussion includes P-tti. The string section (Archi) is represented by two staves. A vocal line (Ж.) is also present with the lyrics "- ка - ты |".

The score is divided into three measures. The woodwinds and strings play complex rhythmic patterns, often with triplets and accents. The bassoon part includes dynamic markings such as *mp* and *a2.*. The vocal line is a simple melodic phrase. The string section features a consistent rhythmic accompaniment with accents.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

Ж.

Ры

Archi

Detailed description: This is a page of a musical score for the opera 'The Betrothal in a Monastery, Part I'. The score is arranged in a multi-staff format. The instruments listed on the left are Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Tuba, Timpani (Timp.), Trombone (T-ro), Percussion (P-tti), Harp (Arpa), and a vocal soloist (Ж.). The vocal line includes the word 'Ры'. The woodwinds and strings have complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs. The harp provides a harmonic accompaniment with chords and arpeggios. The percussion includes timpani rolls and snare drum patterns. The vocal line is mostly silent on this page, with the word 'Ры' appearing at the end of the staff.

Cl. I

Cl. II

Cl. b.

Fag.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

Ж.

- ба, рыб - ка,

Archi

Fl.

Cl.

Cl. b.

Tuba

Timp.

T-ro

P-ttl

Арга

Ж.

ры - бо ч -

Archi

Detailed description: This is a page of a musical score, page 147. It features a variety of instruments and a vocal line. The instruments listed on the left are Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Clarinet in Bass (Cl. b.), Tuba, Timpani (Timp.), Trombone (T-ro), Percussion (P-ttl), Arpa (Harp), and Archi (Strings). The vocal line (Ж.) has the lyrics 'ры - бо ч -' written below it. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The music is arranged in a standard orchestral format with multiple staves for each instrument. The vocal line is a single staff. The string section (Archi) is divided into two staves, likely representing Violins and Cellos/Double Basses. The percussion section includes Timpani and Percussion. The woodwind section includes Flute, Clarinet, and Clarinet in Bass. The brass section includes Tuba. The harp (Arpa) is also present. The score shows three measures of music. The vocal line has a long note that spans across the measures, with the lyrics 'ры - бо ч -' written below it. The other instruments have various rhythmic patterns and melodic lines. The Flute and Clarinet parts have melodic lines with slurs. The Clarinet in Bass part has a more rhythmic pattern. The Tuba part has a simple, steady pattern. The Timpani part has a rhythmic pattern with accents. The Trombone part has a melodic line with slurs. The Percussion part has a simple, steady pattern. The Arpa part has a complex, rhythmic pattern. The Archi part has a rhythmic pattern with slurs. The vocal line has a long note that spans across the measures, with the lyrics 'ры - бо ч -' written below it.

89 a2

Fl.

Cl.

Cl. b.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

Ж. (Уходит)
-ка...

89

Archi

This musical score page, numbered 149, features a variety of instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bass Clarinet (Cl. b.). The brass section consists of Tuba. The percussion section includes Timpani (Timp.), Tom-tom (T-ro), and Snare Drum (P-tti). The keyboard section includes Arpa (Harp). The string section (Archi) is represented by five staves. The score is divided into three measures. The Flute and Bass Clarinet parts feature melodic lines with slurs and accents. The Oboe part has a dynamic marking of *mf* and a first ending bracket labeled 'I'. The Clarinet part has a dynamic marking of *p*. The Tuba part has a dynamic marking of *p*. The Timpani part has a dynamic marking of *v* and includes triplet markings. The Tom-tom part has a dynamic marking of *p* and includes a triplet marking. The Snare Drum part has a dynamic marking of *p*. The Arpa part has a dynamic marking of *p*. The string section has a dynamic marking of *v* and includes slurs and accents.

This musical score page, numbered 150, is arranged in a standard orchestral format. It features the following parts and staves:

- Flute (Fl.):** The top staff, marked with a first ending bracket and the number 'a2' above it.
- Oboe (Ob.):** The second staff, marked with a first ending bracket and the number 'I' above it.
- Clarinet (Cl.):** The third staff, marked with a first ending bracket and the number 'I' above it.
- Clarinet in Bass (Cl. b.):** The fourth staff, marked with a second ending bracket and the number 'II' above it.
- Tuba:** The fifth staff, showing a single note in each measure.
- Timpani (Timp.):** The sixth staff, featuring a triplet of notes in the second measure.
- Trumpet (T-ro):** The seventh staff, featuring a triplet of notes in the second measure.
- Percussion (P-tti):** The eighth staff, showing a triplet of notes in the second measure.
- Arpa (Arpa):** The ninth and tenth staves, showing arpeggiated chords in both hands.
- Archi (Archi):** The bottom section, consisting of four staves for the string ensemble, showing rhythmic patterns in both hands.

The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). It consists of three measures of music, with various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings.

This musical score page, numbered 151, features a variety of instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Clarinet in Bass (Cl. b.), and Bassoon (Fag.). The brass section consists of Tuba. The percussion section includes Timpani (Timp.), Trombone (T-ro), and French Horn (F-tti). The keyboard section is for Arpa (Harp). The string section (Archi) is represented by five staves. The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature (C). The woodwinds and strings play melodic lines with various articulations and dynamics, while the brass and percussion provide rhythmic support. The harp plays a sustained chordal accompaniment. The overall texture is dense and orchestral.

Fl. *a2*

Ob. *I >*

Cl. *I >*

Cl. *II*

Cl. b.

Fag. *a2*
mf
3

Tuba

Timp

T-ro

P-tti

Arpa

Archi

This musical score page, numbered 153, features a variety of instruments. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Bass Clarinet (Cl. b.). The brass section consists of Tuba and Trombones (T-ro). The percussion section includes Timpani (Timp.) and Percussion (P-tti). The keyboard section includes Arpa (Harp). The string section (Archi) is represented by five staves. The score is divided into three measures. The first measure shows the Flute and Bass Clarinet with a *p* dynamic. The second measure features the Clarinet with a *mf* dynamic and a *solo* marking, and the Bass Clarinet with a *p* dynamic. The third measure continues with the Flute and Bass Clarinet at *p*, the Clarinet at *mf*, the Tuba at *p*, and the Percussion at *pp*. The Arpa and Archi parts provide harmonic support throughout the measures.

This musical score page, numbered 154, contains the following parts and markings:

- Fl.** (Flute): Part with a dynamic marking of *a2*.
- Ob.** (Oboe): Part with a dynamic marking of *I*.
- Cl.** (Clarinet): Part with a dynamic marking of *II*.
- Cl. b.** (Bass Clarinet): Part.
- Fag.** (Bassoon): Part.
- Tuba**: Part.
- Timp.** (Timpani): Part.
- T-ro** (Tom-tom): Part with a dynamic marking of *pp* and a triplet marking of *3*.
- P-tti** (Percussion): Part with a dynamic marking of *+*.
- Arpa** (Harp): Part.
- Archi** (Strings): Part with dynamic markings of *v*.

The score is written in a common time signature and features various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings.

91

Fl.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Fag.

This section of the score covers five woodwind parts. The Flute (Fl.) part features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The Oboe (Ob.) part has a few notes, including a first finger (I) marking and a mezzo-forte (mf) dynamic. The Clarinet (Cl.) part has a melodic line with slurs. The Bass Clarinet (Cl. b.) part has a melodic line with slurs. The Bassoon (Fag.) part is mostly silent.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

This section of the score covers percussion and harp parts. The Tuba part has a few notes. The Timpani (Timp.) part has a rhythmic pattern with slurs and a '3' marking. The Tom-toms (T-ro) part has a rhythmic pattern with slurs and a '3' marking. The Percussion (P-tti) part has a rhythmic pattern with slurs and a '3' marking. The Harp (Arpa) part has a chordal accompaniment with slurs.

91

Archi

This section of the score covers the string ensemble (Archi). It consists of four staves (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass) with rhythmic patterns and slurs. The first staff has a '3' marking.

This musical score page, numbered 156, contains the following parts and staves:

- Fl.** (Flute): Treble clef, starting with a *rit.* marking.
- Ob.** (Oboe): Treble clef, starting with a *rit.* marking.
- Cl.** (Clarinet): Treble clef, starting with a *rit.* marking.
- Cl. b.** (Bass Clarinet): Bass clef.
- Fag.** (Bassoon): Bass clef.
- Tuba**: Bass clef.
- Timp.** (Timpani): Bass clef, featuring triplet patterns.
- T-ro** (Tom-toms): Bass clef, featuring triplet patterns.
- P-tti** (Percussion): Bass clef, featuring triplet patterns.
- Arpa** (Harp): Grand staff (treble and bass clefs).
- Archi** (Strings): Grand staff (treble and bass clefs), featuring rhythmic patterns.

The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

This musical score page, numbered 158, contains the following parts and markings:

- Cl. (Clarinet):** Treble clef, *mp*, *a2* (second octave).
- Cl. b. (Clarinet in B-flat):** Bass clef, *mp*.
- Fag. (Bassoon):** Bass clef, *mp*, *a2* (second octave).
- Cor. (Cor Anglais):** Treble clef, *p*.
- Tuba:** Bass clef, *p*.
- T-no (Trumpet):** Treble clef, *p*.
- P-tti (Percussion/Tutti):** Treble clef, *p*, includes a triplet of eighth notes.
- Maracas:** Treble clef, *mp*.
- Arpa (Harp):** Grand staff (treble and bass clefs), *mp*.
- Archi (Strings):** Grand staff (treble and bass clefs), *mf*, *div.* (divisi).

This musical score page, numbered 159, features a variety of instruments. The top section includes Clarinet (Cl.), Clarinet in Bass (Cl. b.), and Bassoon (Fag.). Below these are the Horns (Cor.), Tuba, Trombone (T-no), and Percussion (P-tti). The Maracas part is shown as a rhythmic line. The Arpa (Harp) is represented by two staves. The bottom section is for the Strings (Archi), with four staves. The score is organized into three measures. The Clarinet and Clarinet in Bass parts have melodic lines with slurs and accents. The Bassoon part features long, sustained notes. The Horns and Tuba parts play sustained chords. The Trombone part has a short melodic phrase. The Percussion part consists of rhythmic pulses. The Maracas part shows a steady rhythmic pattern. The Harp part provides harmonic accompaniment with chords. The String section includes complex rhythmic patterns, with some parts marked with a '6' indicating a sixteenth-note figure.

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl. a2

Cl. b.

Fag. a2

Cor.

Tuba

Timp.

T-no

P-tti

Maracas

Arpa

Archi

Detailed description of the musical score: This page of a musical score, numbered 160, contains parts for various instruments. The Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and English Horn (C.ingl.) parts are mostly silent, indicated by horizontal lines. The Clarinet in A (Cl. a2) and Clarinet in Bb (Cl. b.) parts feature melodic lines with slurs and accents. The Bassoon (Fag. a2) part has a long, sustained note with an accent. The Horns (Cor.) and Tuba parts play sustained chords with accents. The Timpani (Timp.) part is silent. The Trombone (T-no) and Percussion (P-tti) parts play rhythmic patterns, with the P-tti part including a triplet. The Maracas part has a simple rhythmic accompaniment. The Harp (Arpa) part provides harmonic support with chords. The String section (Archi) consists of five staves, with the upper strings playing melodic lines and the lower strings providing harmonic support.

93

Musical score for woodwinds, brass, and percussion. The instruments listed are Picc., Fl., Ob., C.ingl., Cl., Cl. b., Fag., Cor., Tuba, Timp., T-ro, P-tti, Maracas, and Arpa. The score includes dynamic markings such as *mf*, *f*, *p*, and *mp*, and articulation like accents and slurs. A box with the number 93 is present above the Flute staff.

93

Musical score for strings (Archi). The score includes dynamic markings such as *f*, *mf*, and *non div.*, and articulation like accents and slurs. A box with the number 93 is present above the first string staff. The strings are divided into *div.* (divisi) and *unis.* (unison) sections.

This musical score page, numbered 162, features a variety of instruments. The woodwind section includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), and Bassoon (Fag.). The brass section consists of Tuba. The percussion section includes Timpani (Timp.), Trombone (T-ro), and Percussion (P-tti). The keyboard section is represented by Arpa (Arpa). The string section (Archi) is shown in the bottom staves. The score is written in a common time signature and includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano), as well as articulation like accents and slurs. Performance instructions include *a 2* (second ending), *3* (triplets), and *7* (sevens). The woodwinds and strings play melodic lines with various rhythmic patterns, while the brass and percussion provide harmonic support and rhythmic accents.

This musical score page, numbered 163, is arranged in a standard orchestral format. The instruments are listed on the left side of the page, with their corresponding staves. The score is divided into four measures across the top. The Piccolo (Picc.) and Oboe (Ob.) parts feature long, sustained notes with accents and breath marks. The Flute (Fl.) and Clarinet (Cl.) parts play rhythmic patterns of eighth notes. The Bassoon (Fag.) and Tuba parts provide harmonic support with sustained notes. The Timpani (Timp) and Percussion (P-tti) parts play rhythmic patterns, with the Percussion part including triplet markings. The Arpa (Arpa) part consists of sustained chords. The String (Archi) section is divided into three staves, all playing rhythmic patterns of eighth notes. The overall texture is dense and rhythmic.

Picc.

Fl. *a2*

Ob. *a2*

C.ingl.

Cl. *a2*

Cl. b.

Fag. *a2*

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

Archi

Detailed description: This is a page of a musical score, page 164. It features a woodwind section with Piccolo, Flute (a2), Oboe (a2), Cor Anglais, Clarinet (a2), Clarinet in B-flat, and Bassoon (a2). The brass section includes Tuba. The percussion section consists of Timpani, Tom-tom, and Snare Drum. The keyboard section includes Arpa (Harp). The string section (Archi) is represented by five staves. The score is in 4/4 time and contains four measures of music. The woodwinds and strings play melodic lines, while the brass and percussion provide harmonic support. Dynamics like *s* (piano) and *f* (forte) are indicated. Performance markings such as accents and slurs are present throughout the score.

94

Picc.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Cor.

Tuba

Timp

T-ro

P-tti

Arpa

94

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

div.

div.

unis. *v*

espress.

espress.

Picc.

Ob.

Cl. *a 2*
mf

Cl. b. *mf*

Fag. *mf a 2*
mf

Cor. *mp*

Tuba *mp*

T-no *mp*

P-tti *mp*

Maracas *mp*

Arpa *simile*

V-ni I *f*

V-ni II *f*

V-le *div. mf*
mf

V-c. *mf*
non div.

C-b. *mf*

Picc. *mp*
Ob. *a2 mp*
Cl. *mp*
Cl. b. *mp*
Fag. *mp*
C fag. *mp*
Cor. *mp*
Tuba *mp*
Maracas *mp*
T-ro *mp*
P-tti *p*
Arpa *mp*
V-ni I *mp*
V-ni II *mp*
V-le *div.*
V-o. *mp*
C-b. *div.*

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for page 167. The instruments listed on the left are Piccolo (Picc.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C fag.), Cor Anglais (Cor.), Tuba, Maracas, T-r (T-r), P-tti (P-tti), Arpa (Arpa), Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-o.), and Contrabass (C-b.). The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Piccolo and Oboe parts have dynamic markings of *mp* and *a2 mp* respectively. The Clarinet and Bass Clarinet parts have a dynamic marking of *mp*. The Bassoon and Contrabassoon parts have a dynamic marking of *mp*. The Cor Anglais and Tuba parts have a dynamic marking of *mp*. The Maracas part has a dynamic marking of *mp*. The T-r part has a dynamic marking of *mp*. The P-tti part has a dynamic marking of *p*. The Arpa part has a dynamic marking of *mp*. The Violin I and Violin II parts have a dynamic marking of *mp*. The Viola part has a dynamic marking of *div.*. The Violoncello part has a dynamic marking of *mp*. The Contrabass part has a dynamic marking of *div.*. The score is divided into four measures, with the first measure starting at the beginning of the page and the fourth measure ending at the end of the page. The Piccolo and Oboe parts have a melodic line in the fourth measure. The Clarinet and Bass Clarinet parts have a rhythmic pattern in the first three measures. The Bassoon and Contrabassoon parts have a rhythmic pattern in the first three measures. The Cor Anglais and Tuba parts have a rhythmic pattern in the first three measures. The Maracas part has a rhythmic pattern in the first three measures. The T-r part has a rhythmic pattern in the first three measures. The P-tti part has a rhythmic pattern in the first three measures. The Arpa part has a rhythmic pattern in the first three measures. The Violin I and Violin II parts have a melodic line in the first three measures. The Viola part has a rhythmic pattern in the first three measures. The Violoncello part has a rhythmic pattern in the first three measures. The Contrabass part has a rhythmic pattern in the first three measures.

95

Picc. *f*

Fl. *f* a2

Ob. *f* a2

C.ingl. *f*

Cl. *f* a2

Cl. b. *f*

Fag. *f* a2

C.fag. *f*

Tr-be *f*

Cor. *f*

Tuba *f*

Timp. *f*

Tr-lo *f*

T-ro *f*

P-tti *f*

Arpa *f*

Detailed description: This block contains the musical score for measures 95 through 98 for the woodwind and percussion sections. The instruments listed on the left are Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in G (C.ingl.), Clarinet in Bb (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C.fag.), Trumpet (Tr-be), Cor Anglais (Cor.), Tuba, Timpani (Timp.), Trombone (Tr-lo), Trombone (T-ro), and Percussion (P-tti). The score is written in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The woodwinds and brass play melodic lines with various articulations and dynamics, including accents and slurs. The percussion parts include triplet patterns and sustained notes. The harp (Arpa) provides a harmonic accompaniment with chords and arpeggios.

95

non div.

Arch. *f* unis.

Detailed description: This block contains the musical score for measures 95 through 98 for the string section (Arch. - Archi). The score is written in treble and bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The strings play a rhythmic accompaniment consisting of eighth-note patterns. The dynamics are marked as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). The instruction "non div." (non-diviso) is present, indicating that the strings should play in unison. The harp (Arpa) continues to provide harmonic support with chords and arpeggios.

This page of a musical score, numbered 169, features a variety of orchestral instruments. The woodwind section includes Piccolo, Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in G (Cl. ingl.), Clarinet in Bb (Cl. b.), Bassoon (Fag.), and Contrabassoon (C. fag.). The brass section consists of Trumpet (Tr-be), Trombone (Tr-lo), Horn (Cor.), and Tuba. The percussion section includes Timpani (Timp.), Snare Drum (Tr-lo), Tom-tom (T-ro), and Percussion (P-tti). The harp (Arpa) and string section (Archi) are also present. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature. The woodwinds and strings play melodic lines with various articulations and dynamics, while the brass and percussion provide harmonic support and rhythmic patterns. The harp plays a sustained chordal accompaniment.

This page of a musical score, numbered 170, contains the following instruments and parts:

- Picc.** (Piccolo): Treble clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Fl.** (Flute): Treble clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Ob.** (Oboe): Treble clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- C.ingl.** (English Horn): Bass clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Cl.** (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Cl. b.** (Bass Clarinet): Bass clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Fag.** (Bassoon): Bass clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- C-fag.** (Contrabassoon): Bass clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Tr-be** (Trumpet): Treble clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Cor.** (Horn): Bass clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Tuba**: Bass clef, playing a melodic line with accents and slurs.
- Timp.** (Timpani): Bass clef, playing a rhythmic pattern with triplets.
- Tr-lo** (Snare Drum): Bass clef, playing a rhythmic pattern with triplets.
- T-ro** (Tom-tom): Bass clef, playing a rhythmic pattern with triplets.
- P-tti** (Percussion): Bass clef, playing a rhythmic pattern with triplets.
- Arpa** (Arpa): Treble and Bass clefs, playing a harmonic accompaniment.
- Archi** (Archi): Treble and Bass clefs, playing a rhythmic accompaniment.

This page of a musical score, numbered 172, contains the following instruments and parts:

- Ob.** (Oboe): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Cingl.** (Cinghiale): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Cl.** (Clarinete): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Cl. b.** (Clarinete basso): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Fag.** (Fagotto): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *f*.
- C-fag.** (Fagotto basso): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Cor.** (Corni): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Tuba**: Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Maracas**: Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- T-no** (Tamburo): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- P-tti** (Percussion): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Arpa** (Arpa): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.
- Archi** (Archivi): Part 2 (a2), starting with a dynamic of *mf*.

The score includes various musical notations such as dynamics (*mf*, *f*), articulation marks (accents, slurs), and performance instructions (e.g., *a2*, *mf*). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The score is divided into four measures, with some instruments having specific fingering or bowing indications (e.g., '6' for sixteenth notes).

This musical score page, numbered 173, contains the following parts and staves:

- Ob.** (Oboe): Melodic line with slurs and accents.
- C.ingl.** (English Horn): Melodic line with slurs and accents.
- Cl.** (Clarinet): Melodic line with slurs and accents.
- Cl. b.** (Bass Clarinet): Melodic line with slurs and accents.
- Fag.** (Bassoon): Melodic line with slurs and accents.
- C-fag.** (Contrabassoon): Melodic line with slurs and accents.
- Cor.** (Cor Anglais): Two staves with melodic lines and slurs.
- Tuba**: Melodic line with slurs and accents.
- Maracas**: Percussion line with rhythmic patterns.
- T-no** (Timpani): Percussion line with rhythmic patterns.
- P-tti** (Percussion): Percussion line with rhythmic patterns.
- Arpa** (Harp): Two staves with chordal accompaniment.
- Archi** (Strings): Multiple staves with rhythmic accompaniment.

The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. The woodwind and string parts feature complex rhythmic patterns and melodic lines. The percussion parts provide a steady rhythmic foundation.

97

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Tr-be

Cor.

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-no

T-ro

P-tti

Arpa

Archi

97

This page of a musical score, numbered 175, contains the following instruments and parts:

- Picc.** (Piccolo): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Fl.** (Flute): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Ob.** (Oboe): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- C.ingl.** (English Horn): Bass clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Cl.** (Clarinet): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Cl. b.** (Bass Clarinet): Bass clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Fag.** (Bassoon): Bass clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- C. far.** (Contrabassoon): Bass clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Tr-be** (Trumpet): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Cor.** (Cor Anglais): Treble clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Tr-ni e Tuba** (Trumpet and Tuba): Bass clef, playing a melodic line with slurs and accents.
- Timp.** (Timpani): Bass clef, playing a rhythmic pattern with slurs and accents.
- Tr-lo** (Tom-tom): Bass clef, playing a rhythmic pattern with slurs and accents.
- T-ro** (Trombone): Bass clef, playing a rhythmic pattern with slurs and accents.
- P-tti** (Percussion): Bass clef, playing a rhythmic pattern with slurs and accents.
- Arpa** (Harp): Treble and Bass clefs, playing a rhythmic pattern with slurs and accents.
- Archi** (Strings): Treble and Bass clefs, playing a rhythmic pattern with slurs and accents.

This page of a musical score, numbered 176, contains the following parts and markings:

- Picc.**: Piccolo part with various dynamics and articulations.
- Fl.**: Flute part, marked *a2*.
- Ob.**: Oboe part, marked *a2*.
- C.ingl.**: Clarinet in G part.
- Cl.**: Clarinet in Bb part, marked *a2*.
- Cl. b.**: Bass Clarinet part.
- Fag.**: Bassoon part, marked *a2*.
- C.fag.**: Contrabassoon part.
- Tr-be**: Trumpet in Bb part, marked *f*.
- Cor.**: Horn part, marked *f*.
- Tr-ni**: Trumpet in C part, marked *a2* and *f*.
- Tuba**: Tuba part, marked *f*.
- Timp.**: Timpani part.
- Tr-lo**: Tom-tom part.
- T-ro**: Snare drum part.
- P-tti**: Cymbals part, marked *p* and *f*.
- Arpa**: Harp part.
- Archi**: String section part.

The score includes various musical notations such as dynamics (*p*, *f*), articulations (*s*), and performance instructions like *a2* and *f*. The bottom section of the page shows the string ensemble (Archi) with multiple staves.

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tr-be

Cor.

Tr-ni
e
Tuba

Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro

P-tti

Tuba

Detailed description: This block contains the musical score for measures 98 through 101. It includes staves for Piccolo, Flute, Oboe, English Horn, Clarinet, Bass Clarinet, Bassoon, Contrabassoon, Trumpet, Horn, Trombone, Tuba, Timpani, Triangle, Snare Drum, and Cymbals. The woodwinds and brass sections play melodic lines with various articulations and dynamics. The percussion section provides a rhythmic accompaniment with patterns on the triangle, snare, and cymbals. A 'Tuba' label is placed between the Trombone and Tuba staves in measure 99.

Archi

Detailed description: This block contains the musical score for the string section (Archi) for measures 98 through 101. It consists of five staves for Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses. The strings play a rhythmic accompaniment of eighth notes, often with slurs and accents.

This page of a musical score includes the following parts and markings:

- Picc.** Piccolo
- Fl.** Flute
- Ob.** Oboe
- C.ingl.** Clarinet in G
- Cl.** Clarinet in Bb
- Cl. b.** Clarinet in Bb
- Fag.** Bassoon
- C.fag.** Contrabassoon
- Tr-be** Trumpet
- Cor.** Horn (with marking **III**)
- Tr-ni e Tuba** Trombone and Tuba
- Timp.** Timpani
- Tr-lo** Tom-tom
- T-ro** Triangle
- P-tti** Snare Drum (with markings **mf** and **p**)
- Arpa** Harp
- Archi** Strings

Additional markings include **a2** (second octave) for woodwinds, **s** (sordano) for percussion, and **p** (piano) for dynamics.

Picc. *Vallée*

Fl. *Vallée*

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Tr-be
I. II
III

Cor.
II. III
a2

Tr-ni
e
Tuba

Timp.

Tr-lo

T-ro

P.tti

Arpa

Archi

This page of a musical score, numbered 180, contains the following parts and markings:

- Picc.**: Piccolo flute, rests throughout.
- Fl.**: Flute, rests until measure 3, then plays with *a2* marking.
- Ob.**: Oboe, rests until measure 3, then plays with *a2* marking.
- C.ingl.**: English Horn, rests until measure 2, then plays with *a2* marking.
- Cl.**: Clarinet, rests until measure 2, then plays with *a2* marking.
- Cl. b.**: Bass Clarinet, rests until measure 2, then plays with *a2* marking.
- Fag.**: Bassoon, rests until measure 2, then plays with *a2* marking.
- C fag.**: Contrabassoon, rests throughout.
- Tr-be**: Trumpet, plays with *I, II a2* marking in measure 2 and *a3* marking in measure 3.
- Cor.**: Horn, rests until measure 3, then plays with *III* and *a2* markings.
- Tr-ni e Tuba**: Trumpet and Tuba, play together with *a2* marking in measure 3.
- Timp.**: Timpani, rests throughout.
- Tr-lo**: Trombone, rests until measure 3, then plays with *a2* marking.
- T-ro**: Trombone, rests until measure 3, then plays with *a2* marking.
- P-tti**: Percussion, plays with *mp* marking in measure 3.
- Archi**: Strings, play with *ff* marking and triplets in measures 1 and 2.

СЦЕНА 8

99

L'istesso tempo ♩ = 60 (♩ = 60)

Cl. *pp*

Cl. b. *pp*

1 маска *p*

Дру - зья, у - хо - ди - те.

Con sord. *pp dolce*

Archi *pp*

Fl. *a2* *mp*

Cl. *mp*

Cl. b. *mp*

C. fag. Solo *p*

3 маска *p*

Дру - зья, не шу -

Archi *p* *pizz.*

Fl. *a2*

Cl.

Cl. b.

C-fag. *p*

2 маска

3 м. *pp*

- ми - те.

Archi *pp*

Fl.

Cl.

Cl. b.

C-fag.

2 м. *pp*

- пять рас - кри - чит - ся сер - ди - тый ста -

Archi *pp*

100

Fl. *mp*

Cl.

Cl. b.

C. fag. Solo *p*

1 маска

Кто -

2 м. -рик.

Archi

Fl.

Cl.

Cl. b.

C. fag. *p*

1 м. - му же уж позд - но,

Archi

pp

Fl. *a2*
Cl. *mp*
Cl. b.
C. fag.

I м.
да - ле - ко за пол - ночь.

Archi

Ob.
Cl.
Cl. b.
C. fag.

un poco allarg.

2 маска
Се - ви - лья

Archi

arco
div.

Meno mosso $\text{♩} = 63$

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl.b.

Fag.

C.fag.

Tuba

Timp.

C.

1 маска

pp

Ти - хонь - ко.

креп - ко, креп - ко спит.

Meno mosso $\text{♩} = 63$

V-ni I

V-ni II

V-la

V-c.

C-b.

sul pont.

sul pont.

pp > pizz.

pp > sul pont.

pp > pizz.

pp >

C.ingl. *pp*

Cl. I *pp*

Cl. b. II

Fag. *pp*

C-fag.

Tuba

Timp.

C.

1 м. *pp*
Бес.шум - но.

2 м. *pp*
Сов.сем ти.хонь - ко. Сов.сем бес -

V-le *pp*

V-o. div.

C-b. div.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 186. It features a full orchestral arrangement with vocal soloists. The instruments listed on the left are C.ingl. (Cornet in G), Cl. (Clarinet in Bb), Cl. b. (Clarinet in Bb), Fag. (Bassoon), C-fag. (Contrabassoon), Tuba, Timp. (Timpani), C. (Cymbals), 1 м. (Violin I), 2 м. (Violin II), V-le (Viola), V-o. (Violin), and C-b. (Cello). The score is written in a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). The vocal soloists have lyrics in Russian. The dynamic markings are consistently *pp* (pianissimo). The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth notes. The vocal lines are more melodic and sparse. The first vocal soloist (1 м.) has the lyrics 'Бес.шум - но.' (Silent - ly). The second vocal soloist (2 м.) has the lyrics 'Сов.сем ти.хонь - ко.' (Completely quiet - ly) and 'Сов.сем бес -' (Completely silent - ly). The score is divided into measures by vertical bar lines.

C.ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.
C.fag.
Tuba
Timp.
C.
2 м.
3 м.
V-le
V-c.
C-b.

pp
div.
div.

- шум - но.
3 маска
Бес - шум - но.

Detailed description: This is a page of a musical score for page 187. It features a full orchestral arrangement. The woodwind section includes English Horn (C.ingl.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), and Contrabassoon (C.fag.). The brass section includes Tuba, Timpani (Timp.), and Cymbals (C.). The string section includes two violins (2 м., 3 м.), Violoncello (V-c.), and Contrabass (C-b.). The score is in a key with one flat and a 4/4 time signature. The vocal line (3 м.) has lyrics in Russian: '- шум - но.', '3 маска', and 'Бес - шум - но.'. The strings play a rhythmic accompaniment, with the cellos and contrabasses marked 'div.' (divisi). The English Horn and Clarinet parts are mostly rests, while the Bassoon and Contrabassoon play a melodic line. The Tuba and Timpani provide a steady rhythmic foundation.

102

Cl.
Cl. b.
Fag. II
C fag.
Tuba
Timp.
C.

(Издали, в кулисе слышны виолончели)

Маски расходятся. Совсем темно. Появляются новые маски. Они видны почти только силуэтно и танцуют бесшумно.

I, II a2
III
3 V.o.

(1-ый ансамбль за кулисами)

102

V.-le
V.-o. div.
C.-b. div.

103

Musical score for measures 103-108. The score includes staves for Cl. (Clarinet), Cl. b. (Clarinet in B-flat), Fag. (Bassoon), C.fag. (Contrabassoon), Tuba, Timp. (Timpani), C. (Cymbal), and 3 V-c. (Violins). The Cl. and Cl. b. parts are mostly rests. The Fag. and C.fag. parts play a rhythmic pattern of eighth notes. The Tuba part plays a rhythmic pattern of eighth notes. The Timp. and C. parts play a rhythmic pattern of eighth notes. The 3 V-c. parts play a melodic line with eighth notes and some rests.

103

Musical score for measures 103-108. The score includes staves for V-le (Violin left), V-c. div. (Violin center), and C-b. div. (Violin right). The V-le part is mostly rests. The V-c. and C-b. parts play a rhythmic pattern of eighth notes.

This musical score page includes the following parts and markings:

- Cl.** (Clarinets): Treble clef, mostly rests.
- Cl. b.** (Clarinet in B-flat): Bass clef, mostly rests.
- Fag.** (Bassoon): Bass clef, marked **II**, playing a rhythmic pattern of quarter notes.
- C-fag.** (Contrabassoon): Bass clef, playing a melodic line with slurs.
- Tuba**: Bass clef, playing a rhythmic pattern of quarter notes.
- Timp.** (Timpani): Bass clef, playing a rhythmic pattern of quarter notes.
- C.** (Cymbals): Bass clef, playing a rhythmic pattern of quarter notes.
- 3 V-c.** (Violins): Treble clef, marked **a2**, playing a melodic line.
- V-c.** (Violas): Bass clef, marked **div.**, playing a rhythmic pattern.
- C-b.** (Celli): Bass clef, marked **div.**, playing a rhythmic pattern.

The score is divided into measures by vertical bar lines, with time signatures $\frac{3}{4}$ and $\frac{2}{2}$ appearing at the end of the measures.

104

2-ой ансамбль (за кулисами)

4 V-ni

I

II *martellato*

III

IV *martellato*

2 V-le

I *martellato*

II *martellato*

Maracas

$\frac{2}{2}$

pp

104

V-ni I

V-ni II *pizz.*
pp

V-le *pizz.*
pp

V-c. *unis. pizz.*
pp

C-b. *sul pontic.*
pp

div. pizz.
pp

105

2 ой ансамбль 4 V-ni

2 V-le

Maracas

This section of the score covers measures 105 to 108. It features four violin staves (I, II, III, IV) and two viola staves (I, II). The maracas part is written on a single staff with a 3/4 time signature for the first two measures and a 2/2 time signature for the last two. The music is in a minor key and includes various articulations such as accents and slurs.

105

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

C-b. div.

This section of the score covers measures 105 to 108. It includes staves for Violin I, Violin II, Viola, Violoncello (V-c.), and Contrabasso (C-b. div.). The woodwinds are in a 3/4 time signature, while the strings are in a 2/2 time signature. The music is in a minor key and features a steady rhythmic pattern with accents.

20й а н о а м б и х

musical score for vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are on the top four staves, and the piano accompaniment is on the bottom two staves. The piano part includes chords and a melodic line with "martell." markings.

Maraacas

Musical staff for Maraacas, showing a rhythmic pattern of quarter notes.

V-ni I

Musical staff for Violin I, mostly containing rests.

V-ni II

Musical staff for Violin II, containing a rhythmic pattern of eighth notes.

V-le

Musical staff for Viola, containing a rhythmic pattern of eighth notes.

V-c.

Musical staff for Violoncello, containing a rhythmic pattern of eighth notes.

C-b.

Musical staff for Contrabasso, containing a rhythmic pattern of eighth notes and the marking "div."

106

Cl.

Cl. b.

Fag. II

C-fag.

Tuba

Timp.

C.

1ый аносмбль
(за кулисами)

106

V-c.

C-b.

sul pont.

div. *pp*

pizz.

pp

sul pont.

div. *pp*

pizz.

pp

pizz.

107

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tuba

Timp.

C.

В
6
4
М V-ni

2
V-le

Марacas

1-й аранжѳръ
3
V-c.

107

V-ni II

V-le

V-c. div.

C-b. div.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tuba

Timp.

C.

I
II
III
IV
V-ni

2-ой ансамбль
2
V-le

Марacas

1-ый ансамбль
3
V-c.

V-ni II

V-le

V-c.

C-b.

Fl. solo *pp*

Cl. b.

Fag. II

C-fag.

Tuba

Timp.

C.

1-й ансамбль
Vc. 3

V-ni I con sord. div. arco unis. *pp*

V-ni II con sord. in 3 *pp*

V-le con sord. arco *pp*

V-c. div.

C-b. div.

Fl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tuba

Timp.

C.

1-й ансамбль
mp

V-ni I

V-ni II

V-le

V-o.
div.

C-b.
div.

Detailed description: This page of a musical score contains 14 staves. The top five staves are for woodwinds: Flute (Fl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), and Contrabassoon (C-fag.). The next three staves are for percussion: Tuba, Timpani (Timp.), and Cymbals (C.). The sixth and seventh staves are for the First String Ensemble (1-й ансамбль), marked *mp*. The eighth and ninth staves are for Violins I (V-ni I) and Violins II (V-ni II). The tenth staff is for Viola (V-le). The eleventh and twelfth staves are for Vocals (V-o.), with the first part marked *div.*. The thirteenth and fourteenth staves are for Contrabass (C-b.), also marked *div.*. The score is in a 2/4 time signature and features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings.

109

F1. *pp*

Cl. b.

Fag. II

C-fag.

Tuba

Timp.

C.

1-й ансамбль *a2*

Detailed description: This block contains the woodwind section of a musical score for measures 109-112. The instruments are Flute I (F1.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Bassoon in C (C-fag.), Tuba, Timpani (Timp.), and Cymbals (C.). The Flute I part starts with a *pp* dynamic and a first finger (I) marking. The Clarinet in B-flat and Bassoon parts have a *pp* dynamic. The Bassoon in C part has a *pp* dynamic. The Tuba part has a *pp* dynamic. The Timpani part has a *pp* dynamic. The Cymbals part has a *pp* dynamic. The 1st Ensemble part has a *a2* marking. The score is in 2/2 time and features various rhythmic patterns and dynamics.

109

V-ni I *pp*

div. in 3

V-ni II *pp*

V-le *pp*

V-o. *div.*

C-b. *div.*

Detailed description: This block contains the string section of a musical score for measures 109-112. The instruments are Violin I (V-ni I), Violin II (V-ni II), Viola (V-le), Violoncello (V-o.), and Contrabass (C-b.). The Violin I part has a *pp* dynamic and a *div. in 3* marking. The Violin II part has a *pp* dynamic. The Viola part has a *pp* dynamic. The Violoncello part has a *div.* marking. The Contrabass part has a *div.* marking. The score is in 2/2 time and features various rhythmic patterns and dynamics.

ДЕЙСТВИЕ II

КАРТИНА ВТОРАЯ

У дона Жерома

СЦЕНА I

Луиза и Дуэнья

110 *Con vivacità* ♩ = 88

Flauti *Soli*

Fagotti *mf*

Corni I. II *mf*

Violini I *mp*

Viole *mp*

Fl. *mf*

Fag. *mf*

Cor. *mf p*

V-ni I *mp*

V-le *mf pizz.* *mp arco*

V-o. *mf pizz.* *mp*

111 *Solo* *p*

Fl. *p*

Cl. *p*

Fag. *f* *p*

Cor. I. II *p*

Луиза

Э. то вый.дет, ня.неч.ка? Э. то вый.дет,

V-ni I *pizz.* *p*

V-ni II *pizz.* *p*

V-le *pizz.* *mp*

V-o. *pizz.* *mp*

112

Fl. *p*

Cl. *p*

Fag.

Лэ. нянечка? Это выйдет? Скажи, это может выйти?

Дуэнья

Еще как.

V-ni I *p* *arco*

V-ni II *p*

V-c. *p* *arco*

Cl. *I solo*

Fag.

Д. Де. ло пер. вый сорт. Чем ско. ре. е, тем луч. ше.

V-ni I *pp* *mf*

V-c.

Fl.

Cl.

Fag.

Луиза (задумчиво)

Чемско - ре - е, тем луч. ше.

V-ni I

V-ni II

arco

p

113

Fl.

Fag.

Tr-be

Лз.

Вчера о - тецска зал, чтоб я за - помнила: он не взглянет на ме - ня, пока не

Archi

pizz.

arco

mf

114

Cl. *f*

Лз. дам со-гла-си - я... со - гла-си-я... со - гла-си-я...

Дуэнья *f* вый - ти за Мен -

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

115

Cl. *f*

Cl. b. *f*

Fag. *f*

Тимп. *tr*

Лз. (с отращением) *f* Ух!

Д. - до - зу. Ну,

V-ni I *pizz.* *p* *arco*

V-c. *f* *p*

Cl. I

Fag.

Д.

V-ni I

V-c.

ух, и-ли не ух, а все же ско-ре - е ух!

tr *mf* *p*

tr s *mf* *s* *v s*

tr *mf*

Cl. I

Луиза

У-пря-м как...

Д.

А па-па твой у-пря-м... И-мен-но та-кой. Но Лу-и-за,

p

116 **Meno mosso (Andante)** ♩ = 63

Cl. I

Fag.

Д.

V-ni I

V-c.

у - го - вор: ко - гда у - даст - ся

p *p*

Fag.

Д.

V-ni I

V-c.

хит - рость, и ты вый - дешь за Ан - то - ни - о, а

s *s*

Fag.

Д.

V-ni I

V-le

V-c.

117

Fag.

Луиза

Д.

V-ni I

V-le

V-c.

Fag.

Лз.

Д.

V-ni I

V-le

V-c.

Fag.

Д.

V-ni I

V-le

V-c.

118 Listesso tempo

I solo

Fl. *p*

Лэ. *p*
Ко-неч-но, ко-неч-но, Ан-то-ни-о не Крез,

Д. *p*
Ка-кой там, он бед-ней цер-ков-ной кры-сы.

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

119

Fl. *I solo*

Cl. *mp*

Лэ. *p*
но он так лас-ков, но он так кра-сив.

Д. *p*
Кра-сив, чер-няв, вы-

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

poco rit.

Лэ. *p*
И я, и я е-го, и я е-го люб-

Д. *p*
-ск, си-лен и стро-ен.

V-ni I *mp*

V-ni II *mp*

V-le *mp*

I solo

122

Fl.

Cl.

Лэ.

Д.

V-ni I

V-ni II

V-le

p

mp

p

p

p

- гах. И нам на

Па - па - ша при день - гах и при не - ма - лых.

Лэ.

Д.

V-ni I

V-ni II

V-le

p

mp

mp

mp

жизнь не - множ - ко на скре - бет. Ан - то - ни - с гор -

Ду - ка - т, дру - гой и не - сколь - ко пи - сто - лей.

123 a tempo

poco rit.

I solo

Fl.

Cl.

Агра

Лэ.

Archi

pp *dolcissimo*

pp *dolcissimo*

pp

pp

pp

pp *unis.*

pp

pp *arco*

pp

pp

дц. Ти - хонь - ко и шу - тя, я жизнь е - му

Cl.
Cl. b.
Fag.
C-fag.

pp
p
p

Arpa

pp

Лэ.
Дуэнья

и дом е - му у - стро - ю.
Эх, дев - чон - ка!

Archi

pp *dolcissimo*
unis.
div.
pizz.
pizz.

124 Vivace ♩ = 112

Fl.
Cl.
Лэ.
Д.
V-ni I
V-ni II
V-le

I solo
mf
p
I
p
unis.
arco
p

Ай, спрячь пи_с_мо. От
Идет о - тец. От ми - ло_го?

I

Fl. *un poco cresc.*

Лз.

Д. *un poco cresc.*

ми_ло_го Ан_то_ни_о.

Чу_дес_но. Дон Же_ром по_ду_ма_ет, что

V-ni I *un poco cresc.*

V-ni II *un poco cresc.*

V-le *un poco cresc.*

125

Fl. *mf*

Лз.

Д. *mf*

Ай, ня_ня, да ты со_шла с у_ма.

я не_сла е_го те_бе.

V-ni I *mf*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

Fl. *p*

Лз.

Д. *p*

И

С у_ма сой_дет ро_ди_тель твой, ко_гда най_дет е_гов мо_их ру_ках.

V-ni I *p* *un poco cresc.*

V-ni II *p* *div.*

V-le *p* *pizz.*

V-c. *unis.*

p un poco cresc.

126

Fl. *tr* *mf*

Лэ. что тог - да?

Д. И вы - го - нит ме - ня из до - му.

V-ni I *unis.* *tr* *mf*

V-ni II *p* *tr* *mf*

V-le *tr* *mf*

V-c. *tr* *mf*

Cl. *a2* *mf*

Лэ. А э - то нам и нуж - но.

Д. А

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

V-c. *mf*

127

Cl.

Лэ. Ах, ня - неч - ка, ах, ум - ни - ца, как тон - ко, хит -

Д. э - то нам и нуж - но.

V-ni I *tr*

V-ni II *tr*

V-le *tr*

Cl. *p* *I*

Лэ. - ро! Пре - вос - ход - но!

V-ni I *p*

СЦЕНА 2

Входят дон Жером и Фердинана

138 *Andante mosso* $\text{♩} = 76$

Ob. *mp*

C.ingl. *mp*

Cl. *mp*

Fag. *mp*

V-ni I *pizz.*

V-o. *mp*

Cl. *mf*

Cl. b. *mf*

C.fag. *mf*

Жером
Пре-вос-ход-но, се-ньор, пре-вос-ход-но: вы по но-
sul pontic.

V-le *mf arco*

V-o. *mf arco*

C-b. *mf*

129

Cl. *mf*

Cl. b. *mf*

Fag. *mf*

C.fag. *mf*

Ж. - чам по - е - те се - ре - на - ды, а в э - то вре-мя

Archi *mf*

Cl. *mf*

Cl. b. *mf*

C-fag. *mf*

Ж. *mf*
 дру-ги - е пу-сто-звон-ны по-ют се-ре - на - ды под мо-им ок-
sul pontic.

V-ni I *mf*

V-le *mf*

V-o. *mf*

C-b. *mf*

Fag. *a2 mf*

C-fag. *f*

T-no *p* *mf*

Ж. *mf*
 - ном. Во - ют,

V-ni I *loco f*

V-ni II *div. mf* *f*

V-le *f*

V-o. *f*

C-b. *f*

130 a2

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag. a2

C.fag.

Tr. ne III

Tuba

T-ro

C.

Ж.

во - ют, точно дю жина собак иль ко - шек, и спать мне не да - ют.

130

V-ni I

V-ni II div.

V.le

V.c.

C. b.

C.ingl.

Cl. I *p* *b \flat*

Cl. II *p*

Cl. b. *mf*

Fag. *p*

C-fag. *mf*

Timp.

Жером

Ах, вы вы_ска_за_ли ва_ше мне_ни_е? Не про_сил я, но

Archi

mp *pizz.*

mf *arco* *sul pont.*

mf *arco*

mf

Cl. I

Cl. II

Cl. b.

Fag. *a2*

C-fag.

Ж.

бла_го_да_рю вас. И-так, се_ньор не о_до_бря_ет вы_бор наш.

Archi

mf *arco*

mf

mf

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Ж.

Фердинанд

Он у-род, он плут, кто муже и но-стра-нец. Он не красив как черт,

Что е-ще?

Archi *p*

Ob. *mp*

C. ingl. *mp*

Cl. *mp*

Cl. b. *mp*

Fag. *mp*

Ф. *mp*

он чуже-зе-мец, и ходят слу-хи: он по купате-ля-ми на ру-ку не-чист.

Archi *mp*

pizz.

arco

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

pizz. arco

pizz. div. arco

Cl. *p*

Cl. b. *p*

C-fag. *p*

Ж. Что е_ще? Что е_ще? Что е_ще? Что е_ще?

Ф. До_воль_но с вас. Е_ще? Он

Archi

Ob. *mp*

C.ingl. *mp*

Cl. *mp*

Cl. b. *mp*

Fag. *mp*

C fag. *mp*

Ж. Эх, все твердите да твер.

Ф. плу_товат, не ве_до_мо от_ку_да взя_лся и фи_гурой больно не_ка_зист.

Archi *p* *arco* *pizz.* *arco*

Ob.
C.ingl.
Cl.
Cl. b.
Fag.

Ж.
-ди те' од-но и то-же, а смысла не ра-зы-щешь ни на грош. *(Наступая)* Что е-ще? Что е-

Archi

Cl. b.

Луиза
Е-ще о-дин есть не-до-

Ж.
-ще? Что е-ще? Что е-ще?

Ф.
До-воль-но с вас.

V-ni II
V-le
V-o.
C-b.

А. ста_ток, сов_сем уж не про_сти_тель_ный для му_жа: Не в на_шем

V-ni I arco *p*

V-ni II *p*

А. вку_се ваш кра_са_вец. А на_до, что_бы был во вку_се!
Жером

Не в ва_шем вку_се? Вер_но.

Archi *pizz.* *f pizz.* *pizz.* *unis. f pizz.* *f* *p*

Cl. *p* *s* *s* *s* *s* *s*

Агра *p*

Ж. Ты - то точ - ка в точ - ку

V-ni I arco *p* *6*

V-le arco *p* *5*

V-c arco *p* *3*

C-b. *p* *3*

Cl.

Арга

Ж.

V-ni I

V-le

V-o.

C-b.

137

Cl.

Труба

Арга

Ж.

Арчи

Arpa

mp

Л.

улице прой-ти страшно. А ста-нет му-жем и за-хо-чет...

Archi

pizz. mp div. arco (pizz.)

Л.

и нач-нет... и во-об-ще... Ай, ай, ай!

accelerando a tempo

Ж.

Ну, ты уж тут су-дить не мо-жешь.

V-ni I

138 Allegretto

Ж.

И-так, кон-ча-ем. Бе-решь в му-жья Мен-до-зу?

V-ni II

pizz. p

V-le

pizz.

V-c

pizz. p

Л.

Нет. Нет. Нет! Нет!

Ж.

Нет? Нет? Нет? pizz.

V-ni I

V-ni II

V-le

cresc.

V-c

cresc.

139 **Andante espressivo** ♩ = 54

Fl. *a2*

Cl.

Л. *p*

Ж.

V-ni II *arco mp p*

V-le *arco mp p*

V-c. *arco pespress.*

Лелю, но не могу лелеять две:
 Так то ты лелеешь мою старость?

140

Л. *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

V-c. *p*

и вашу и Мендозы. А ваш покой я так лелю, что

Л.

V-ni I *arco pespress. mf*

V-ni II *pespress. mf*

V-le *pespress. mf*

V-c. *p*

даже замуж не пойду, что даже замуж, даже замужни за что не пой.

I solo 141

Ob. *p* *mf*

Л. ду за это го орангу тан га. Ка ка - я же это ста - рость, счаст.

V-ni I *p*

V-ni II *p* *mf*

V-le *p* *mf*

V-c. *mf* *espress.*

Л. ли ва - я и спо кой на я, е сли бу де те вы пла кать и вз ды хать, все вре мя

V-ni II *p*

V-le *p*

V-c. *p*

Fl. I solo *p* *espress. cresc.* *mf* *p*

Л. бу де те пла кать и вз ды хать, со жа - ле я о не счаст - ной судь бе ва шей доч ки.

V-ni II *p* *cresc.* *mf* *p*

V-le *p* *cresc.* *mf* *p*

V-c. *p*

142 Allegro moderato ♩ = 112

T-ne e Tuba *f* Жером

Ко нец. С три ко ро ба на пе ли. Я за пи ра ю вас на ключ.

V-ni I *f* *energico*

V-c. *f* unis. arco

C-b. *f*

Cl.

Fag. *f*
Фердинанд

Дон Же - ром, вы не в де - ся - том ве - ке.

V-ni I

V-c.

C-b.

Tr-ni
e
Tuba *f*

Жером

На два клю - чь и на за - мок. Мы сва - ми

V-ni I *f* *tr*

V-ni II *f* *tr*

Cl. I *f* *tr* 143

Cl. II *f* *tr*

Tr-ni
e
Tuba *f* *tr*

Ж. *f*
больше не у - ви - дим - ся, по - ка вы не су - ме - е - те о - це - нить Мен -

V-ni I *pizz.* *tr*

V-ni II *pizz.* *tr*

C-b. *pizz.* *tr*

15 *

Fl.

Cl.

Tr-ni
e
Tuba

Luiza (в дверях)
Ж. На сто лет за - при - те, все рав - но он о - бе - зья - на.
- до - зу.

Archi

Cl.

Cl. b.

Fag.

Timpr.

Ж. (захлопывает дверь)
Фердинанд При - ят - но ве - се - лить - ся.
Се - ньор, по - зволь - те мне ска - зать...

Archi

pizz. arco pizz. arco

mf f mf f

Detailed description of the musical score: The score is for a scene with two vocal characters, Luiza and Ferdinand, and a full orchestra. The music is in 4/4 time. Luiza's first line is in the soprano register, with lyrics 'На сто лет за - при - те, все рав - но он о - бе - зья - на. - до - зу.' Ferdinand's line is in the bass register, with lyrics 'При - ят - но ве - се - лить - ся. Се - ньор, по - зволь - те мне ска - зать...'. The orchestra includes Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Trumpet (Tr-ni), Trombone (Tuba), Clarinet (Cl.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Bassoon (Fag.), and Timpani (Timpr.). The string section (Archi) is divided into Violins (I and II) and Cellos/Double Basses. Performance markings include 'tr' (trumpet), 'mf' (mezzo-forte), 'f' (forte), 'pizz.' (pizzicato), and 'arco' (arco). A first ending bracket is present at the top of the Flute part.

Fl. *a2*

Fag. *mf* *p*

C fag. *mf* *p*

Tr-ni I. II

Ж. *f* *mp*

Ф. *f* *mp*

Ах, вы о - пять со - об - щи - те ва - ше мне - нье?

В се - стру Ан -

Archi *f* *pizz.* *p*

arco *f* *mp* *pizz.*

Fl. *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

Ж. Дев - чонки, се - ре - нады и ви -

Ф. - то - ни - о влюблен. Он во сто крат до - стойнее Мендо - зы.

Archi *f* *pizz.* *arco* *f* *arco* *f*

Fl. *mp*

Cl. *mp*

Fag. *mp* *f* *mp*

Ж. *mp* *f* *mp*

Ф. *mp* *f* *mp*

но вот ваш Антонио. Род нищих -

Род его один из самых древних.

arco

Archi *f* *pizz.* *mp* *f* *mp*

Fl. *f*

Cl. *f*

Fag. *f*

Tr-ni e Tuba *mf* *mp*

Ж. *mf* *mp*

Ф. *mf* *mp*

са-мый древний род на свете. А сейчас молчи-те.

Archi *mf* *p* *mf* *p* *3* *pizz.* *mp*

Молчу, се -

Ob. *mf* *p* *mf* *p*

Cingl. *mf* *p* *mf* *p*

Fag. *mf* *p* *mf* *p*

Tr-ne e Tuba *mf*

Ж. Лю-бовь се-стрел! А как же с лю-

Ф. -ньюр. И только лю-бовь моей се-стре...

Archi *arco* *mf* *p* *mf* *p* *pizz.* *mf* *pizz.*

Ob. *mf* 146 *cresc.*

Cingl. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Tr-ne e Tuba *mf*

Ж. -бо-ви-юк от-цу? Мол-чи-тел

Ф. Мол-чу. Од-нако раз-реши-те...

Archi *mp* *pizz.* *arco* *cresc.* *cresc.* *mp*

Ob. *mf*

C.ingl. *mf*

Cl. *a2*

Cl. b. *mf* *dim.* *p*

Fag. *f* *mf* *a2* *f* *p*

C-fag. *f* *p*

Tr-ne
e
Tuba
C. *f* *mf*

Арга *p*

Ж. *f* *mf* *p* (Уходит)

Я разрешаю вам молчать О бо . ги, вот болтун.

Ф. *f* *mf* *p*

Я и молчу. И всё же...И всё таки...

Archi *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf* *f* *mf*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

Andante

Fl. *a2*

Cl.

Fag.

Агра

tr

Ф.

Не - важные дела. Антонио, потеряв Луи - зу,

V.c.

p espress.

2 soli

C-b.

div. *pp*

Altri

pizz

p

Fl.

Cl.

Агра

tr

Ф.

то - го гля - ди вер - нется к мо - ей Кла -

V.c.

cresc.

C-b.

div. *pp*

p

cresc.

p

148

Fl. *espress.* *f* *p*

Cl. *va* *f espress.*

Cl. b.

Fag. *f* *p*

Arpa *f*

Φ. *f*

- re. Ах, Кла - ра, Кла - ра!

148

V-ni I *div.* *p.* *mf p*

V-ni II *pizz.* *f >*

V-le *pizz.* *f >*

V-c *f espress.*

C-b. *2 soli* *div.* *Altri* *p.* *f*

Fl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tuba

Arpa

Ф.

Ну, где на све - те сча - стье

V-ni I

V-ni II

V-le

V-o.

2 soli

div. Altri

C-b.

cresc.

a2

cresc.

cresc.

mf

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

poco rit.

Fl. *ff*

Cl.

Cl. b

Fag. *ff dim.* *p*

C-fag. *ff dim.* *p*

Tuba *f dim.* *p*

Arpa *ff*

Ф. *ff* *p*

без те - бя, Кла - - - ра?

poco rit.

V-ni I *unis.* *ff espress. dim.* *p*

V-ni II *arco* *p* *ff*

V-le *arco* *p*

V-c *ff* *dim.* *p*

C-b. *div.* *arco* *tutti non div.* *ff* *p*

Allegro ♩ = 138

con sord.

Il sola

Tr-ba

Дуэнья (в кулисе)

Жером

(в кулисе)

A! A!

Отдай - те.

Отдайте мне сей - час же!

Vni I

sul pont.

f stridente

Vni II

sul pont.

f stridente

Picc.

Cl.

Fag.

C fag.

Timp.

Д.

A! A!

A! A!

Ж.

Письмо отдайте, го. во. рю вам по-испански,

sempre sul pont.

Arch. I

sempre sul pont.

Arch. II

Arch. III

unis.

Arch. IV

non div.

Arch. V

150

Picc.

Cor.

Tr-ni e Tuba

T-ro

Д.

Ж.

Archi

(Рычит)
У! А! А! А!

(Вырывает письмо) (читает)
У! У! Есть!

loco

p

(Разбирая почерк)

Ж.

„Лу-и-за до-ро-га-я“... Э... э... э... „бо-жественна-я

V-ni I

V-le

V-c.

C-b.

sul pont.
mp

p

Ж. фе - я... э... э... э... „на веки твой Ан - то - ни - о!“

Archi

loco

(sul pont.)

tr

p

151

Roco meno mosso

Fag.

Tr-ne
e
Tuba

Ж. (к Дуэнье)
Я по - ста - вил вас, чтоб о - хра - нять невинность доч - ки, а вы пись - мо лю -

V-ni I

f energico

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Агра

Дуэнья (оскорбленная)

Ж. А - ох!
- бов - ни - ка про - но - си - те. Стыд - но, фу!

V-ni I

V-ni II

gliss.

p

f

Picc.

Fl.

Ob. *a2*

Cingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Tr-ne
e
Tuba

Timp.

Arpa

Д.

Ж.

Archi

Но вы, се-ньор, чу-жи-е пись-ма чи-та-е-те. Стыд-но,

152

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Timpr.

Агра

Д.

Ж.

А - ах! Раз - вратный ваш я - зык мне будет делать замеча - нья.

152

energico

Archi

Picc. *p* *f*

Fl. *p* *f*

Ob. *p* *f* a2

C.ingl. *p* *f*

Cl. *p* *f*

Cl. b. *f*

Fag. *f*

C-fag. *f*

Timp.

Arpa *p* *f*

Д. А - ах! По - звольте вам сказать, сеньор, вы

Ж. Стыд-но, фyu!

Archi *p* *f* *gliss.*

Picc.
 Fl.
 Ob.
 C.ingl.
 Cl.
 Cl. b.
 Fag.
 C.fag.
 Timp.
 Труба
 Д.
 Ж.
 Арчи

о-чень не-вос-пи-тан-ны. Стыд-но, фу!
 А, ах! По-

p, *f*, *gliss.*

153 I solo

Fl. *p* (1)

Cl.

Агра *p*

Ж. *p*
 -звольте вам во-спи-тан-но и веж-ли-во ска-зать: я не дер-жу вас

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

Fl. *p* 6 6

Агра

Д. *p*
 Поз-вольте вам вос-пи-тан-но и веж-ли-во ска-зать, что я са-

Ж. *p*
 в э-том до-ме!

V-ni II

V-le

154

Fl. I solo

Ob. II I solo

Cl. I solo

Агра

Д. - ма не за-дер-жу-ся в нем!

Ж. (реверанс) Бла-го-да-

V-ni I p

V-ni II

V-le

V-c. p 3

Ob. I solo

Cl. ingl. solo mf 3

Cl. 6 6

Cl. b. p

Агра

Д. (реверанс) Благо-да-рю серд-ечно! Мо-

Ж. -рю вас! Ес-ли мож-но, то не-медлен-но.

V-ni I p

V-ni II

V-le

V-c. 3

I

Fag. *p*

Д. *p*
- я на - кид - ка, мо - я шаль и мо - я ву - аль.

Ж. *p*
Ах, ва - ша

Archi *p*
sul G

155

Ob. *mf* solo

C.ingl. *mf*

Fag. *mf* a2

Tr-ni e Tuba *mp*

T-ro *mp*

Д. (Уходит к Луизе)

Ж. *mf*
шаль и ва - ша вуаль, чтоб кто ни - будь не за - гля - дел - ся, что - бы кто - ни - будь не у - щип - нул.

Archi *mf*
col legno

Più mosso a2

Cl. *f* *senza sord.*

Fag. *f* *senza sord.*

Tr-be *mf* *senza sord.*

Cor. *mf*

Timp. *mf*

Ж. По-мажъ-те щеч-ки ски-пи-да-ром!

V-ni I *f*

V-le *f*

V-c. *f*

Tempo I

Cl. *f*

Cl. b. *f*

Fag. *f*

C fag. *f*

Tr-ni e *f*

Tuba *f*

C. *mf*

Ж. Уф!

V-le *f*

V-c. *f*

СЦЕНА 5

156

Più mosso $\text{♩} = 52$

a2

Fag.

Cor.

Tr-ne
e
Tuba

Timp.

P-tti

Arpa

Жером

Ес - ли есть у вас дочь, э - то, верь - те, чу - ма. Пусть су -

156

Più mosso $\text{♩} = 52$

Archi

arco

div.

unis.

div.

Cor.

Tuba

Тimp.

P-tti

Аrrа

Ж.

-пру- гавгро-бу, дочь сведет вас с у - ма. Где долг,

div. unis. simile

Аrchi

Ж.

где по-чте- ньекро- ди - тель - ской вла - сти? Под.

Аrchi

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Tr-ne
e
Tuba

C.

Ж.

-рос-ша-я дочь ху-же вся-кой на-пас-ти. Сто-

unis. sul.G

mf

f

p

arco

pizz.

arco

arco gliss.

p

p

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

C.

Ж.

-ны, ры-дань-я, пись-ма, сви-да-нья. Под-рос-ша-я

Archi

mf

f

p

p cresc.

p cresc.

p cresc.

cresc.

159

Fl. *pp*

Ob.

C.ingl. *mf*

Cl.

Cl. b.

Fag. *mp cresc.*

Tr-ne e
Tuba *f*

Арга *p*

Входит Луиза, одетая в платье Луэньи. Пелерина, капюшон, вуаль. Делает вид, что плачет.

Ж. *f*

дочь хуже всякой на - па - сти.

159

V-ni I *mf* *f* *pp*

V-ni II *mf* *f* *pp* *pp* *p*

V-le *div.* *mf* *f* *pp* *pp* *p* unis.

V-o. *pizz.* *p* *arco* *pp*

C-b. *mf* *f* *pp*

I

Fl.

Arpa

Ж.

До-рож-ка здесь, мо-я се-ньо-ра.

sul pont.

3

mf

3

mf

Archi

div. 3

p

unis.

div.

p

Arpa

Ж.

Ни-как вы пла-че-те? Мол-чи-те! Я из-ви-

3

mf

3

mf

Archi

3

I solo

160

Fag. *mf*

Arpa

Ж. не - ний не при - му.

V-ni I *pp*

V-ni II *div.* *pp*

V-le *div.* *pp*

V-o. *pp*

C-b. *pp*

Arpa

Ж. До-рож-ка здесь, до-рож-ка

V-ni I *unis.*

V-ni II *div.* *p*

V-le *3* *unis.* *p*

V-o. *p*

C-b. *p*

Ob.
C.ingl.
Fag.
Arpa

(Уходят - Луиза в одну дверь, дон Жером в другую.)

Ж.
Archi

здесь.

Ob.
C.ingl.
Fag.
Arpa
Archi

161 *Andantino* ♩ = 88

Fl. *p*

Ob.

Fag. *p*

Дуэнья (*выглядывает*)
 Как буд-то пер-вый акт ра-зыгран без о-ши-бок.

V-ni I *pizz.*

V-ni II *pizz.*

V-le *unis. pizz. p*

162

Fl.

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag. *a2 tr*

Д.
 Те-перь сы-грать бы роль ши-кар-ной да-мы. Су-ме-ю,

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

Cl. *tr*

Cl. b. *tr*

Fag. *tr*

Д.
 так о-ста-нусь зна-т агсо-ной да-мой до кон-ца. (*скрывается*)

V-ni I *p pp arco tr p*

V-ni II *p pp arco tr p*

V-le *p pp arco tr p*

V-c. *tr p*

163 Allegretto ♩ = 138

Cor. I

f pp

Жером (Дон Жером бежит обратно и кричит вслед Луизе.)

Сту - пай.те, ня.неч.ка,сту.пай.те.

Archi

mf

pp 3

pizz.

f arco unis.

pp

f pp

164

Cl. I solo

mf

Cor.

f pp

Ж.

Весь мир пред ва - ми. Вон там...

Archi

f

pp

mf

f pp

mf

165

Cl.

Cor.

Ж.
нет, нет, ле-ве-е... вот, вот, ле-ве-е, на уг-лу,

Archi

f pp

166

Ob.
I
mf

Fag.
a2
mf

Ж.
вот, вот... Сто-ит пустой фран-тиш-ка, совсем как дон Ан-то-ни-о.

Archi

mf

Fl. ^{a2}

Cl.

Cl. b.

Fag. ^{a2}

Ж.

Сту-пайк не - му, сту-пайк не - му, фран-тиш-ка на-гра-дит те-бя, да

Archi

arco

mf

Fl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Tuba

Ж.

толь-ко не день - га-ми, а чем-ни-будь дру-гим, а чем-ни-будь дру-

Archi

div.

ritard.

168 A tempo (♩ = ♩)

Cl. I

Cl. II

Cl. b.

Fag.

Cor.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

Ж.

(Прилясывает)

- ГИМ.

Detailed description: This section of the score covers measures 168 to 171. It features a woodwind section with Clarinet I and II, Clarinet Bass, and Bassoon. The brass section includes Cor Anglais and Tuba. Percussion includes Timpani, Tom-tom, and Snare Drum. The harp and vocal soloist (Ж.) are also present. The music is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'A tempo' with a note equal to a quarter note. Dynamics include *f* (forte) and *tr* (trill). The vocal soloist has the instruction '(Прилясывает)' and '- ГИМ.'.

168 A tempo (♩ = ♩)

Archi

div.

unis.

Detailed description: This section of the score covers measures 168 to 171 for the string section (Archi). It includes Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The music is in 3/4 time with a key signature of two sharps. The tempo is marked 'A tempo' with a note equal to a quarter note. Dynamics include *f* (forte). Performance instructions include 'div.' (divisi) and 'unis.' (unison).

This musical score page, numbered 260, features a variety of instruments. The woodwind section includes Clarinet (Cl.) with two parts (I and II), Clarinet in Bass (Cl. b.), and Bassoon (Fag.). The brass section consists of Cor Anglais (Cor.) and Tuba. Percussion includes Timpani (Timp.), Tom-tom (T-ro), and Snare Drum (P-tti). The keyboard section includes Harp (Arpa). The string section (Archi) is divided into Violins (Vxl) and other parts. The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. Dynamics such as *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano) are indicated throughout. The woodwinds and strings play melodic lines with slurs and accents, while the brass and percussion provide harmonic support. The harp plays a steady accompaniment. The string section features rhythmic patterns and triplets. The woodwinds have specific fingering and breath marks. The brass parts are mostly sustained notes. The percussion parts have specific rhythmic patterns. The harp part is a simple accompaniment. The string parts are more complex, with many notes and slurs. The overall texture is rich and varied.

Picc. *mf* *pizz*

Fl. I *mf* I

Cl. I

Cl. b.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Агра

Ж.
 Бла - го - сло - ве - нье не - бе -

Арчи *mf*

Picc.

Fl.

Cl.

Cl. b.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

Ж.

- сам: у - бра - ла - ся ры - жа - я ве - дь - ма.

Archi

Violins I

Violins II

Violas

Vcllo

Cb

169

Picc.

Fl.

Cl.

Cl. b.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Arpa

Ж.

Те - перь сбе - реть Лу.

169

Archi

Picc.
Fl.
Cl.
Cl. b.
Tuba
Timp.
T-ro
P-tti
Arpa
Ж.
Archi

и зу и

p, *p* solo, *a2*, *p*

Detailed description: This page of a musical score features ten staves. The top five staves are for woodwinds: Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), and Tuba. The next three staves are for percussion: Timpani (Timp.), Trombone (T-ro), and Percussion (P-tti). The Arpa (Harp) is shown in two staves. The vocal line (Ж.) has the lyrics "и зу и" under it. The bottom five staves are for the string section (Archi), with two staves for violins and three for violas/viols/viols. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings like *p* and *p* solo. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

170

Fl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Cor.

Tuba

Timp.

T-ro

P-tti

Агра

Ж.

вы - дать за Мен - до

170

Archi

Picc.

Fl.

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C.fag.

Tr-be I

III

Cor. *ff* a2

Tr-ni e Tuba *f*

Timp.

Tr-lo

P-tti

C.

Arpa *reb, fab*

Archi *unis.*

КАРТИНА ТРЕТЬЯ

Набережная

СЦЕНА 1

Несколько торговков продают рыбу

171 Allegro moderato $\text{♩} = 138$

Ob. *a2* *f*

C.ingl. *f*

Cl. *f*

Tr-be I. II *p* *cresc.* *f*

V-ni I *f*

V-ni II *f*

V-le *f*

172

Ob. *pp*

C.ingl. *pp*

Cl. *a2* *p*

Cl. b. *p*

Fag. *a2* *p*

C fag. *p*

Tr-be *p*

T-ro *p*

Archi *p*

Ob. *f*

C. ingl. *f*

Cl. *f*

Cl. b. *p* *f*

Fag. *f*

C. fag. *f*

Tr-be *p* *cresc.*

Tr-ni e Tuba *mf*

C. *mf*

Archi *p* *f*

Picc.  *f*

Ob.  *f*

C.ingl.  *f*

Cl.  *f* a2

Tr-be  *f*

Cor.  *f* a2

Торговки
Sopr.  Ку - пи-те ры-бу с баржей се - нью - ра Мен-до - зы!

Alti.  Ку-пи-те ры-бу Мен-до - зы!

V-ni  *f* div.

V-ni  *f*

V-le  *f*

V-o.  *f*

Picc.  *f*

Cl.  *f* a2

Fag.  *f* a2

Cor.  *f* a2

S.  Ку - пи-те ры-бу с баржей се - нью - ра Мен-до - зы!

Торг.  Ку-пи-те ры-бу Мен-до - зы!

A.  - пи - те ры - бу!

V-o.  *f*

C-b.  *f*

174

Picc. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag. a2 *p*

C fag. *p*

Tr-ba *mf* II

Tr-ni e Tuba *mf*

P-tti *p*

S. unis. *p*

Торг. Из Гвадалквиви - ра, из Гвадали - ма - ра, из Гвадалбульо - на.

A. *p* Форели, форели,

174

Archi *pizz.* *p* *pizz.* *p* *arco* *mf*

Picc. *mf*

Cl. *mf* *f* *a2*

Cl. b.

Fag. *mf*

C-fag. *mf*

Tr-ba II

Cor.

Tr-ni
e
Tuba I

P-ttl

S. Ку - пи.те.ры.бу с бар.жей.се.

Торг. Ку.пи.те.ры.бу

A. фур.го. - сы, фо.ре.ли, фур.го. - сы!

Archi *mf*

175

Picc.

Cl.

Fag.

Cor. I. II *a2*

S. *a2*
- нью - ра Мен - до - зы!

Торг.
Мен - до - зы!

A.
Ку - пи - те ры - бу!

V-ni II

V-le

V-c.

C-b. *arco*

S. *unis.*
Ле - пе - ту - ны кра - сно - жа - бры - е!

Торг.
Ле - пе - ту - ны кра - сно - жа - бры - е!

A.
Фо - ре - ли, фо - ре - ли, фур - го - сы!

V-ni I

V-ni II

Picc.

Cl. *a2*

S. *a2*
Ле - пе - ту - ны кра - сно - жа - бры - е!

Торг.
Ле - пе - ту - ны кра - сно - жа - бры - е!

A. *f*
Ку -
Фо - ре - ли, фур - го - сы!

V-ni I

V-ni II

Picc.

Ob.

Cl.

S. Тенор.

V-ni I

V-ni II

V-le

176 Andante ♩ = 66

Fl.

Fag.

Входят Мендоза и Дон Карлос
Мендоза

V-ni II

V-le

177

Fl.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Cor. I. II

Tr-ne eTuba

Arpa

К.

Ах, дорогой Мендоза, ну, чем они торгуют? Рыбой... Вот если бы о - ружием,

177

Archi

Fl.

Ob.

C.ingl.

Fag.

Cor.

Tr-ne e Tuba

Arpa

К.

М.

Archi

a2

p

mp

p

mp

pizz.

mp

p

p

p

col legno

col legno

Уж

камнями или кольцами. Арыбой... Э т о не в мо ей на ту ре.

Detailed description: This is a page of a musical score, page 276. It features a vocal line and an orchestral accompaniment. The vocal line is in Russian and includes the lyrics: "камнями или кольцами. Арыбой... Э т о не в мо ей на ту ре." The orchestral parts include Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in G (C.ingl.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet and Trombone (Tr-ne e Tuba), Harp (Arpa), Cello and Double Bass (К.), and Mellophone (М.). The woodwind and string sections have specific performance instructions such as "a2", "p", "mp", "pizz.", and "col legno". The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The vocal line is in a lower register, and the lyrics are written below the notes. The orchestral parts are arranged in a standard symphonic layout, with woodwinds at the top, brass below them, harp and strings below that, and mellophone at the bottom.

Fl.

Ob.

Fag.

M.

V-ni III

V-le

че. ресчур, дон Кар-лос, ты же - ман-ный. И люб-лю те-бя за э-то и не по-ни.

Fl.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Fag.

M.

Archi

- ма - ю. Ты ви-дишь ры-бу, я ду - ка - ты. (Уход-ят.)

pizz.

pizz.

pizz.

(pizz.)

pizz.

СЦЕНА 2

179 *Andantino*

Fl. *p*

Клара *arco* *mf* *p* *s* *s* *s*

Входят Клара и Розина
 Ро-зи-на... Ро-зи-на... Нувот, я бе-жа-ла от ма-че-хи.

V-ni I *mf* *arco* *p*

V-ni II *mf* *p*

Fl.

Cl.

Cl. b.

Арга

Кл.

А что же даль-ше? По-ни-ма-ешь ли, Ро-зи-на, кем ста-ла я те-перь? Бро-

V-ni I *pp*

V-ni II *pp*

V-c. *arco* *p*

180 *con sord.*

Cor. *con sord. PIII* *p*

Кл.

Розина *pizz.* *arco*

д-яж-кой без кро-ва, без за-щи-ты.
 И все та-ки дон Фер-ди-нанд ваш за-

V-ni II *pizz.* *p*

V-le *pizz.*

V-c. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Cor. *a2*

Tuba *p*

Arpa *p*

Кл. Фер-ди-нанд, который оскорбил меня так горько! Под-де-лать ключ, влезть ночью в мою

Р. - щит-ник.

C-b. *pizz.* *p*

181

Fl. *p*

Кл. комна.ту! Поль.зу?

Р. Но э-тот ключ при-нес вам поль.зу. Ког-да ма-че-ха вас за пер-ла,

V-ni I *p un poco espress.*

V-ni II *p ten.*

I

Fl. *tr*

Cl.

Cl. b. *tr*

Арга *pp*

Кл. *espress.*

Р. *И я ушла на*

ключ до н Фердинан да раскрыл вам дверь и вы пустил на волю.

Archi *arco* *tr* *(pizz.)* *tr*

pp dolce

Fl.

Cl. *pp*

Cl. b. *pp*

Арга *pp*

Кл. *p*

волю от ма-че-хи злоб-ной. И все-та-ки мой Фер-ди-нанд ме-ня не-

Archi *pp* *arco* *pp*

Рочо più mosso

poco rit.

182 Vivace

Fl. *a2*
 Cl. *a2*
 Арча *p*
 Кл. *s* (Уходят.) Входит Луиза.
 - ска. зан. но, не ска. зан. но о. би. дел.
 Archi *pizz. p* *arco*
pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
p

183

Fl. *I*
 Fag. *I*
 Луиза
 Мой о. тец был так мил, что сам по. мог уй. ти из до. ма,
 V-nl I *pizz.*
 V-nl II *p*
 Fl. *arco*
 Fag. *arco*
 Лэ. и по. ка. зал, что там на. ле. во, на уг. лу, сто. ит Ан.
 V-le *arco*
 V-c. *arco*
p

Cl. *p*

Лэ. - то ни о. Увы, фран - тиш - ка на са - мом де - ле был толь - ко фран тиш - кой.

V-ni I *pizz.* *p*

V-le

V-o.

184 **Andantino**
Isolo

Fl. *pp dolcissimo*

Cl. b. *pp dolce* *pp*

Лэ. А где я бу - ду те - перь ис - кать Ан - то - ни -

V-ni I *arco* *pp dolcissimo*

V-le *pp dolce*

V-o. *pizz.* *pp*

C-b. *pp* *pp* *pp*

185 **Vivace**

Лэ. - о? Пой - ти к Кла - ре? Но Кла - ра с е - е при - мер - ным по - ве - де - ни - ем...

V-ni I

V-le

C-b.

Т-го

Лз.

И ты в на-ря-де? И ты бе-жа-ла? И я бе-жа-ла.

Кл.

-ря-де? Ты бежа-ла? И я бе-жа-ла. О.

Archi

The first system of the score features a vocal line (Lz.) and a piano line (Кл.) with lyrics. Below them is an orchestral section (Archi) with four staves (violin I, violin II, viola, and cello/bass). The piano part includes dynamic markings like *f* and *p*. The string section consists of rhythmic patterns with some melodic lines.

Лз.

Да, да, да, она бежа-ла! Мы обе бе-жали!

Кл.

-на бе-жа-ла! Мы бежа-ли! Мы

Archi

The second system continues the vocal and piano parts with new lyrics. The orchestral section (Archi) continues with similar rhythmic and melodic patterns. The piano part includes dynamic markings like *f* and *p*. The string section consists of rhythmic patterns with some melodic lines.

I

Fl. *p*

Cl. *p*

Агра *p*

Лэ. Мы о - бе, о - бе, о - бе!

Кл. о - бе, о - бе, о - бе!

Archi *p* *pizz.* *arco*

Лэ. Ко - неч - но, к не - му. А

Кл. Ку - да, се - стра бег - лян - ка?

Moderato

Лэ. ты? Не к мо.е.му ли брат.цу?

Кл. К не.му бы, да. Но Фер.ди.нанд ме.ня не. ска.зан.но о.

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

V-c. *p*

190

Cl.

Cl. b.

Арга

Кл.
 час вче - ра. Ночь ба - ю - ка - ет Се - ви - лью, мне неспит - ся. Из - за ма - че - хи мне дом род -

Archi

Cl.

Cl. b.

Fag.

Арга

Кл.
 ной тем - ни - ца. Нет, по - ра мне, на ко - нец, ре - шить - ся и, бро - сив все, бе - жать по -

Archi

Fl. *I solo*
mp

Ob. *I solo*
mp

Кл. -ра. Ночь ба- ю. ка. ет Се- ви. лью, мне не спит - ся.

con sord.
 div.
respr.

Archi *p* *mp*

191

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Арга *p*

Кл. Мне бе- жать по - ра. Вдруг от - крылись ти. хо две-ри, Фер-ди- нанд вошел тай.

V-ni I *p*

V-c. *p*

C-b. *p*

Cl. *v*

Cl. b. *pp*

Арга

Кл.

-ком. Клял.ся он, что будет ве-рен, будет в жиз-ни мне щи-том. От не-вагди от о-бид о-хра-

senza sord.
unis. *v*

Archi *p* *mf* *pp*

192

C.ingl. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Арга *p*

Кл.

нит и за-щи-тит. И об- нял он ме-ня. Как он

pizz.

Archi *p*

Ob. *a2* *mf*

Cl. *a2* *mf*

Cl. b.

Fag. *I* *p* *mf*

Арга

Кл. *p* *mf*

мог ве-сти се-бя так дер-з.ко? Не зна-ла, что е-му ска-зать...

Archi *arco* *p* *mf* *p* *mf*

pizz. *mf* *arco* *p* *mf*

198

F1. *I* *p*

C. ingl. *mf*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Арга *p*

Кл. *p*

V-ni I *dim.*

V-c. *dim.* *p*

C-b. *p*

Я меч-та-ла быть с ним вме-сте, не скрывать сво-ей люб-ви, но был

Cl.

Cl. b.

Арга

Кл.

гром - че го - лос че - сти - чув - ства прячъ сво - и.

V-ni I

V-c.

C-b.



Cl.

Cl. b.

Фаг.

Кл.

С бо - лью ми - ло - го из - гна - ла я, а по -

V-ni I

V-c.

C-b.

194

Picc. *p*

Fl. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

С. fag. *mp* *p*

Cor.

Арга *p* *p*

Кл. *mp* *p* *pizz.* *p*

Арчи *mp* *p* *p* *p* *p*

- том са-ма бе-жа-ла-чуть взо-шла за-ря. Как судь-ба же-сто-

194

p *pizz.* *p* *p* *p*

Picc. *p*

Fl. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

C-fag. *f*

Cor. *mf* III *mf*

Arpa *f* *p*

Кл. *espr.* *f* *mp*

Archi *arco* *mp* *mp*

Archi *p* *f* *mp*

Archi *p* *f* *mp*

Archi *p* *f* *mp*

Ка: я бро- жу о - ди - но- ко, и кро- ва нет, и дру- га нет!

СЦЕНА 4

195 Allegro giocoso $\text{♩} = 84$

Cl. *I solo*
mp

Луиза
 Ко-ли зна-ла бы я, как на-про-ка-зил Фер-ди-нанд, я дав-но по-

V-le *mp*

V-c. *mp*

C-b. *mp*

Ob. *I solo*
mp

Cl.

Fag. *a2*
mf

Л
 -сла-ла бы е-го к тво-им но-гам про-сить по-чти-тель-но про-ще-ни-я.

Archi *p* *mf* *mp*

pizz. *mf* *mp*

I solo

Cl.  *p*

Л.  *p*
 Кла - ра, где же ты спрячешься те - перь? Без - дом - на - я, где
 Клара

 *p*
 Я спрячусь

Archi  *mp* *mf* *dim.* *p*

 *mf* *dim.* *p*

 *mf* *dim.* *p*

 *mf* *dim.* *p*

 *mf* *dim.* *p*



Cl.  (I)

Л.  дом се - бе най - дешь?

Кл.  в мо - на - сты - ре пре - свя - той Е - ка - те - ри - ны. Там ме - ня мо - на - ш - ки зна - ют

Archi  *p*

 *p*

 *p*

 *p*

 *p*

Ob. *p* *mf* *p*

Cl.

Л. По-смо-три, вон там ко-вы-ля-ет боро-да, и

Кл. и у-кро-ют. А ты ку-да, мой дру-жок?

Archi *con sord.* *mp* *p* *p* *mp* *dim.*

197

Cl. *I solo* *p*

Fag. *I* *p*

Л. в э-той бо-ро-де те-перь мо-е спа-се-нье. Мой же-них. Э-ту

Кл. Кто он? Лу-и-за, ты ву-ме-ли?

Archi *p* *p* *p*

(I)

Cl. *mp* *p*

Cl. b. *p*

Л. бо.ро.дузо.вут се. ньор Мен. до.за. Отец уже у.спел со. сватать нас. Но Мен.

senza sord. *p*

Archi *mp* *p*

Cl. *mf*

Cl. b. *mf*

Fag. *p* *p* *mp*

Л. - до.за до сих пор ни.ко.гда меня не видел, а я е.го ви.дала толь.ко в ще.лоч. ку. Стой, при.

V-ni I *mf* *p* *mp*

V-le *mf* *p*

V-o. *mf* *p* *mp*

C-b. *mf* *p* *mp*

Cl. *mf*

Fag. *mf* a2

Л. *mf*
 - ду-ма-ла-я лов-ко: дай мне толь-ко на о- дин ко-рот-кий день твое и меч-ков-зай-мы.

Клара *mf*
 Возь-

V-ni I *mf* *mf*

V-le *mf* *mp*

V-o. *mf* *mp*

C-b. *mf* *mp* *pizz.* *mf*

Ob. *I solo* *p*

Fag. (a2)

Л. *mf*
 Я скажу е-му при встре-че: я Кла-рад'Аль-ман-ца. Я те-бя не о-по-

Кл. *mf*
 -ми.

Archi *mf* *p* *p* *p* *mp*

199

I solo

Cl. *p*

Л. -зо - рю.

Кл. Со - глас.на. Да... Лу - и - за, быть

Archi *mf* *dim.* *p*

mf *mf* *dim.* *tr*

mf *arco* *mf* *dim.*

Cl. *tr* *p*

C-fag. *tr* *p*

Кл. мо-жет,попу-ти ты встре-тишь Фер-ди-нан-да...Ни за что на свете,смот-ри,него-во-ри е .

V-ni II *p* *tr* *p*

V-le *p* *tr* *p*

V-o. *p* *tr*

C-b. *p* *p* *tr* *p*

Ob. *p*

Cl. *I*

Fag. *I* *p*

C fag.

Кл. *p*

- му, где я. Ты ведь знаешь мо-на-стырь пре-свя-той Е-ка-те-ри-ны:

V-ni II *p*

V-le *p*

V-c. *p*

C-b. *p*

Кл. *p*

на - пра - во и на - пра - во. Из криво-го пе-ре-ул - ка

con sord. *p*

Archi *p*

Cl. 

Fag. 

Кл. 
 там кри-ва-я двер-ка, е-е ни од-на ду-ша не сте-ре-жет. У-мо-

Archi 

201

Cl. 

Fag. 

Кл. 
 -ля-ю же, Лу-и-за, ни сло-ва Фер-ди-нан-ду: про ма-лень-ку-ю двер-ку е-

Archi 

I
 Cl. **a2**
 Fag. *mf*

Луиза
 Ни сло-ва не ска-жу е-му про двер-ку.
 Кл. - му не про-болтай - ся. Про -

senza sord.
 Archi *mf*
pizz.
mf

I solo
 Об. *tr*
 Лэ. Про-щай, Кла-ра, Ус-пе-ха.
 Кл. - щай, Луи-за. Ус-пе-ха. Клара уходит.

Archi *tr*
tr
tr
p
p
arco
p

202

L'istesso tempo $d = d$

Fag.

C-fag.

Входят Мендоза и дон Карлос.
Карлос

Мендоза По - э - зи - ивней нет.
Бо - ро - да? Бо - ро - да сов - сем не пло - хо. За то - вней

(рассматривает Мендозу)

К.

М.

му - же - ствен - ность и бла - го - род - ство.

V-ni I

V-ni II

V-le

На - сче - т му - же - ствен - но - сти...

203

I solo

Ob.

Fag.

К.

V-ni I

V-ni II

V-le

я не со - гла - сен. Что ка - сает - ся, друг мой, бла - го -

Ob. *I* *p*

Fag. *I* *p*

C-fag. *p*

C. *p*

K. *p*

- родства, то... я то же не согласен.

V-ni I

V-ni II

V-la

V-c. *p*

204

Meno mosso $\text{♩} = 66$

Timp. *p*

Arpa *mp corto*

Мендоза

Да вот, смотри, стоит мордашка. А? Дон Карлос,

Archi *arco v* *mp* *pizz.* *mp* *arco v* *mp* *pizz.* *non div. (pizz.)* *mp*

I solo

Ob. *mp*

Imp.

Arpa *sib* *dob*

M.

а? Ну, взгляни ка на не - е: о - на у же по - сма три ва - ет на ме - ня сквозь рес ницы, о - пу -

Archi *mp*

205

Ob. *a2* *mf*

Cl. *a2* *mf*

Cl. b. *mf*

Fag. *a2* *mf*

Timp.

Arpa *pp*

Луиза

(к Луизе)

Се - ньор, толь - ко

стив чут - чуть гла - за. Хе - хе - хем!

Archi *pp* *arco* *pp* *arco* *pp* *arco* *pp*

Fl. *P dolce* *pp* *a2*

Cl. *p* *mp*

Cl. b. *pp* *pp* *a2* *p* *mp*

Fag. *a2* *p* *mp*

Arpa *pp*

Лэ. *вы* *спо-соб-ны* *с-ка-зать* *мне* *ми-лость.*

М.

Archi *unis.* *div.* *mp* *mp*

Timp. *p*

Arpa *mp corto*

М. *так* *и* *есть,* *го-то-во* *де-ло.* *Смаз-ли-вень-ка-я,* *а?* *Дон* *Кар-лос,* *ну,* *по-до-*

Archi *mp* *pizz.* *non pizz.* *div.* *mp*

I solo

Ob. *trp*

Timpr.

Агра

Луиза (в сторону) Я ввремяимзапа.слась.

М. -жди. Су - да - ры.ня, преждевсе.го.ва.ше и - мя?

Арчи

trp

arco

p

Cl. b.

pp

Агра

pp

Лэ. Я дон - на Кла - ра д'Аль - ман - ца.

Арчи

pp *dolcissimo* *arco* *div.* *unis.*

pp *arco* *pp*

Allegretto J. = 100

Cl. *mp* *a2*

Fag. *mp* *a2*

Cor. *mf* *Con sord.* *mp* *IV*

T-ro *mp*

Мендоза

Доч - ка сень - о - ра д'Аль - ман - ца? По - слушай, дон Кар - лос, э - то по - хо - же на прав - ду:

V-c. *mf* *pizz.* *mp*

C-b. *mf* *mp*

Cl. *mp* *a2*

Cl.b. *p*

Fag. *mp* *a2*

Cor. *mp* *IV*

Луиза

Ва - ша

М. ут - ром се - го - дня я слы - ша - ду ста - ри - ка д'Аль - ман - ца доч - ка бе - жа - ла из до - ма.

V-le *p*

V-c. *mp* *p*

C-b. *mp* *arco* *p*

Cl. b.

Лз. *честь и га - лант - ность к бед - ной*

V-ni II

V-le

V-c.

C. b. *pizz. p*

Лз. *влюб - лен - ной де - вуш - ке.*

М. *Ну, по -*

V-ni II

V-le

V-c.

C-b. *arco p espress.*

L'istesso tempo ♩ = ♩.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Cor. *senza sord. I, II f*

Tr-ne e Tuba *III f*

М. *f*

- ду - май, а, дон Кар - лос? И при э том влюбле на в ме - ня.

Archi *mp mf p mf f*

209

(I) solo

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl.b.

Fag.

Cor.

Tr-ne e Tuba

Timp.

T-no

M.

Су-да-ры-ня, о чес - ти бы ска-за-ли ста - ти:

209

Archi

solo

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Tr-ne
e
Tuba

Timp.

T-no

M.

V-c.

C-b.

я вас не вы - дам. А олюб - ви нежста - ти:

p

f

mp

p

f

arco

pizz.

p

II

III

210

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C fag.

T-no

C.

Луиза

Но, выслушай - те...

M.

я же - ню - ся на дру - гой. Не будуслу - шать. Взять вжены

V-c.

C-b.

p

mf

p

a2

mf

p

PI

Fag. *dolce*

M. не мо-гу. Ну, а не в же- ны... На.

Vni I *solo*

VniII *solo p dolce*

V-la *sola p dolce*

V-c. *solo p dolce*

C-b. *altri (pizz.) mf (pizz.) mf*

M. -вер-но-е, у вас ка-кой-ни-будь бра-тиш-ка или ку- Луиза *rit. dolce*

M. Вы не хо- зен, ко-то-рый, то-го гля-ди, мне гор-ло пе-ре-ре-жет.

211 Poco più mosso

C.ingl. *solo p*

Arpa *pp*

Лэ. -ти-те мне по-мочь най-ти Ан-то-ни-о д'Эр-цил-ла?

M. Ан.

Archi *con sord. tutti pp*

ogn sord. tutti pp

tutti div. pp arco

tutti div. pp arco

arco pp

Cl. I *mp*

Cl. b. *mp*

M. *mp*

V. ni I *pp* senza sord. sul G

V. lo *mp*

V. o. *mp* sul G *pp*

... ват... То есть, вы хо. ти. те... же. ла. е. те ска. зать, что не в ме.

Tr. be I. II con sord. *p*

Cor. I. II con sord. *p*

Tr. ni senza sord. II *p*

Tuba senza sord. *p*

C. *p*

Лунза

Не в вас.

Карлос

Так.

M. *p*

... ня? Так.

V. ni I *pizz.*

V. o. *p*

214 Allegro moderato ♩ = 118

Cingl. Cl. Cl. b. Fag. Cor. M. V. al I V. al II V. lo V. o.

I. II senza sord. IV senza sord.

Вот так с лю - ня - ва - я дев - чон - ка! За ши - во - рот и в дом на .

Cingl. Cl. Cl. b. Fag. Cor. M. V. al I V. al II V. lo V. o.

Луиза Карлос Мендо. за, не у - доб - но... За

Такой - то вы ры - царь!

задкот. пу.

pizz. arco

Ob.

C.ingl.

Cl.

Cl.b.

Fag.

Cor.

Arpa

K.

M.

Archi

Ob.

Cl.b.

Arpa

K.

M.

V. ni I

V. lo

V. o.

C. b.

Хоть ты торгуешь рыбою,
шиворот и в дом на задкотцу! Что?

все же как-то не у-добно...

А впрочем... впрочем в ду-ше я все же ры-царь.

dim.

mf

p

arco

div.

unis.

p

216 Poco meno mosso

FL. *I tr*
pp

P-tti *verghe*
pp

M.

Дон Карлос, тут есть деталь: Антонио бегал за Луизой, и это мне совсем некстати. Повесим эту

Archi

pizz.
pp
div. pizz.
pp

pp

pp

pp

div.

FL. *tr*

P-tti

K.

M.

Стратегия вполне ра-

девочку ему на шею, и он очистит поле битвы. Вот это мысль!

Archi

unis.
pp

div.

I solo 217

Cl. *p mp*

Тимп.

Агра *p mp corto*

К. *зум.на.я.*

М. *Ха, ха! Мен. до. за - хит. рый мальчик, Мен.*

Арчи *arco unis. v gliss. mp unis (pizz.) mp pizz. non div. mp mp*

Об.

Тимп.

Агра *si b*

М. *до. за прасто Со. ло. мон. А, дон Карлос? Ша. лун Мен. до. за, но пре. ум. ный.*

Арчи *mp*

218

Fl. *p*

Cl. b.

M.

V. al I

V. lo

V. o. *arco*

Су-да-ры-ня, я все решил для вас у-строить. Мой друг, дон Карлос, по-за-бо-тит-ся о

Roso meno mosso

Fl.

Cl.

Cl. b. *pp*

Cor. I. II

Cor. IV *pp*

Tr. ni e Tuba *senza sord. pp*

C. *pp*

Луиза

Карлос (поклон) Мо-гу ли вам до-ве-рять-ся, се-ньо-р?

Се-ньо-ра. Как на ска-лу пре-шу вас о пе-

M. вас.

Archi *pizz. pp*

arco

219 Più animato

Cl. *a2* *mp* *a2* *mp* *a2*
 Cl. b. *mp*
 Fag. *I*
 C. fag. *mp*
 Cor. *I. II* *mp*
 Tuba *IV*
 C.
 K.
 М. *mp* *arco* *mp* *mp* *mp*
 - реть-ся.
 Дон Кар - лос, от-ве-ди е - е ко мне до - мой, а я спе-шук мо - ей не -
 V. le *mp* *arco* *mp* *mp* *mp*
 V. o. *mp* *mp* *mp* *mp* *mp*
 C. b. *div.* *mp*
 Cl. *a2* *mp* *a2* *mp*
 Cl. b. *mp*
 Fag. *mp*
 C. fag. *mp*
 Cor. *I* *mp*
 Агра *mp*
 М. *mp* *mp* *mp* *mp* *mp*
 (к Луизе)
 - ве сте. Лу - и - за, доч. ка дон Же - ро - ма, слы - ха - ли?
 V. le *mp* *mp* *mp*
 V. o. *mp* *mp* *mp*
 C. b. *mp*

СЦЕНА 6

221 Andante $\text{♩} = 52$

Карлос *f*

Нет больше го счастья, чем служить вам, се-ньо-ра.

Archi *pp*

Fag. *p*

Cor. *p*

К. *poco cresc.*

Я старый меч-та-тель, меч-та-тель с дав-но раз-би-тым серд-цем. Мо.

Archi *mp dim. p*

Fag. I, II senza sord. *pp*

Tr-be III senza sord. *pp*

Cor. *pp*

Tr-ni o Tuba II *pp*

C. *pp*

K. *mp*

V-no solo *mp*

... гу ли об. ма. нуть вас, се. ньо. ра? Не на. до ждать вам от лю. дей из. мен, об. ма. нов

Ob. *mp dim.*

Cl. *mp dim.*

Cl. b. *mp dim.*

Fag. I *mp dim.*

C-fag. *mp dim.*

Tr-be *mp*

Tr-ni o Tuba *pp mp*

C. *mp*

K. *mp*

V-no solo *tutti p mp pizz.*

V-ni I *p mp pizz.*

C-b. *mp dim.*

... злых. Вы в стар. цах встре. ти. те дру. зей, влюб. лен. ных в мо. ло.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

C.

Торговки (за кулисами)

С. *Дых.*
Ле. пе. ту. ны крас. но. жаб. ры. е!

А. Фо. ре. ли, фу. рго. сы!

Archi

Fag. *a2*
mp
Луиза

К. С ка. ких бар. жей?

С. Торг. Ку. пи. те ры. бу с бар. жей се. ньо. ра Мен. до. зы! Нет, э. то про. сто

Ку. пи. те ры. бу Мен. до. зы!

Archi

224

Bag. *mf* *pp*

Лэ. Ми. нут. ка! Слы. ши. те. с бар. жей Мен.

К. так.

А. Тор. Фо. ре. ли, фур. го. сы с бар. жей сень. о. ра Мен. до. зы!

Archi *mp* *pp*

T-ro *p*

Лэ. до. зы?

К. Со. зву. чи. е... О. шиб. ка. Вер. не. е слу. ховой об. ман.

S. Тор. (ближе) Ле. пе. ту. ны крас. но. жаб. ры. е!

А. Фур.

Archi *mp* *dim.* *p*

Cl. *I solo*

T. ro

Луиза

S. *No, no.*

Торг. *Ле-пе-ту-ны красножабры-е!*

A. *го-сы с баржей Мендо-зы! Фур - го-сы с баржей Мендо-зы!*

Archi

225 *Più animato* ♩ = 72

Cl.

Лз. *ми-луй-те, как же: ры-царь — и ле-пе-ту-на ми вдруг тор-гу-ет.*
(предлагая руку Луизе)

К.

Archi *pizz.*

I solo

Ob. *p*

Cl.

Fag. *a2*
mp

Л. Нет, это, право, интересно.

К. -лестная сеньора, прошу вас. Сеньора,

Archi *mp*
pizz.
arco
mp

226

Ob. *p* *mf*

Fag. *p*

Л. Дон Карлос,

К. я в таком восхищении и от вас!

Archi *p* *mf* *mp*
arco
mf *mp*

Picc. I
 Ob.
 Cl. a2.
 Fag. I

Л. *(Уходит с доном Карлосом)*
 вы на_сто_я_щий ка_ва_лер. Ку_пи_те ры_бу с бар_жей се_

S. Торговки *(на сцене)*
 Ку_пи_те ры_бу

V-ni I
 V-ni II
 V-le
 V-o

Picc.
 Cl.
 S. ньо - ра Мен-до - зы! Ку.
 Торг. Мен-до - зы!
 S. Ле-пе-ту-ны - кра-сно-жаб-ры-е!

Archi

Picc. 227

Ob. a2 *f*

C.ingl. *f*

Cl. a2 *f*

Fag.

Cor. I *f*

III *f*

S. *f*

Торг. *f*

S. *f*

пи-те ры-бу с бар-жей се- ньо - ра Мен-до - зы!

Ку-пи-те ры-бу Мен-до - зы!

Ры -

f 227

f

Archi *f*

ЗАНАВЕС

Picc.

Fl. *a2*

Ob. *a2*

C.ingl.

Cl. *ff*

Cl. b.

Fag. *a2*

C.fag. *ff*

Tr-be *p cresc.*

Cor. I > III >

Tr-ni e Tuba *ff*

Timp. *ff*

Arpa *ff*

S. Sopr. *f* Ры ба! ба!

Archi *ff*

Detailed description: This is a page of a musical score for the opera 'Zanavес' (Curtain). The score is for measures 330-333. It features a large orchestral ensemble including Piccolo, Flute (a2), Oboe (a2), Clarinet in G (C.ingl.), Clarinet in Bb (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Contrabassoon (C.fag.), Trumpet (Tr-be), Horns (Cor. I and III), Trombone and Tuba (Tr-ni e Tuba), Timpani (Timp.), Harp (Arpa), Soprano (S. Sopr.), and Strings (Archi). The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The score includes various dynamics such as *ff* (fortissimo) and *p cresc.* (piano crescendo). The Soprano part has lyrics in Russian: 'Ры ба!' and 'ба!'. The strings play a rhythmic accompaniment, and the woodwinds and brass provide harmonic support.

КАРТИНА ЧЕТВЕРТАЯ

СЦЕНА 1

У дона Жерома. Дон Жером и Мендоза

228 Allegro moderato $\text{♩} = 138$

V-ni I *f con brio*

V-ni II

V-ni III

V-le

229 *fp cresc.*

p

Жером

Так, так, так, так, так, так, так! Сбе-жа-ла от па-

mf

Archi

mf

mf

mf

mf

pizz.

mf

Ж.

- па - ши. Вот так Кла - ра! Бед - ный ста - рый

V-ni I *mf p*

V-ni II *p cresc.*

V-le *p cresc.*

V-o. *p*

230 *mf pizz.*

mf pizz.

mf

Cl. *a2*

Cl. b.

Ж. *p*
гриб д'Аль-ман-ца!
Мендоза
Скользнула в дверь пред самым отцовским носом.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c. *pizz.* *p* *arco*

Ж. **231**
Ловко? Хитро, когда родитель просто филя. Лау.

М. *f*
Хитро.

V-ni I *f* *arco*

V-ni II *p* *arco*

V-le *f* *p* *arco*

V-c. *f* *p*

Cl. **232** *Meno mosso* I

Ж. *mf*
Входит Лауретта
ретта! Пригласи сеньору Луизу. Пой.

V-ni I *mf*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-c. *mf*

Cl. *mp*

Tr-be *p* *mp*

Arpa *p senza arpeggiare* *mf*

P-tti *verghe* *p* *mf*

Ж. *pizz.*
- ди, ска - жи, что се - ньюр Мен - до - за ждет е - ё.

Archi *p* *pizz.* *mf* *arco*

Cl. *p* *mf* **233**

Tr-be *p* *mf*

Arpa *p* *mf*

P-tti *verghe* *p* *mf*

Ж. Мендоза *pizz.* *p* *mf* Вот

Archi *dim.* *pizz.* *p* *mf*

Cl.

Ж. *Лауретта убегает*
так, вот так. Пре - крас - ный о - бо - рот.

М. - ры.

V-ni I *arco* *pp*

V-le *arco* *pp*

V-o. *arco*

C-b. *arco*

Fag. *p*

Ж. Сей - час у - ви - ди - те.

V-ni I

V-le

Più mosso. Allegro moderato ♩ = 144

234

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag.

Legno *p*

Ж. Ка - ки - е гла - з - ки, черт возьми Гла - за мо -

V-ni I *p*

V-ni II *pizz. p* *div.* *pizz. p*

V-o. *pizz. p*

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag.

C-fag.

Legno

Ж. Мендоза
и, слу-ка-вым о-гонь-ком.
Плу-то-воч

V-ni I

V-ni II

V-o.

C-b. *pizz.*

235

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag.

Legno

Ж. М.
Ка!
Когда же дочка улы-б-нет-ся, то на од-ной ще-

V-ni I

V-ni II

V-o.

C-b.

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag. *p*

Cfag. *p*

Legno

Ж. - ке, но толь-ко на од-ной, ма-

V-ni I *p*

V-ni II *p*

V-o

C-b *p*

Fl. *p*

Ob. *p*

Fag. *p*

Legno

Ж. - лю-сь ка-я я-моч-ка.

Мендоза *espr.*

Плу-то-воч-ка!

Archi *mf* *espr.* *mf*

Fl. *mf*

Ob. *mp* I

C.ingl. *mp*

Cl. b. *mp*

P-no

Лауретта (возвращается) (Шепчет на ухо дону Жерому)
 Ч...ч...т...т...т...ч...ч... т... Ч...ч...т...т...т...ч...ч...
 (не довольно)
 Что?

Ж.

Archi *mf* *non div. arco* *pizz.* *mp* *(pizz.)* *mp*

237 Tempo I 144

Fl. *mp*

Ob. *mp*

C.ingl. *mp*

Cl. *mp* I solo *p*

Cl. b. *mp*

Legno

Лауретта убегает. *pp*

Л. т...

Ж. Ч...ч...т...т...т...ч...ч... т. Жи-во! И на та -

Archi *mp* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Cl. *p* I *v*

Legno

Ж. *p*

- ких - то ще - чеч - ках неж - нень - кий пу -

Archi

Cl. *p* *v*

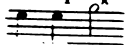
Legno *pp*

Ж. *p* *v*

- шок, ед - ва - ед - ва за - мет - ный, зо - ло -

Archi *p* *pp*

*) В автографе клавира



Cl. *a2*

Cl. b. *p* *mf dim.*

Cor. *mf*

Tuba *mf*

Timp. *mf*

Legno *mf*

Лауретта (входит) (шепчет доу Жерому)

Ж. (Лауретте) Ч... ч...

Мендоза *espr.* Пу - то - воч - ка! У - у...

Archi *mf arco dim.* *mf dim.* *p*

Fag. *mp*

Tr-be *mp*

Л. *mp* (Кликсен) (Кликсен)

Ж. Нет, се-ньор. Нет, се-ньор.

Не вый-дет? Не хо-чет? Ка-ка-я гад-кая дев-чон-ка! Ска-

Archi *ben ritmato* *unis. pizz.* *mp pizz.* *arco pizz.* *arco pizz.* *arco pizz.* *mp unis. pizz.* *arco pizz.* *arco pizz.* *mp (pizz.)* *mf*

Fl. a2 f

Ob. a2 f

C.ingl. f

Cl. a2 f

Fag. a2 f

Ж. жи, я при-ка-зал, не то... Мендоза Так, пу-стя-ки. На-счет ту-а.

V-ni I arco pizz.

V-ni II f

V-le f

V-o. pizz.

Fl. pp

Cl. I pp

Cl. b. pp

C. pp

Ж. - ле - та. (pizz.) Пред же - ни - хом о - деть - ся хо - чет по - на -

Archi (pizz.) pp

Fag. I. II *mp*

Tr-be *mp*

Лауретта (Лауретте) *mp* (Книксен) Да, се-ньюр. То при-дет, се-ньюр.

Ж. -ряд-ней. От-ца не хо-чет ви-деть А ес-ли я уй-ду? Тор-

Archi *mp* arco *mp* arco *pizz.* *pizz.* *pizz.* *pizz.*

Fag. *Tempo I*

Tr-be

Л. (Книксен) Да, се-ньюр. (Убегает)

Ж. -да сни-зой-дет к нам? Ка-ка-я гад-ка-я дев-чон-ка! Ска-жи, что я у-

Archi *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco* *f* *arco* *f*

Cl. *mp*

Cl. b. *mp*

Ж. шел. У-ха-жи-вай-те са-ми, друг Мен-до-за. (Уходит) Мендоза обеспокоен.

V-n I *mp*

V-n II *mp*

V. c. *mp* *p*

СЦЕНА 2

241

Allegro

Picc.

Cl.

Выглядывает Лауретта, убедившись, что дон Жером ушел, скрывается.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

Picc.

Cl.

Cl. b.

V-ni I

V-ni II

V-le

V-c.

Cl.

Cl. b.

V-ni I

V-c.

Росо meno ♩ = 100

Picc. *pp*

Fl. *pp* I

Fag. *pp* I

T-ro *pp*

Агра *p.*

Выходит Дуэнья, одетая в платье Луизы.

Archi *pp* arco *pp* arco

pizz. *p.*

Picc.

Fl.

Fag.

T-ro

Агра

Мендоза

Мо -

Archi

Picc.

Fl.

Fag.

T-ro

Арга

М.

- я кра - са - ви - ца... Мо -

Арчи

Пicc.

Fl.

Fag.

T-ro

Арга

Дуэнья

М.

- я кра - са - ви - ца... Дуэнья Се -

Арчи

This musical score is for a symphony with vocal soloist and choir. It is divided into three systems. The first system includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Bassoon (Fag.), Trombone (T-ro), Harp (Arpa), and a vocal soloist (D.). The vocal soloist part has the lyrics: "нбор, я поль - ще - на вни -". The second system includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Bassoon (Fag.), Trombone (T-ro), Harp (Arpa), and a vocal soloist (D.). The vocal soloist part has the lyrics: "ма - ни - ем.". The third system includes Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Bassoon (Fag.), Trombone (T-ro), Harp (Arpa), and a vocal soloist (D.). The vocal soloist part has the lyrics: "Су - да - ры - ня... Се -". The instrumental parts include strings (Archi) and a double bass (M.).

Picc. Fl. Fag. T-ro Arpa D. нбор, я поль - ще - на вни -

Picc. Fl. Fag. T-ro Arpa D. ма - ни - ем.

M. Су - да - ры - ня... Се -

Archi

Picc. Fl. Fag. T-ro

Арга

М. -нбо ра... Ма - де - му - а - зель...

Арчи

Picc. Fl. Fag. T-ro

Арга

Д. Я то - же.

М. Я весь вни - ма - ни - е. Я ду - мал, вы

Арчи

Picc. Fl. Fag. T-ro

Агра

Д. М.

Я ду - ма - ла, вы...
 что ни-будь мне ска - же - те.

Archi

Picc. Fl. Fag. T-ro

Агра

Д. М.

ска - же - те что ни-будь.
 (решившись) *espress.*
 О,

Archi

mpespr.
arco
mpespr.
mpespr.

Picc. *mf* *f*

Ob. *mf* *f*

Cl.

Cl. b.

Tuba *mp* *mf*

M. *(Видит ее лицо.)*
 дай-те мне взглянуть на вашу я - моч.ку!

Archi *mp* *mf* *f* *div. 8*

Moderato ♩ = 88

245 *(опрavляя платье)*

Д. *3*
 Чтонибудь невпо-ряд - ке?

M. *(Потеряв способность речи)*
 Э-э... У-у... Мо-мо-мо... Ур - ур...

Archi *unis.* *mp* *mp* *mp*

Fl. *mp*

Ob. *mp*

C.ingl. *mp*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Tr-ne *p*

Timp. *mp*

А. *p*
Ах!

М. *pizz.*
Как буд-то что-то не в по-ряд-ке. Вы кто?

Archi *pizz.* *p* *arco* *mp*

246

Fl. *mp*

Ob. *mp*

C.ingl. *mp*

Cl. b. *mp*

Tr-ne *mp*

А. *mp*
Дон-на Лу-и-за, дочь дон Же-ро-ма. Се-ньор!

М. *mp*
Дон Же-ро-ма? Но он сле-пой, ваш па-па. Я хо-чу ска-зать, он ва-ми ослеп.

V-ni I *mp* *(pizz.)*

V-le *mp* *(pizz.)*

V-o. *mp*

C-b. *mp*

ritenuto

Picc. *mp*

Fl. *a2 mp*

Ob. *mp.*

Д. *Сеньор, я вас не пони ма ю. Се -*

М. *лен. Я хо-чу ска-зать: он о-чень лю-бит вас... и ду-мает... и на-ходит вас...*

V-ni I *b*

V-ni II *pizz. mp dim.*

V-le *dim.*

247

Moderato (a tempo) ♩ = 88

Cl. *p*

Д. *- ньяор, ка-ко - е удивле - нье, при-ятно-е, по - верь-те! Не скро-ю, я*

V-ni I *sul G arco p espr. loco p*

V-ni II *arco p*

V-le *arco p mp espr.*

248

Cl. *p*

А. слышала про вас довольно по-стрые рас-ска-зы. А на са - мом деле ваш вид

М. Ста-рик Жером как

2 V-ni soli *p*

V-ni I *p* sul G *p espr.*

V-ni II *p*

V-le *p*

Ob. *mp* *mf*

Cl. *poco cresc.* *mf*

Fag. *mp* *mf*

А. так бла - го - ро-ден. Ка - ко - е у - див - ле-нье!

М. буд - то бы спя-тил: хо-чет под-сунуть за-лежавшийся то-вар.

V-ni I *loco* *p cresc.* *pizz.* *mf*

V-ni II *mf* *pizz.* *mf*

V-le *mp* *poco cresc.* *pizz.* *mf*

V-o. *mp* *mf*

Cl. *p*

Д. *p* *arco*

М. *p* *arco*

А? Что? Удив. ле.ни.е? При.ят.но.е?

Всю ю - ность

V-ni I *p espr.* *arco*

V-ni II *p* *arco*

V-le *p* *arco*

Cl.

Д. *p* *arco*

М. *p* *arco*

я меч-та - ла о муж-е бо - ро - до - ю.

У - род.ли.ва, а
ло.со

V-ni I *p* *arco*

V-ni II *p* *arco*

V-le *p* *arco*

Cl.

Д. *p* *arco*

М. *p* *arco*

го - во.рит ум - но. Да - же не так у -

С та.кой кра - си - вой бо.ро - до - ю.

2 V-ni soli *p* *arco*

V-ni I *p* *arco*

V-le *p* *arco*

Ob. *mp*

Cl. *p*

Fag. *mp*

Cor. *I solo mp*

М. *mp*
 - род ли ва, а не кра си - ва со - бо ю слег - ка, точ - не е не столь кра -
 pizz.

V-ni I *p cresc.* pizz.

V-ni II *p* *mp* pizz.

V-le *p* *mp* pizz.

V-c. *arco pespr. cresc.* pizz.

Picc. *p*

Ob. *mf* *p*

C.ingl. *p*

Cl. *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

Дуэнья
 Вы ска за ли? Ах!

М. *arco*
 - си ва, как рас пи сы вал за врав ший ся ду ра к. Я ска зал: тот глуп к то не о - цен ит вас.

V-ni I *mf* *arco pespr.*

V-ni II *mf* *arco*

V-le *mf* *arco*

V-c. *mf* *pespr.*

Picc. *mp*

Ob. *mp*

C.ingl. *mp*

Cl. *mp*

Fag. *mp*

Д. *mp*

М.

Ког - да по - мно - жим внешность на ду - ка - ты, то не ве - став об - щем

Archi *mp* *p* *mp arco*

sul pontic. *mp*

mf

C.ingl.

Fag.

C.fag.

Arpa

М.

недур - на. И го - ло - сок при - ят - ный, си - пло - ва - то - неж - ный... Про - шу вас, спой - те.

Archi *p espr.* *mp*

div. *unis.*

div. loco *mp*

Cl. *p* *I solo*

C. fac. *mf*

Агра *tr* 3 3 3 3

Дуэнья
Я по-ю так пло-хо!

М. Ваш го-лос со-ло-

Archi *p* *tr* *unis.* *div.* *loco* *tr* *p*

Fl. *p* *I*

Cl. *tr*

Cl. b. *p*

C. fac. *tr*

Агра *tr* 3 3 3 3

Л. Для вас од-но-го.

М. -вы ный...

Archi *tr* *unis.* *loco* *div.* *tr* *p*

253 Larghetto 4/4 = 104

Cl. *p*

Д. *p* *pizz.*

V-ni II *non div. pizz.* *p*

V-le *p* *p* *pizz.*

V-o. *p*

Ког - да во - круг зе - ле - ной де - воч - ки, сов -

Д. *p*

V-ni II *p*

V-le *p*

V-o. *p*

- сем е - ще дев - чон - ки, пер - вый раз в жи - з - ни ве - се - лый ще - гол - ь ста - нет у - ви -

Д. *arco* *pizz.*

V-ni II *arco* *pizz.*

V-le *arco* *pizz.*

V-o. *p*

- вать - ся, го - во - рит - ь ей неж - ный вздор и шеп - тать ей: „Ах как я люб -

254

Д. *p* *arco* *p* *arco* *p*

V-ni I *p* *arco* *p*

V-ni II *arco* *p*

V-le *arco* *p*

V-o. *arco* *p*

- лю вас,“ на - до ви - деть, как о - на крас - не - ет, как гла - зен - ки о - пус -

Ob. *mp*

Fag. *mp*

Д. *mp*

Archi *mp* *espress.*

-ка - ет и кон-чик ша-ли те-ре-бит.

255

Ob. *espress.*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag. *espress.*

C-fag. *p*

Д. *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p* *unis. pizz.* *p*

Прой - дет не-пол-ный год, и гла-

I solo

Ob. *pp*

Д. *pp*

Archi

-за е - е не смо-трятвземлю, а ру - мянец на ще - ках у - же не от сты - да, но от жен.ско-го ко-

(I)

Ob.

Δ. *arco*
-кет-ства; руч-ки те-ре-бят вме-сто ша-ли ло-кон ка-ва-ле-ра.

V-ni I *div.*
pp

V-ni II *arco* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

V-le *arco* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.* *arco*

V-c. *pp*

256

Δ. *unis.*
А ког-да по-ве-дут е-е вен-чать-ся, ти-хонь-ко бу-дет при-жи-

V-ni I *mp*

V-ni II *mp*

V-le *mp*

V-c. *arco*

ri - te - ну - то

Δ. *p*
-мать-ся к же-ни-ху, пред-вку-ша-я бла-жен-ство с ним.

Мендоза

Пой -

V-ni I *mf* *dim.* *pp*

V-ni II *mf* *dim.* *pp*

V-le *mf* *dim.* *pp*

V-c. *mf* *dim.* *pp*

257 Moderato con moto ♩ = 96

Cl. *mf*

Д. Ах, нет! Ах,

М. -дем-те, па-дем-те к но-гам ро-ди-те-ля ва-ше-го.

V-no solo *f espr.*

V-ni I *tr espr.*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-o. *mf espr.*

Cl. *mf*

Д. нет! Су-мей-те у-красть меня из э-то-го до-ма, и

М. Но как же?

2 V-ni soli *mf*

V-ni I *mf*

V-ni II *mf*

V-le *mf*

V-o. *mf espr.*

Ob. *p* *mf*

C. ingl.

Cl. *p* *mf*

Fag. *mp* *mf*

Д. я бу - ду ва - шей же - ной. Э - то о - чень

М. У - красть?

V-ni I *tutti p cresc.* *pizz.* *mf* *arco*

V-ni II *mp* *mf* *arco*

V-le *mp* *pizz.* *mf* *arco*

V-o. *p cresc.* *mf* *p*

Fag. (I) *p*

Д. ро - ман - тич - но. Да. Буд - то вы, се - ньюр, за -

М. (Задумчиво) У - красть? Та - ра - ра - ра - рам, рам.

V-ni I

V-ni II

V-le (pizz.) *p*

V-o. *p*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Д. - ду - ма - лись?

М. Та - ра - ра - ра - рам - рам - рам. Я не и - ме - ю

V-ni I

V-ni II

V-le

a2

Fl. *p* *mf*

Cl. *mf*

Cl. b. *mf*

Fag. *p* *mf*

C-fag.

Агра *mp*

Т-но *p*

Д. *3*

Про- щай-те, се-ньор.

М. прак-ти-ки. О, нет, се-ньо-ра, то-есть не „о, нет“, а „о, да!“

Archi *mp* *pizz.* *arco* *mp*

260 Allegretto $\text{♩} = 76^*)$

Fl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Арга

Д. Се-го-дня ве-че-ром я спу-сцусь в наш

М. Я вас у-кра-ду, но как?

260 Allegretto $\text{♩} = 76^*)$

Archi

Archi

Archi

*) Немного живее, чем в I-й картине.

Fl. *a2*
mp

C.ingl.

Cl.
p

Cl. b.
p

Fag.
p

C. fag.
p

Timp.

T-ro
p

Arpa

Д.
 сад. Там на уг - лу, есть крошечна я дверочка.

М.
p
 Я бу - ду жд ать вас у дверочки в ка -

Archi
pizz.
p
pizz.
p
pizz.
p

Fl.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Timp.

T-ro

Arpa

Л.

М.

-ре - те, запряженной па - рой кровных рысаков.

И с раз - ве - ва - ю - щей - ся бо - ро - дой

Archi

arco

pp

arco

pp

arco

pp

Fl. *a2*

C.ingl. *mp*

Cl. *p*

Cl. b. *p*

Fag. *I*

C-fag. *solo* *3* *p*

Timp.

T-ro *pp*

Arpa

Д. *мы по - не - сем - ся по ти - хим у - ли - цам Се - ви - льи...*

М. *Ка - кой ро -*

Archi *arco* *p* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

Fl.

C.ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Timp.

T-ro

Arpa

Д.

М.

ман, ка кой ро ман, ка кой ро ман! И,

Archi

Fl. *a2*

Cl. *mp*

Cl. b.

C-fag. *p*

Tuba

Арга

Д. *p*

М.

А ес-ли нет, то за-ка-жи-те.

ка-жет-ся, на не-бе есть лу-на.

Archi *pp*

arco

p

pizz.

p

Detailed description of the musical score: The score is for page 367 and includes parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Clarinet in Bass (Cl. b.), Contrabassoon (C-fag.), Tuba, Harp (Арга), Violin (Д.), Viola (М.), and Strings (Archi). The woodwinds and strings play sustained notes with various dynamics like *mp*, *p*, and *pp*. The vocal parts (Д. and М.) have Russian lyrics. The strings include *arco* and *pizz.* markings.

Fl. *a2*
mf

Cl.
p

Cl. b.
p

C-fag.
mp
solo

Tuba
p

Timp.
p

Arpa
p

M.
 (Мечтаем)
 Ка - пе - та...

Archi
p
unis.
mp

263

Moderato ♩ = 92

Cl. *mf*

Cl. b. *mf*

Fag. *mf* senza sord.

Tr-be *mf* senza sord.

C. *mf*

Входит дон Жером с двумя бутылками шампанского.

Жером

Ну что? А! (спохватившись.)

М. *f*

На ры_са_ках в ка - ре - те! Я хотел сказать, что

C-b. *pizz.*

Cl. *mf*

Fag. *mf*

T-ro *mp*

C. *mp*

Ж. *p* *mf*

О.на была ми - ла? Мяг_ка и сим_па -

М. *p* *mf*

все прошло га_ло_пом. Ми_ла.

Archi *unis.* *p* *mf*

mf *p* *mf*

mf *p* *mf*

mf *p* *mf*

arco *p* *mf*

mf *p*

Ж. - тич - на? И сра-зу? Ну, друг Мендо за, по здрав.

М. Симпатична? Да вєсьма. Почти что.

Archi

264 Poco meno mosso

Fl. *pp*

Cl. b. *p*

Fag. *pp*

Cor. *I solo* *pp*

C. *pp*

Арга *p*

Ж. - ля ю. А хороша, не правда ли? И молода не правда ли?

М. Э - е...

Archi

Fl.

Cl. b.

Fag.

Cor.

C.

Ж.

М.

Archi

Cor.

T-ro

Ж.

М.

Archi

А глаз - ки? А щеч - ки?

Э - о... Хоть на - де - вай на нихочки. Хоть о - пу -

А зубки? Поз - вольте, кажется, вы сме - е - тесь? (в сторону)

- скай на них вуаль. Когда закроет рот.

pp, *pizz.*, *arco*, *p cresc.*, *f*

265

Piu mosso

a tempo

Fl. *p*

Ob. *mp*

Cl. *p*

Fag. *p* *mf* *mp*

Tr-be *p* I.II

Cor. *p* I.II

Tuba *p*

T-lo *mp*

Ж. Прелестна, да. Пре-

М. Я, может быть, пересолил. Ваша дочь прелестна.

Piu mosso

265

Archi *p* *mp* *pizz.*

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cingl.

Cl. II

Cl. b. *mf*

Fag. *mf* a2

C.fag. *mf*

Tr-ba *f* *mp*

Cor. *con sord.* *mf*

Legno *mf*

T-no *mp*

Ж. *mf*

М. *mf*

Archi *mf* *arco pizz.* *ff* *mf*

и союз. Если пьян, если пьян, ничего не боюсь. Ни жены, ни дочери

и союз. Если пьян, если пьян, ничего не боюсь. Ни жены, ни дочери

Detailed description of the musical score: The score is for a full orchestra and two vocal soloists (Zhukovskiy and Mironov). It consists of 16 staves. The woodwind section includes Flute I, Oboe, Clarinet in G (II), Clarinet in Bb, Bassoon, and Contrabassoon. The brass section includes Trumpet, Horns (with mutes), and Trombone. The string section includes Violin, Viola, Violoncello, and Double Bass. The vocal parts are for Zhukovskiy (Ж.) and Mironov (М.). The music is in 3/4 and 4/4 time signatures. Dynamics range from *mf* to *ff*. The lyrics are in Russian and repeat twice. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks.

267

Fl. *mf* *f*

Ob. *f*

C.ingl.

Cl. II *f*

Cl.b. *mf* *f*

Fag. *mf* *f* a2 *mf*

C.fag. *mf*

Tr.ba

Cor. *mf* *f*

Legno *mf* *mp*

Ж. *mf* *f*

М. *mf* *f*

не боюсь. С голо-вой в свой ста-кан о-ку-нусь. Рыб-ку на-би-тую ду-ка-та-ми,
 не боюсь. С голо-вой в свой ста-кан о-ку-нусь. Рыб-ку, на-би-тую ду-

267 *sul pont. arco*

Archi *mf* *f* *mf sul pont. arco* *mf sul pont. arco* *mf sul pont. arco* *mf sul pont. arco* *mf sul pont. arco*

pizz. *f* *mf sul pont. arco*

mf *non div* *mf* *mf sul pont. arco* *mf*

268

Fl.

Ob.

Cl.

Cl. b.

Fag.

C-fag.

Cor.

Tr-ni e Tuba

Legno

T-ro

Ж.

М.

пьян, если пьян, ни-ко - го не бо-юсь. Вот так ви-но!

268 arco

Archi

СОДЕРЖАНИЕ

Вступление 7

ДЕЙСТВИЕ I

Картина первая 25

ДЕЙСТВИЕ II

Картина вторая 202

Картина третья 268

Картина четвертая 331